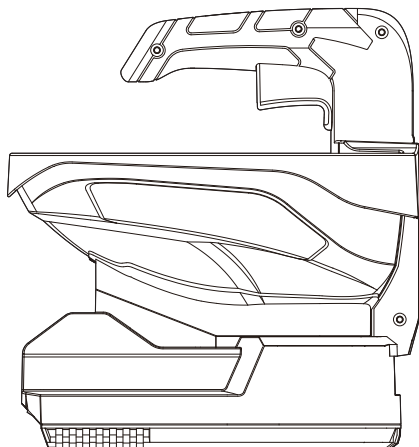


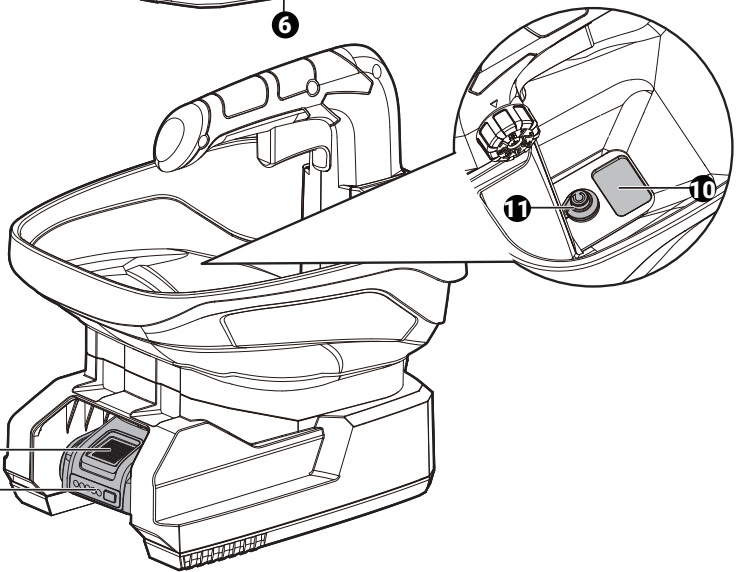
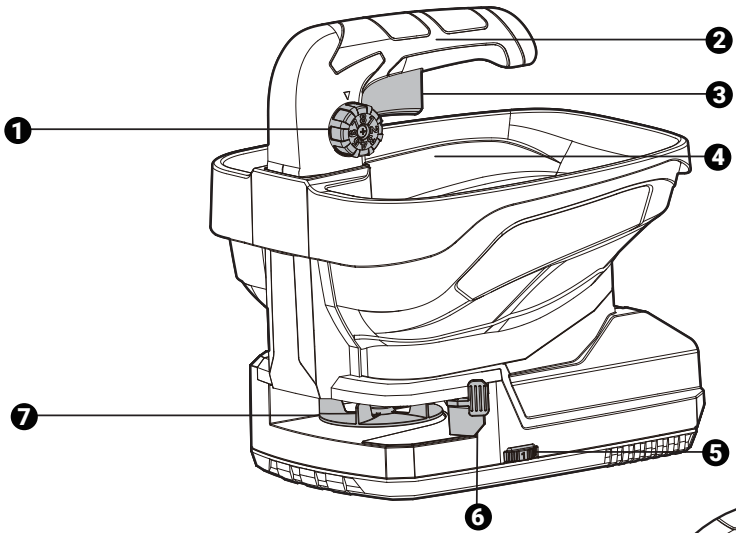
WORX®

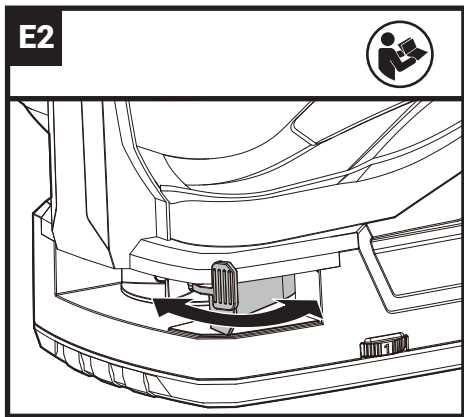
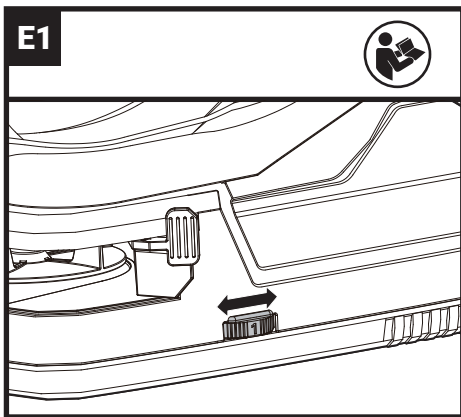
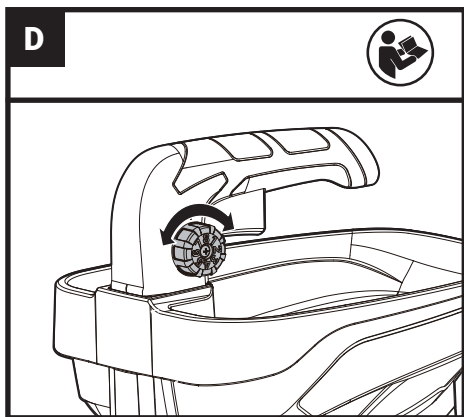
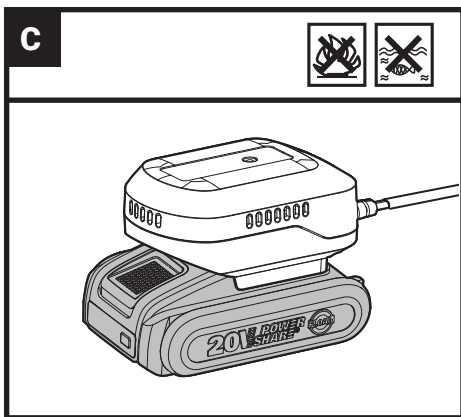
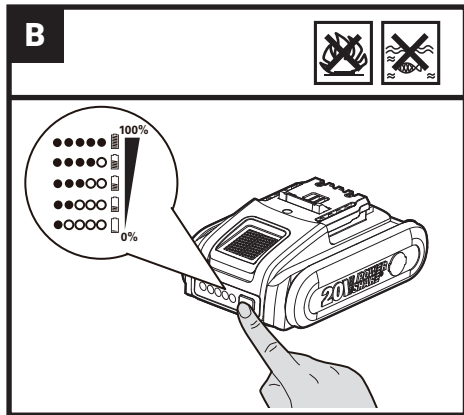
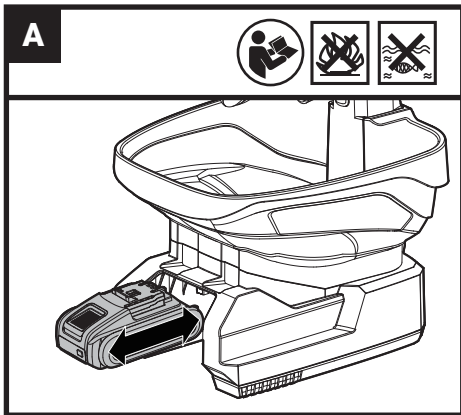


Cordless spreader	EN	P08
Akku-Streuer	D	P13
Épandeur fonctionnant sur batterie	F	P21
Spargitore a batteria	I	P31
Esparcidor a batería	ES	P39
Espalhador a bateria	PT	P47
Batterij aangedreven strooier	NL	P55
Batteridrevet spreder	DK	P63
Batteridrevet spreder	NOR	P70
Batteridriven spridare	SV	P77
Rozsiewacz akumulatorowy	PL	P84
Διανομέας μπαταρίας	GR	P92
Akkumulátoros szóró	HU	P100
Distribuitoar alimentat cu baterii	RO	P108
Rozmetadlo napájené baterií	CZ	P116
Rozmetávač napájaný batériou	SK	P123
Akumulatorski trosilnik	SL	P130
Bataryalı yayıcı	TR	P137

WG869E WG869E.X

Original Instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Opprinnelige Instruksjonene	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL
Orijinal işletme talimatı	TR





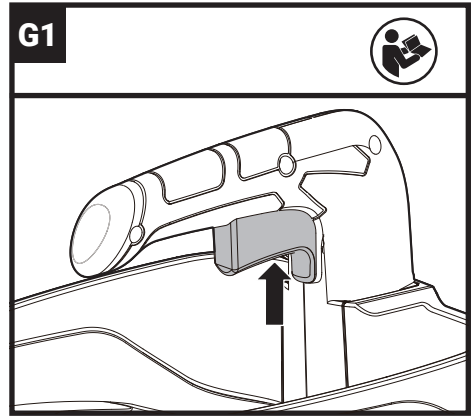
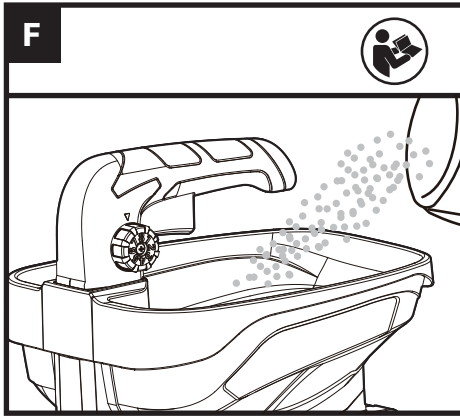


TABLE OF CONTENT

1. SAFETY INSTRUCTIONS
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. INTENDED USE
5. OPERATING INSTRUCTIONS
6. MAINTENANCE
7. DECLARATION OF CONFORMITY

1. SAFETY INSTRUCTIONS PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

6

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric

shock if your body is earthed or grounded.

- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
 - e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
 - f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
 - g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- #### 6) Service
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
 - b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

ADDITIONAL WARNINGS FOR BATTERY OPERATED SPREADER

1. **Treat your lawn with ease with this power spreader. Great for seed spreading, fertilizer, weed control and ice melting. Use it scientifically according to your actual needs.**
2. **According to the actual area of the lawn, prepare an appropriate amount of grass seed according to the instructions for using the grass seed, and calculate and adjust the sowing speed and angle.**
3. **According to the actual area of the lawn and the instructions for using the fertilizer, Prepare the right amount of fertilizer, calculate and adjust the spreading speed and angle.**
4. **Sow seeds at the appropriate season according to the grass seed instructions. Warm season grasses are planted in the spring and cool season grasses are planted in the fall.**
5. **According to the growth condition of the lawn and the instructions for using fertilizer, choose the appropriate weather for fertilization. It is not suitable to fertilize before or after a strong storm.**

It is suitable to fertilize before light rain.

6. When the weather is hot, it is not advisable to fertilize at noon. Fertilization should be done in the morning and evening when the weather is relatively cooler.
7. After the snow stops in winter, when spreading snowmelt on sidewalks, driveways or in front of retail stores, you must wear suitable snow boots, walk carefully and slowly, and step firmly with every step to prevent slipping.
8. Do not use snow melting agents that are harmful to the environment. It is recommended to use sodium chloride, potassium chloride, calcium chloride, magnesium chloride, urea, amide-ethylene glycol mixture, calcium magnesium acetate, etc.
9. When spreading, do not operate towards to people, especially to people's faces. If fertilizer or snow melting agent gets into the eyes, wash the eyes immediately with flowing water. If serious, seek medical attention.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK







- a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.
- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- f) Keep battery pack clean and dry.
- g) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- h) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.
- i) Do not maintain battery pack on charge when

not in use.

- j) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
- k) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
- l) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.
- m) Keep battery pack out of the reach of children.
- n) Retain the original product literature for future reference.
- o) Remove the battery from the equipment when not in use.
- p) Dispose of properly.
- q) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- r) Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- s) Warning! Do not use non-rechargeable batteries.

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Wear ear protection.
	Wear eye protection.
	Wear dust mask.
	Wear protective gloves.
	Do not expose to rain

	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
 Li-Ion 	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	The symbol on the packaging is for France only.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.


2. COMPONENT LIST

1.	FLOW-RATE ADJUSTMENT
2.	HANDLE
3.	ON/OFF TRIGGER
4.	MATERIAL CONTENTS TUB
5.	SPEED-CONTROL DIAL
6.	EDGE-CONTROL DEFLECTOR
7.	SPREADER WHEEL
8.	BATTERY PACK RELEASE BUTTON *
9.	BATTERY PACK *
10.	BAFFLE
11.	AGITATOR

* **Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

3. TECHNICAL DATA

Type WG869E; WG869E.X (869- designation of machinery, representative of battery-operated spreader)

	WG869E WG869E.X **
Rated voltage	20 V  Max ***
Tub capacity	3.3 L
Flow-rate adjustment levels	8
Spreading speed levels	6
Spreading speed	900-2200 (±10%) r/min
Recommended ambient temperature for operation	-15 °C - 40 °C
Battery pack type	Lithium-Ion
Machine weight (bare tool)	1.03 kg

** X=1-999,A-Z,M1-M9 they are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

*** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Type	Capacity
20V Battery	WA3639	2.0 Ah
20V Charger	WA3802	2.0 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and

offer advice.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure $L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$

K_{pA} 2.6 dB (A)

A weighted sound power $L_{wA} = 81.5 \text{ dB(A)}$

K_{wA} 2.6 dB (A)

Wear ear protection.



VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value $a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$

Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:
How the tool is used.

The tool being in good condition and well maintained.
The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.
And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

4. INTENDED USE

The spreader is intended for spreading grass seeds, fertilizers, rock salt or de-icer outdoors.

5. OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Read instruction handbook before operating this machine.

ASSEMBLY & OPERATION

Action	Figure
BEFORE OPERATION	
Installing/removing the battery pack	See Fig. A
Checking the battery charge condition NOTE: Fig. B only applies for the battery pack with battery indicator light.	See Fig. B
Charging the battery pack NOTE: The battery is shipped uncharged. The battery must be fully charged before the first use. More details can be found in charger's manual.	See Fig. C
Adjust the spreading quantity Recommended settings: Level 1 & 2: fine grass seeds Level 3 & 4: light fertilizer Level 5 & 6: heavy fertilizer Level 7 & 8: pearled fertilizer or de-icer	See Fig. D

<p>Adjust spreading width Set the spreading width by using the speed-control dial and the edge-control deflector. NOTE: When the material diameter exceeds 4mm, it is advisable to adjust the spreading speed to a lower setting to prevent material crushing.</p>	See Fig. E1, E2
<p>Fill spreading material into the material contents tub. NOTE: Ensure that the ON/OFF trigger is switched off when filling the material contents tub.</p>	See Fig. F
OPERATION	
<p>Press and hold down the on/off trigger to start the machine. NOTE: Walk at a normal pace when spreading the material. Keep the material around the baffle sliding smoothly and press the trigger a few times if it gets stuck.</p>	See Fig. G1, G2


FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0 °C~45 °C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C~40 °C.

Details regarding safe disposal of used batteries
At the end of the life of the appliance, remove the battery pack safely before disposing of the appliance. Do not throw batteries away or throw them in the normal trash can. Also do not dispose of the battery with the machine. Remove the used battery pack from the appliance and dispose of it at the nearest or convenient dedicated recycling facility. If in doubt, consult your local environmental protection department. Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

6. MAINTENANCE

 **WARNING:** Always remove battery pack before adjusting, cleaning, servicing or transporting the machine.


1) CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always take off battery pack when maintaining the product in order to refrain from the injury.
2. Do not put the fingers, sticks or other similar objects into the wheel in case of injury or product's damage.
3. Keep away from chemicals to prevent damage and personal injury.
4. Wipe clean with a dry cloth.

2) STORAGE

1. Store in a secure, dry place out of the reach of children.
2. Do not place other objects on the product.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

7. DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery-operated spreader**
Type **WG869E; WG869E.X (869- designation of machinery, representative of battery-operated spreader)**
Function **Spreading seeds, fertilizer, and de-icing materials**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EC, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
-Conformity assessment procedure as per **Annex V**
-Measured Sound Power Level **81.5 dB(A)**
-Declared Guaranteed Sound Power Level **85 dB(A)**

Standards conform to,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name: Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION OF CONFORMITY (BATTERY)

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery pack**
Type Designation **WA3639**
Function **Provide energy for power tools, garden tools and similar products**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Directives:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standards conform to
EN 62133-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. KOMPONENTEN
3. TECHNISCHE DATEN
4. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
5. HINWEISE ZUM BETRIEB
6. WARTUNG
7. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. SICHERHEITSHINWEISE PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** *Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör.**
- Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** *Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.*
- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkuerzeuges**
- a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*
- e) **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.** *Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.*
- f) **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen**

Temperaturen aus. Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.

- g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- 6) Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- b) Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch.** Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

ZUSÄTZLICHE WARNHINWEISE FÜR DEN AKKUBETRIEBENEN STREUER

- 1. Behandeln Sie Ihren Rasen mühelos mit diesem elektrischen Streuergerät. Ideal zum Ausbringen von Saatgut, Dünger, Unkrautvernichter und Streusalz. Verwenden Sie es bedarfsgerecht und gezielt nach Ihrem tatsächlichen Bedarf.**
- 2. Bereiten Sie gemäß der tatsächlichen Rasenfläche die entsprechende Menge an Grassamen gemäß den Anweisungen für die Rasensaart vor. Berechnen und passen Sie die Streugeschwindigkeit und den Streuwinkel entsprechend an.**
- 3. Bereiten Sie gemäß der tatsächlichen Rasenfläche und den Anweisungen für die Verwendung von Dünger die richtige Menge Dünger vor. Berechnen und stellen Sie die Streugeschwindigkeit und den Streuwinkel ein.**
- 4. Säen Sie den Rasen zur passenden Jahreszeit gemäß den Angaben auf der Rasensaartverpackung aus. Warmzeitgräser werden im Frühling, Kaltzeitgräser im Herbst ausgesät.**
- 5. Wählen Sie den passenden Zeitpunkt für die Düngung entsprechend dem Wachstumszustand des Rasens und den Anwendungshinweisen des Düngemittels. Eine Düngung vor oder nach einem starken Unwetter ist nicht geeignet.**









Leichter Regen vor der Düngung hingegen ist ideal.

- 6. Bei heißem Wetter sollte mittags nicht gedüngt werden. Düngen Sie morgens oder abends, wenn es kühler ist.**
- 7. Nach dem Schneefall im Winter, beim Ausbringen von Streusalz auf Gehwegen, Einfahrten oder vor Einzelhandelsgeschäften, tragen Sie bitte geeignete Schneestiefel, gehen Sie vorsichtig und langsam und treten Sie bei jedem Schritt fest auf, um Ausrutschen zu vermeiden.**
- 8. Verwenden Sie keine umweltschädlichen Streumittel. Es wird empfohlen, Natriumchlorid, Kaliumchlorid, Calciumchlorid, Magnesiumchlorid, Harnstoff, Amide-Ethylenglykol-Mischung, Calcium-Magnesium-Acetat usw. zu verwenden.**
- 9. Richten Sie den Streuer während des Betriebs nicht auf Personen, insbesondere nicht auf Gesichter. Wenn Dünger oder Streumittel in die Augen gelangt, spülen Sie die Augen sofort mit fließendem Wasser. Bei ernsthaften Beschwerden suchen Sie umgehend einen Arzt auf.**





SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.**
- c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) Akkupack sauber und trocken halten.**

- g) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- h) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.
- i) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.
- j) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.
- k) Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- l) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- m) Akkupacks von Kindern fernhalten.
- n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.
- p) Ordnungsgemäß entsorgen.
- q) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.
- r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- s) Achtung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

	Tragen Sie Schutzhandschuhe.
	Setzen Sie es keinem Regen aus
	Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.
	Nicht verbrennen
 Li-Ion 	Lithium-Ionen-Akku: Dieses Produkt wurde mit einem Symbol markiert, das sich auf die 'gesonderte Sammlung' aller Akkupacks und Akkus bezieht. Es wird anschließend recycelt oder demontiert, um die Beeinträchtigung der Umwelt zu verringern. Akkupacks können die Umwelt und menschliche Gesundheit beeinträchtigen, da diese schädliche Substanzen enthalten.
	Das Symbol auf der Verpackung gilt nur für Frankreich.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske

2. KOMPONENTEN

1. DURCHFLUSSMENGENREGULIERUNG
2. HANDGRIFF

3.	EIN-/AUSLÖSER
4.	BEHÄLTER FÜR STREUGUT
5.	GESCHWINDIGKEITSREGELUNG
6.	STREUKANTENBEGRENZER
7.	STREURAD
8.	AKKUVERRIEGELUNG *
9.	AKKUPACK *
10.	STREUBLECH
11.	RÜHRWERK

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

3. TECHNISCHE DATEN

Typ **WG869E; WG869E.X** (869-Gerätekennzeichnung, steht für akkubetriebenen Streuer)

	WG869E WG869E.X **
Nennspannung	20 V Max ***
Behältervolumen	3,3 L
Stufen zur Durchflussregulierung	8
Stufen zur Streugeschwindigkeit	6
Streugeschwindigkeit	900-2200 (±10%) U/min
Empfohlene Umgebungstemperatur für den Betrieb	-15 °C - 40 °C
Akkutyp	Lithium-Ion
Gewicht (ohne Akku)	1,03 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

*** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Modell	Kapazität
20V Akku	WA3639	2.0 Ah
20V Ladegerät	WA3802	2.0 A

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörtteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Wählen Sie den Werkzeugtyp entsprechend der Arbeit, die Sie durchführen möchten. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörtteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
Gewichtete Schalleistung	$L_{wA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{wA}	2.6 dB (A)

Tragen Sie einen Gehörschutz.



17

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations gesamt messwertermittlung gemäß EN 62841:

Vibrationsemissionswert	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! WARNING: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug

verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:
 Wie das Werkzeug verwendet wird.
 Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.
 Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.
 Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.
 Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.
 Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.
 Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).
 Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.
 Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

4. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Der Streuer ist für das Ausbringen von Grassamen, Düngemitteln, Streusalz oder Enteisungsmitteln im Außenbereich vorgesehen.

5. HINWEISE ZUM BETRIEB



HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
VOR INBETRIEBNAHME	
Einsetzen & Entnehmen des Akkupacks	Siehe Abb. A
Prüfen des Akkuladestands HINWEIS: Abb. B gilt nur für das Akkupack mit Akkustandanzeige.	Siehe Abb. B
Aufladen des Akkupacks HINWEIS: Der Akku wird unaufgeladen geliefert. Er muss vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden. Weitere Details finden Sie im Handbuch des Ladegeräts	Siehe Abb. C
Einstellung der Streumenge Empfohlene Einstellungen: Stufe 1 und 2: feine Grassamen Stufe 3 und 4: leichter Dünger Stufe 5 und 6: schwerer Dünger Stufe 7 und 8: körniger Dünger oder Enteisungsmittel	Siehe Abb. D
Einstellung der Streubreite Stellen Sie die Streubreite mit dem Geschwindigkeitsregler und dem Kantenabweiser ein. HINWEIS: Wenn der Durchmesser des Streuguts 4 mm überschreitet, empfiehlt es sich, die Streugeschwindigkeit zu verringern, um ein Zerkleinern des Materials zu vermeiden.	Siehe Abb. E1, E2
Füllen Sie das Streumaterial in den Streugutbehälter. HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der EIN-/AUSLÖSER ausgeschaltet ist, bevor Sie das Streugut einfüllen.	Siehe Abb. F
BETRIEB	
Drücken und halten Sie den EIN-/AUSLÖSER, um das Gerät zu starten. HINWEIS: Gehen Sie beim Streuen mit normalem Tempo. Achten Sie darauf, dass das Material gleichmäßig über das Streublech rutscht. Drücken Sie den Auslöser ggf. mehrmals, wenn das Material blockiert.	Siehe Abb. G1, G2

6. WARTUNG

⚠️ WARNUNG: Nehmen Sie den Akku immer heraus, bevor Sie das Gerät einstellen, reinigen, warten oder transportieren.


1) REINIGUNG UND WARTUNG

1. Entfernen Sie den Akku immer, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, um Verletzungen zu vermeiden.
2. Stecken Sie keine Finger, Stöcke oder ähnliche Gegenstände in das Streurad, um Verletzungen oder Schäden am Produkt zu vermeiden.
3. Halten Sie das Gerät von Chemikalien fern, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
4. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch.

2) AUFBEWAHRUNG

1. Bewahren Sie das Gerät stets an einem trockenen, sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Gerät.

UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für Werkzeug und Akku bei der Anwendung und Lagerung liegt zwischen 0 °C und 45 °C.

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

Details zur sicheren Entsorgung von gebrauchten Batterien

Entnehmen Sie am Ende der Lebensdauer des Geräts den Akkupack ordnungsgemäß, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie Batterien nicht weg und werfen Sie diese nicht in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterie auch nicht zusammen mit dem Gerät. Entfernen Sie den gebrauchten Batteriepack vom Gerät und entsorgen Sie ihn in der nächstgelegenen oder bequem erreichbaren spezialisierten Recyclinganlage. Bei Zweifeln konsultieren Sie Ihre örtliche Umweltschutzbehörde. Batterien können in den Wasserkreislauf gelangen, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden, was für das Ökosystem gefährlich sein kann. Entsorgen Sie Abfallbatterien nicht als

unsortierten Hausmüll.

7. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt Beschreibung **Akkubetriebener Streuer** Typ **WG869E; WG869E.X (869-
Gerätekennzeichnung, steht für akkubetriebenen Streuer)**

Funktionen **Zum Ausbringen von Samen, Dünger und Enteisungsmitteln**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem Typenschild**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:

- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**
- Gemessene Schallleistung **81.5 dB(A)**
- Garantierte Schallleistung **85 dB(A)**

Werte nach,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Stellvertretender Chefingenieur, Prüfung und Zertifizierung
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen des Herstellers auszustellen
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jianguo 215123, P. R. China

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (AKKU)

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Akku**
Typ **WA3639**
Funktion **Energie für Elektrowerkzeuge, Gar-
tengeräte und ähnliche Produkte bereitstellen.**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem
Typenschild**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien
entspricht,
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Werte nach,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte
Person,
Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

20



2025/09/15
Allen Ding
Stellvertretender Cheffingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen
des Herstellers auszustellen
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. DONNÉES TECHNIQUES
4. UTILISATION PRÉVUE
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
6. ENTRETIEN
7. DECLARATION DE CONFORMITE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique.

Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- Conserv**er la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
 - Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
 - Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- ### 2) Sécurité électrique

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- Retirer toute clé de réglage avant de mettre**

l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
 - g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
 - h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.
- 5) **Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
 - b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
 - c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
 - d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
 - e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
 - f) **N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.
 - g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les**

instructions. Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.

6) Maintenance et entretien

a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

b) **Ne révisiez jamais de batteries endommagées.**

La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.

AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES POUR L'ÉPANDÉUR À BATTERIE

1. **Traitez votre pelouse facilement avec cet épandeur électrique. Idéal pour l'épandage de semences, d'engrais, de désherbants et de produits dégivrants. Utilisez-le de manière scientifique selon vos besoins réels.**
2. **En fonction de la surface réelle de votre pelouse, préparez une quantité appropriée de semences en suivant les instructions fournies avec celles-ci, puis calculez et ajustez la vitesse et l'angle de semis.**
3. **Selon la superficie réelle de la pelouse et les instructions d'utilisation de l'engrais, préparez la bonne quantité d'engrais, puis calculez et ajustez la vitesse et l'angle d'épandage.**
4. **Semez les graines à la saison appropriée conformément aux instructions du fabricant. Les graminées de saison chaude se sèment au printemps, celles de saison froide à l'automne.**
5. **En fonction de l'état de croissance de la pelouse et des recommandations d'utilisation de l'engrais, choisissez une météo adaptée pour la fertilisation. Évitez de fertiliser juste avant ou après un orage fort. Il est conseillé de fertiliser avant une pluie légère.**
6. **Lorsqu'il fait chaud, il est déconseillé de fertiliser à midi. Fertilisez de préférence le matin ou en soirée, lorsque les températures sont plus fraîches.**
7. **Après la neige, lors de l'épandage de fondant sur les trottoirs, les allées ou devant les commerces, portez des bottes adaptées à la neige, marchez lentement et prudemment, et assurez-vous d'avoir une bonne stabilité à chaque pas pour éviter de glisser.**

8. **N'utilisez pas de produits fondants nocifs pour l'environnement. Il est recommandé d'utiliser du chlorure de sodium, chlorure de potassium, chlorure de calcium, chlorure de magnésium, urée, mélange amide-éthylène glycol, acétate de calcium-magnésium, etc.**
9. **Lors de l'épandage, ne dirigez jamais l'appareil vers des personnes, en particulier vers le visage. Si de l'engrais ou un fondant entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire. En cas de problème grave, consultez un médecin.**

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE




- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) **La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) **Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) **La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- i) **Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- j) **Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- k) **N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que**

celui spécifiquement fourni avec l'appareil.

- l) **N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- m) **La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- n) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) **Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) **Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**
- s) **Attention ! Ne pas utiliser de piles non rechargeables.**

SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Portez des gants de protection
	Ne pas exposer à la pluie

	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.
	Ne pas brûler
	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.
	Le symbole sur l'emballage est uniquement pour la France.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

2. LISTE DES COMPOSANTS


1. RÉGLAGE DU DÉBIT
2. POIGNÉE
3. DÉCLENCHEUR MARCHE/ARRÊT
4. RÉSERVOIR À MATIÈRES
5. MOLETTE DE RÉGLAGE DE VITESSE
6. DÉFLECTEUR DE BORDURES
7. ROUE D'ÉPANDAGE

8. VERROU DE PACK BATTERIE *
9. PACK BATTERIE *
10. VOLET
11. AGITATEUR

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris dans les fournitures.

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WG869E; WG869E.X (869 – désignation de l'appareil, correspondant à un épandeur à batterie)**

	WG869E WG869E.X **
Puissance nominale	20 V  Max ***
Capacité du réservoir	3.3 L
Niveaux de réglage du débit	8
Niveaux de vitesse d'épandage	6
Vitesse d'épandage	900-2200 (±10%) r/min
Température ambiante recommandée pour l'utilisation	-15 °C - 40 °C
Type de batterie	Lithium-ion
Poids de la machine (Outil nu)	1.03 kg

** X = 1-999 ,A-Z , M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

*** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Batterie	WA3639	2.0 Ah
20V Chargeur	WA3802	2.0 A

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Choisir la vitesse en fonction du travail à réaliser. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique $L_{PA} = 73.5 \text{ dB(A)}$

$K_{PA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Niveau de puissance acoustique $L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Porter des protections auditives.



25


INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon la norme EN 62841:

Valeur d'émission de vibrations	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Incertitude	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

 **AVERTISSEMENT:** les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil,

en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:

Comment l'outil est utilisé.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et

l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et

l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire

anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception

et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit. Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié). Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

4. UTILISATION CONFORME

Cet appareil est conçu pour épandre des graines de gazon, des engrais, du sel gemme ou des produits dégivrants à l'extérieur.

5. FONCTIONNEMENT

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lisez attentivement les instructions.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	FIGURE
AVANT UTILISATION	
Installation & retrait de la batterie	Voir Fig. A

Vérification de l'état de charge de la batterie REMARQUE : La Fig. B s'applique uniquement à la batterie avec témoin lumineux de batterie.	Voir Fig. B
Recharge du pack de batteries REMARQUE : La batterie est livrée déchargée. Elle doit être complètement chargée avant la première utilisation. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du chargeur.	Voir Fig. C
Réglage de la quantité d'épandage Réglages recommandés : Niveaux 1 & 2 : graines fines Niveaux 3 & 4 : engrais léger Niveaux 5 & 6 : engrais lourd Niveaux 7 & 8 : engrais granulé ou produit dégivrant	Voir Fig. D
Réglage de la largeur d'épandage Réglez la largeur d'épandage à l'aide de la molette de vitesse et du déflecteur de bordures. REMARQUE : Si le diamètre du matériau dépasse 4 mm, il est conseillé de réduire la vitesse d'épandage pour éviter l'écrasement du produit.	Voir Fig. E1, E2
Remplissez le réservoir à matières avec le matériau à épandre. REMARQUE : Assurez-vous que le déclencheur marche/arrêt est en position arrêt avant de remplir le réservoir.	Voir Fig. F
FONCTIONNEMENT	
Appuyez et maintenez le déclencheur marche/arrêt pour démarrer l'appareil. REMARQUE : Marchez à une allure normale pendant l'épandage. Veillez à ce que le matériau glisse uniformément autour du volet. Si un blocage se produit, appuyez plusieurs fois sur le déclencheur.	Voir Fig. G1, G2

6. ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie avant de régler, nettoyer, entretenir ou transporter l'appareil.

1) NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Retirez toujours la batterie avant tout entretien afin d'éviter tout risque de blessure.
- N'insérez pas les doigts, bâtons ou autres objets dans la roue afin d'éviter toute blessure ou dommage


matériel.

3. Tenez l'appareil à l'écart de produits chimiques pour éviter les dommages matériels ou les blessures.
4. Nettoyer avec un chiffon sec.

2) ENTREPOSAGE

1. Rangez toujours la machine dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.
2. Ne placez pas d'autres objets sur la machine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante d'utilisation de l'outil et de la batterie est 0 °C~45 °C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est 0 °C~40 °C.

Détails concernant l'élimination sûre des batteries usagées

En fin de vie de l'appareil, retirez le pack de batteries en toute sécurité avant de vous débarrasser de l'appareil. Ne jetez pas les batteries ou ne les mettez pas à la poubelle ordinaire. Ne jetez pas non plus la batterie avec l'appareil. Retirez le pack de batteries usagées de l'appareil et éliminez-le dans un centre de recyclage spécialisé le plus proche ou le plus pratique. En cas de doute, consultez votre service local de protection de l'environnement. Les batteries peuvent se retrouver dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière incorrecte, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.

7. DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Épandeur à batterie**
Modèle **WG869E; WG869E.X (869 – désignation de l'appareil, correspondant à un épandeur à batterie)**
Fonctions **Épandage de graines, d'engrais et de produits dégivrants.**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de marquage**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC

2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC:
-Procédure d'évaluation de la conformité
-conformément à **Annex V**
-Niveau de pression acoustique **81.5 dB(A)**
-Niveau d'intensité acoustique **85 dB(A)**

Est conforme aux normes,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION DE CONFORMITE (BATTERIE)

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit

Description **Batterie**

Modèle **WA3639**

Fonctions **Fournir de l'énergie pour les outils
électriques, les outils de jardin et des produits
similaires.**

Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de
marquage**

Conforme au règlement et aux directives suivants :
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et conforme aux normes,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier
technique,

Nom Marcel Filz

Adresse Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

28



2025/09/15

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Autorisé à émettre la déclaration de conformité au

nom du fabricant

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EXIGENCES D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE TRIMAN FRANCE

Gros outils (ne pouvant être déplacés par une seule personne)

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Petit outil

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Bloc de batterie vendu séparément



FR
Les batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

TABELLA DEI CONTENUTI

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
2. ELENCO DEI COMPONENTI
3. DATI TECNICI
4. USO CONFORME ALLE NORME
5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO
6. MANUTENZIONE
7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile.

La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «*elettroutensile elettrico*» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1. POSTO DI LAVORO

- Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammarsi la polvere o i gas.
- Mantenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

2. SICUREZZA ELETTRICA

- La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare**

spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigolosi da parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua.** L'uso di un dispositivo a corrente residua riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3. SICUREZZA DELLE PERSONE

- È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.
- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale individuale, nonché guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antidirruzione di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.
- Evitare avviamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile

accesso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.

- d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** *Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.*
- e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere curadi vestiti in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** *In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.*
- f) **Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** *Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.*
- g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** *L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.*
- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** *Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.*

4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

- a) **Non sovraccaricare l'utensile. Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.** *Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- b) **Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** *Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.*
- c) **Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.** *Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.*
- d) **Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*
- e) **Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e**

non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio. *Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.*

- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** *Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglietti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.*
- g) **Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio. Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego.** *L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.*

5. MANEGGIO ED IMPIEGO ACCURATO DI ACCUMULATORI

- a) **Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** *Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.*
- b) **Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** *L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare insorgenza a lesioni e comportare il rischio d'incendi.*
- c) **Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** *Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.*
- d) **In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua.** *Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico. Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.*
- e) **Non utilizzare una batteria o un elettrotensile danneggiati o modificati.** *Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un*

comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.

- f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.
- g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6. ASSISTENZA

- a) **Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
- b) **Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

AVVERTENZE AGGIUNTIVE PER LO SPARGITORE A BATTERIA

- 1. **Tratta il tuo prato con facilità grazie a questo spargitore elettrico.** Ideale per la semina, la distribuzione di fertilizzanti, il controllo delle erbacce e lo scioglimento del ghiaccio. Usarlo in modo scientifico secondo le proprie esigenze reali.
- 2. **In base all'area effettiva del prato, preparare una quantità adeguata di semi seguendo le istruzioni del produttore, e calcolare e regolare la velocità e l'angolo di semina.**
- 3. **In base all'area effettiva del prato e alle istruzioni relative all'uso del fertilizzante, preparare la giusta quantità di prodotto, calcolare e regolare la velocità e l'angolo di distribuzione.**
- 4. **Seminare i semi nella stagione appropriata in base alle istruzioni del produttore.** Le erbe da clima caldo si piantano in primavera, quelle da clima freddo in autunno.
- 5. **In base alle condizioni di crescita del prato e alle istruzioni per l'uso del fertilizzante, scegliere il clima più adatto per dare il fertilizzante.** Evitare di dare il fertilizzante prima o dopo un forte temporale. È preferibile farlo prima di una pioggia

leggera.








- 6. **Quando fa molto caldo, evitare di passare il fertilizzante a mezzogiorno.** È preferibile farlo la mattina presto o la sera, quando le temperature sono più fresche.
- 7. **Dopo che ha smesso di nevicare, in inverno, durante la distribuzione del prodotto antighiaccio su marciapiedi, vialetti o davanti a negozi, indossare scarponi da neve adeguati, camminare con cautela appoggiare bene i piedi a terra per evitare di scivolare.**
- 8. **Non utilizzare agenti disgelanti dannosi per l'ambiente.** Si consiglia di usare cloruro di sodio, cloruro di potassio, cloruro di calcio, cloruro di magnesio, urea, miscela amide-glicole etilenico, acetato di calcio e magnesio, ecc.
- 9. **Durante la distribuzione, non puntare lo spargitore verso persone, in particolare in direzione dei loro volti.** Se il fertilizzante o l'antighiaccio dovesse entrare a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente. Nei casi più gravi, consultare un medico.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria.** Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe averarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco.** Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi.** In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso.** Utilizzare sempre il caricatore corretto e

consultare le istruzioni.

- i) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.
- j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.
- k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.
- l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.
- m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.
- n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.
- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.
- p) Smaltire adeguatamente.
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.
- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- s) **Attenzione! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

	Non esporre alla pioggia
	Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.
	Non bruciare
 Li-Ion 	Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.
	Il simbolo sulla confezione è solo per la Francia.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino

SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Indossare protezione per le orecchie
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare una mascherina antipolvere
	Indossare guanti protettivi.

2. ELEMENTI DELL'APPARECCHIO

1. **REGOLAZIONE DELLA PORTATA**
2. **MANICO**
3. **INTERRUTTORE A LEVA ON/OFF**

4.	VASCA PER MATERIALE
5.	MANOPOLA DI REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ
6.	DEFLETTORE PER CONTROLLO DEI BORDI
7.	RUOTA DELLO SPARGITORE
8.	SERRATURA A SCATTO UNITÀ BATTERIA *
9.	UNITÀ BATTERIA *
10.	PARATIA
11.	AGITATORE

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

3. SPECIFICHE TECNICHE

Codice **WG869E; WG869E.X** (869 – designazione del macchinario, rappresentativo di uno spargitore a batteria)

	WG869E WG869E.X **
Potenza Nominale	20 V \equiv Max ***
Capacità della vasca	3.3 L
Livelli di regolazione della portata	8
Livelli di distribuzione	6
Velocità di distribuzione	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Temperatura ambiente consigliata per l'uso	-15 °C - 40 °C
Tipo di batteria	Ioni di litio
Peso (Utensile nudo)	1.03 kg

** X = 1-999 ,A-Z , M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

*** Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

Categoria	Modello	Capacità
20V Batteria	WA3639	2.0 Ah
20V Caricabatteria	WA3802	2.0 A

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Scegliere il tipo in base al lavoro che si intende effettuare. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata $L_{pA} = 73.5$ dB(A)

K_{pA} 2.6 dB (A)

Potenza acustica ponderata $L_{wA} = 81.5$ dB(A)

K_{wA} 2.6 dB (A)

Indossare protezione per le orecchie.



INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Valore emissione vibrazioni $a_h = 0.460$ m/s²

Incertezza $K = 1.5$ m/s²

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettro utensile

possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettrotensile:

Come viene usato l'elettrotensile.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e anturumore.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

⚠ AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

4. USO CONFORME ALLE NORME

Lo spandiconcime è progettato per spargere semi di erba, fertilizzanti, sale grosso o antighiaccio all'aperto.

5. ISTRUZIONI OPERATIVE



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO


AZIONE	FIGURA
PRIMA DEL FUNZIONAMENTO	
Inserimento & rimozione del pacco batteria	Vedere Fig. A
Controllo dello stato di carica della batteria NOTA: la fig. B vale solamente per il pacco batteria con il rispettivo indicatore luminoso.	Vedere Fig. B
Caricamento del pacco batteria NOTA: La batteria viene fornita scarica. Deve essere completamente caricata prima del primo utilizzo. È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricabatterie.	Vedere Fig. C
Regolazione della quantità da distribuire Impostazioni consigliate: Livello 1 & 2: semi fini Livello 3 & 4: fertilizzante leggero Livello 5 & 6: fertilizzante pesante Livello 7 & 8: fertilizzante granulare o antighiaccio	Vedere Fig. D
Regolazione della larghezza di distribuzione Impostare l'ampiezza di distribuzione usando la manopola di regolazione della velocità e il deflettore per il controllo dei bordi. NOTA: Se il diametro del materiale supera i 4 mm, si consiglia di regolare la velocità su un'impostazione più bassa per evitare la frantumazione del materiale.	Vedere Fig. E1, E2
Riempire la vasca con il materiale da distribuire. NOTA: Assicurarsi che l'interruttore a leva ON/OFF sia disattivato durante il riempimento della vasca	Vedere Fig. F
FUNZIONAMENTO	

Tenere premuto l'interruttore a leva ON/OFF per avviare la macchina.

NOTA: Camminare con un'andatura normale durante la distribuzione. Assicurarsi che il materiale scorra senza intoppi attorno alla paratia; premere l'interruttore a leva alcune volte se il materiale si blocca

Vedere Fig. G1, G2

6. MANUTENZIONE

 **ATTENZIONE:** Rimuovere sempre la batteria prima di eseguire regolazioni, pulizie, manutenzioni o durante il trasporto della macchina.


1) PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Togliere sempre la batteria durante la manutenzione del prodotto per evitare lesioni.
2. Non inserire dita, bastoncini o oggetti simili nella ruota per evitare danni o lesioni.
3. Tenersi lontano da sostanze chimiche per evitare danni o infortuni.
4. Pulire con un panno asciutto.

2) STOCCAGGIO

1. Conservare sempre la macchina in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
2. Non posizionare altri oggetti sopra la macchina.

TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0 °C~45 °C.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0 °C~40 °C.

Dettagli relativi alla corretta eliminazione delle batterie usate

Alla fine della vita dell'elettrodomestico, rimuovere in modo sicuro il pacchetto batterie prima di smaltire l'apparecchio. Non gettare le batterie via o buttarle nel normale bidone della spazzatura. Inoltre, non smaltire la batteria insieme alla macchina. Rimuovere

il pacchetto batterie usato dall'elettrodomestico e smaltirlo presso la struttura di riciclaggio dedicata più vicina o conveniente. In caso di dubbio, consultare il dipartimento locale per la protezione dell'ambiente. Le batterie possono entrare nel ciclo dell'acqua se smaltite in modo improprio, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti municipali non differenziati.

7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Spargitore a batteria**
Codice **WG869E; WG869E.X (869 – designazione del macchinario, rappresentativo di uno spanditore a batteria)**

Funzioni **Distribuzione di semi, fertilizzanti e materiali disgelanti**

Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/ EU, 2000/14/EC modificato da 2005/88/EC

2000/14/EC modificato da 2005/88/EC:

- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Potenza acustica pesata **81.5 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **85 dB(A)**

Conforme a,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione

Autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (BATTERIA)

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Batteria**
Codice **WA3639**
Funzioni **Fornire energia per utensili elettrici, at-
trezzi da giardino e prodotti simili.**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di
marcaturo**

Conforme al seguente regolamento e direttive:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Conforme a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della
documentazione tecnica,
Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

38



2025/09/15
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Autorizzato a rilasciare la dichiarazione di
conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLA DE CONTENIDOS

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LISTA DE COMPONENTES
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4. UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA
5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANTENIMIENTO
7. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1. ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas**

eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.

- e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.*
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** *La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.*

4. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.*
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** *Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.*
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.*

5. UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** *Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.*
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** *La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.*
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** *El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.*
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** *El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*
- e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** *Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.*
- f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*
- g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

6. REPARACIÓN

- a) Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas. *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) No intente reparar nunca una batería dañada. *Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.*

ADVERTENCIAS ADICIONALES PARA EL ESPARCIDOR A BATERÍA

1. Cuida tu césped con facilidad gracias a este esparcidor eléctrico. Ideal para esparcir semillas, fertilizantes, herbicidas y agentes descongelantes. Úsalo de forma racional según tus necesidades reales.
2. Según el área real del césped, prepara la cantidad adecuada de semillas siguiendo las instrucciones del fabricante, y calcula y ajusta la velocidad y el ángulo de siembra.
3. Según el área del césped y las instrucciones del fertilizante, prepara la cantidad correcta de fertilizante, y ajusta la velocidad y el ángulo de aplicación.
4. Siembra las semillas en la temporada adecuada conforme a las indicaciones del producto. Las semillas para climas cálidos se plantan en primavera, y las de climas fríos en otoño.
5. Según el estado del césped y las instrucciones de uso del fertilizante, elige un clima adecuado para fertilizar. No se recomienda fertilizar antes o después de una tormenta fuerte. Es preferible hacerlo antes de una lluvia ligera.
6. Cuando el clima es caluroso, evita fertilizar al mediodía. Se recomienda fertilizar por la mañana o al atardecer, cuando la temperatura es más fresca.
7. Después de que deje de nevar en invierno, al aplicar descongelante en aceras, entradas de vehículos o frente a tiendas, usa botas de nieve adecuadas, camina con cuidado y lentamente, y pisa con firmeza para evitar resbalones.
8. No uses agentes descongelantes que sean dañinos para el medio ambiente. Se recomienda utilizar cloruro de sodio, cloruro de potasio, cloruro de calcio, cloruro de magnesio, urea, mezcla de amida con glicol de etileno, acetato de calcio y magnesio, etc.
9. Durante la aplicación, no dirijas el esparcidor hacia personas, especialmente hacia sus rostros.

Si fertilizante o descongelante entra en los ojos, enjuaga inmediatamente con agua corriente. En casos graves, busca atención médica.








ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.
- b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.
- d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.
- e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.
- g) Mantenga las baterías limpias y secas.
- h) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.
- i) Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.
- j) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.
- k) Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- n) Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.
- o) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- q) Conserve la documentación original del

producto por si tuviera que consultarla en otro momento.

- r) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) **Deshágase del producto correctamente.**
- t) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**
- s) **¡Advertencia! No utilice pilas no recargables.**

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Utilice protección auditiva
	Utilizar protección ocular
	Utilizar una máscara antipolvo
	Llevar guantes protectores
	Evite cualquier exposición a la lluvia
	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.
	No incinerar

 Li-Ion 	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.
	El símbolo en el embalaje es solo para Francia.
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

2. LISTA DE COMPONENTES

1. AJUSTE DE FLUJO DE SALIDA
2. MANIJA
3. GATILLO DE ENCENDIDO/APAGADO
4. DEPÓSITO PARA MATERIAL
5. REGULADOR DE CONTROL DE VELOCIDAD
6. DEFLECTOR DE CONTROL DE BORDES
7. RUEDA ESPARCIDORA
8. BLOQUEO DE LA BATERÍA *
9. BATERÍA *
10. DEFLECTOR
11. AGITADOR

*Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

3. DATOS TÉCNICOS

Modelo **WG869E; WG869E.X (869 – designación del equipo, representativo del esparcidor a batería)**

	WG869E WG869E.X **
Potencia nominal	20 V Max ***
Capacidad del depósito	3.3 L
Niveles de ajuste de caudal	8
Niveles de velocidad de esparcido	6
Velocidad de esparcido	900-2200 (±10%) r/min
Temperatura ambiente recomendada para su funcionamiento	-15 °C - 40 °C
Tipo de batería	iones de litio
Peso (sin batería)	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

*** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Categoría	Modelo	Capacidad
20V Batería	WA3639	2.0 Ah
20V Cargador	WA3802	2.0 A

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Elija los accesorios de acuerdo con el trabajo que pretende realizar. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación $L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 2.6 \text{ dB (A)}$

Nivel de potencia acústica de ponderación $L_{wA} = 81.5 \text{ dB(A)}$

$K_{wA} = 2.6 \text{ dB (A)}$

Utilice protección auditiva.



INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 62841:

Frecuencia de vibración típica $a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$

Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

⚠ ADVERTENCIA: Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido. Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

⚠ ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no

está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

4. UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA

Este esparcidor está diseñado para aplicar semillas de césped, fertilizantes, sal para deshielo o descongelante al aire libre.

5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de utilizar la herramienta, lea detenidamente el manual de instrucciones

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	ILUSTRACIÓN
ANTES DE UTILIZAR	
Instalación & extracción de la batería	Ver Fig. A
Comprobación del nivel de carga de la batería NOTA: La Fig. B únicamente se aplica al grupo de baterías con luz indicadora de batería.	Ver Fig. B
Cargar la batería NOTA: La batería se entrega sin carga. Debe cargarse completamente antes del primer uso. Encontrará más información en el manual del cargador.	Ver Fig. C

Ajuste de la cantidad a esparcir

Configuraciones recomendadas:
Nivel 1 y 2: semillas finas de césped
Nivel 3 y 4: fertilizante ligero
Nivel 5 y 6: fertilizante pesado
Nivel 7 y 8: fertilizante granulado o descongelante

Ver Fig. D

Ajuste del ancho de esparcido

Ajusta el ancho de esparcido usando el regulador de control de velocidad y el deflector de control de bordes.

NOTA: Si el diámetro del material supera los 4 mm, se recomienda reducir la velocidad de esparcido para evitar la trituración del material.

Ver Fig. E1, E2

Llena el depósito con el material que deseas esparcir.

NOTA: Asegúrate de que el gatillo de encendido/apagado esté apagado antes de llenar el depósito.

Ver Fig. F

FUNCIONAMIENTO

Mantén presionado el gatillo de encendido/apagado para iniciar la máquina.

NOTA: Camina a un ritmo normal mientras esparces el material. Asegúrate de que el material fluya sin problemas alrededor del deflector interno; si se atasca, presiona el gatillo varias veces.

Ver Fig. G1, G2

6. MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Retira siempre la batería antes de ajustar, limpiar, hacer mantenimiento o transportar el equipo.


1) LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Retira siempre la batería antes de realizar el mantenimiento del producto para evitar lesiones.
2. No introduzcas dedos, palos u objetos similares en la rueda para evitar daños o lesiones.
3. Mantén el equipo alejado de productos químicos para evitar daños materiales y lesiones personales.
4. Limpiar con un paño seco.

2) ALMACENAMIENTO

1. Guarde siempre la máquina en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.
2. No coloque otros objetos sobre la máquina.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0 °C~45 °C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0 °C~40 °C.

Detalles sobre la eliminación segura de baterías usadas

Al final de la vida útil del aparato, retire el paquete de baterías de manera segura antes de desechar el aparato. No tire las baterías a la basura o en el contenedor de basura normal. Tampoco deseche la batería con la máquina. Retire el paquete de baterías usadas del aparato y deseche en la instalación de reciclaje especializada más cercana o conveniente. Si tiene dudas, consulte con su departamento local de protección ambiental. Las baterías pueden ingresar al ciclo del agua si se eliminan de manera incorrecta, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales no clasificados.

7. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto

Descripción **Esparcidor a batería**
Modelo **WG869E; WG869E.X (869 – designación del equipo, representativo del esparcidor a batería)**
Funciones **Para esparcir semillas, fertilizantes y agentes descongelantes**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/
EU, 2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC

2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC:

-Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**
-Nivel de presión acústica **81.5 dB(A)**
-Nivel de intensidad acústica **85 dB(A)**

Cumple las normativas,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC
55014-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.

Autorizado para emitir la declaración de

conformidad en nombre del fabricante

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (BATERÍA)

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto

Descripción **Batería**

Modelo **WA3639**

Función **Proporcionar energía para herramientas eléctricas, herramientas de jardín y productos similares.**

Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con el siguiente reglamento y directivas:

(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normativas conformes a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz

Dirección Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

46



2025/09/15

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación

Autorizado para emitir la declaración de

conformidad en nombre del fabricante

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DADOS TÉCNICOS
4. UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES
5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO
6. MANUTENÇÃO
7. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta elétrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta elétrica acionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta elétrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉTRICA

- A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique**

fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas elétricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque elétrico.

- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.
- Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com proteção contra corrente residual reduz o risco de choque elétrico.

3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize nunca uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta elétrica pode causar lesões graves.
- Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de proteção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protetoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou proteções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
- Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou acionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- Remova quaisquer chaves de ajuste ou de**

porcas antes de ligar a ferramenta elétrica.

Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.

- e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** *Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta elétrica em situações imprevistas.*
- f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** *Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.*
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** *A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.*
- h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.*

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta elétrica apropriada para cada aplicação.** *A utilização da ferramenta elétrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.*
- b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligar ou desligar.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- c) **Desligue a ficha da tomada elétrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.** *Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ativação acidental da ferramenta.*
- d) **Quando não estiver a usar a ferramenta elétrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.*
- e) **Realize a manutenção de ferramentas elétricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afetar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar.** *Muitos acidentes são causados pela manutenção*

deficiente de ferramentas elétricas.

- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** *As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.*
- g) **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** *A utilização de ferramentas elétricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.*
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** *As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*

5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

- a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** *Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio caso seja utilizado para carregar outros acumuladores.*
- b) **Apenas utilize nas ferramentas elétricas os acumuladores previstos.** *A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.*
- c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objetos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objetos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** *Um curto-circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.*
- d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto acidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.**
- e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** *As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.*
- f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** *A*

exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.

- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) A sua ferramenta elétrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.
- b) **Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

AVISOS ADICIONAIS PARA O DISTRIBUIDOR OPERADO POR BATERIA

1. **Cuide da sua relva com facilidade usando este distribuidor elétrico. Ideal para a distribuição de sementes, fertilizantes, controlo de ervas daninhas e degelo.** Use-o de forma científica, de acordo com as suas necessidades reais.
2. De acordo com a área real da relva, prepare a quantidade adequada de sementes seguindo as instruções de uso do fabricante e calcule/ajuste a velocidade e o ângulo de sementeira.
3. Conforme a área da relva e as instruções do fertilizante, prepare a quantidade correta, calcule e ajuste a velocidade e o ângulo de aplicação.
4. Semeie na estação apropriada, conforme as instruções das sementes. Gramíneas de clima quente devem ser plantadas na primavera; gramíneas de clima frio, no outono.
5. Conforme o estado de crescimento da relva e as instruções do fertilizante, escolha um clima adequado para fertilizar. Evite aplicar antes ou depois de uma tempestade forte. É adequado fertilizar antes de uma chuva leve.
6. Em clima quente, evite fertilizar ao meio-dia. O ideal é fertilizar pela manhã ou no final da tarde, quando a temperatura está mais amena.
7. Após o fim da neve no inverno, ao aplicar produto para degelo em calçadas, entradas de garagem ou em frente a lojas, utilize botas adequadas para neve, caminhe devagar e com cuidado, pisando com firmeza a cada passo para evitar escorregar.

8. **Não utilize agentes de degelo prejudiciais ao meio ambiente.** Recomenda-se o uso de cloreto de sódio, cloreto de potássio, cloreto de cálcio, cloreto de magnésio, ureia, mistura de amida com etileno glicol, acetato de cálcio e magnésio, entre outros.
9. **Ao aplicar, não direcione o distribuidor para pessoas, especialmente para o rosto.** Se fertilizante ou produto de degelo entrar nos olhos, lave imediatamente com água corrente. Em casos graves, procure atendimento médico.








AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA


- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curtos-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curtos-circuitos por materiais condutores.** Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar direta.**
- d) **Não exponha a bateria ao choque elétrico.**
- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afetada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correto.**
- i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontre especificado**

para a utilização com o equipamento.

- l) Não utilize uma bateria que não se encontre concebida para a utilização com o equipamento.
- m) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.
- o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.
- p) Elimine-a de forma adequada.
- q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.
- r) Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.
- s) Aviso! Não utilize pilhas não recarregáveis.

SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	Utilizar protecção auricular
	Usar óculos de protecção
	Usar máscara protectora
	Usar luvas de protecção
	Proteger contra chuva.
	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.

	Não queimar
 Li-Ion 	Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a “recolha separada” de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contém substâncias perigosas.
  éléments d'emballage	O símbolo na embalagem é apenas para a França.
	Os equipamentos elétricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

2. LISTA DE COMPONENTES

1. AJUSTE DE FLUXO
2. ALÇA
3. INTERRUPTOR LIGAR/DESLIGAR
4. RESERVATÓRIO DE MATERIAL
5. BOTÃO DE CONTROLO DE VELOCIDADE
6. DEFLUTOR DE CONTROLO DE EXTREMIDADE
7. RODA DISTRIBUIDORA
8. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIAS *
9. CONJUNTO DE BATERIAS *
10. BARREIRA
11. AGITADOR

*Acessórios ilustrados ou descritos não estão

totalmente abrangidos no fornecimento.

3. DADOS TÉCNICOS

Tipo WG869E; WG869E.X (869 – designação do equipamento, que representa o distribuidor operado por bateria)

	WG869E WG869E.X **
Tensão	20 V \equiv Max ***
Capacidade do tubo	3.3 L
Níveis de ajuste da taxa de fluxo	8
Níveis de velocidade de distribuição	6
Velocidade de distribuição	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Temperatura ambiente recomendada para uso	-15 °C - 40 °C
Tipo de bactéria	lões de Lítio
Peso da máquina (Ferramenta nua)	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

*** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

Categoria	Modelo	Capacidade
20V Baterias	WA3639	2.0 Ah
20V Carregador	WA3802	2.0 A

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta.

Escolha o grau de acordo com o trabalho que pretende empreender. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
Potência de som avaliada	$L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	2.6 dB (A)

Use proteção de ouvidos.



INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração (soma de vectores triaxiferos) são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

Valor da emissão da vibração	$a_n = 0.460 \text{ m/s}^2$
Instabilidade	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

AVISO: a vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada:

O modo como a ferramenta é utilizada.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições. A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta

está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho. Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável). Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído. Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

4. UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

Este distribuidor foi desenvolvido para aplicação de sementes de grama, fertilizantes, sal de degelo ou agentes descongelantes em ambientes externos.

5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

AÇÃO	FIGURA
ANTES DO FUNCIONAMENTO	
Instalar & remover o conjunto de pilhas	Veja figura A
Verificar o estado de carga da bateria NOTA: A Fig. B apenas se aplica ao conjunto de bateria com luz indicadora da bateria.	Veja figura B
Carregamento da bateria NOTA: A bateria é enviada descarregada. A bateria deve ser totalmente carregada antes do primeiro uso. Pode encontrar mais detalhes no manual do carregador.	Veja figura C
Ajuste da quantidade a ser distribuída Configurações recomendadas: Nível 1 e 2: sementes finas de relva Nível 3 e 4: fertilizante leve Nível 5 e 6: fertilizante pesado Nível 7 e 8: fertilizante granulado ou agente de degelo	Veja figura D

Ajuste da largura de distribuição Defina a largura de distribuição utilizando o botão de controlo de velocidade e o defletor de extremidade. NOTA: Se o diâmetro do material ultrapassar 4 mm, recomenda-se reduzir a velocidade para evitar que o material seja esmagado.	Veja figura E1, E2
Adicione o material de aplicação ao reservatório. NOTA: Certifique-se de que o interruptor está na posição "desligar" antes de realizar o enchimento.	Veja figura F
FUNCIONAMENTO	
Mantenha o interruptor "ligar/desligar" premido para iniciar a máquina. NOTA: Caminhe em ritmo normal durante a aplicação. Certifique-se de que o material está a deslizar suavemente ao redor da barreira. Se travar, prima o interruptor algumas vezes.	Veja figura G1, G2

6. MANUTENÇÃO



AVISO: Remova sempre a bateria antes de ajustar, limpar, realizar manutenção ou transportar o equipamento.

1) LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Remova sempre a bateria ao realizar manutenção para evitar acidentes.
2. Não insira dedos, objetos ou palitos nas rodas para evitar ferimentos ou danos no equipamento.
3. Mantenha longe de produtos químicos para evitar danos e riscos à saúde.
4. Limpe-a com um pano macio.

2) ARMAZENAMENTO

1. Armazene sempre a máquina num local seguro e seco, fora do alcance das crianças.
2. Não coloque objetos sobre a máquina.

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos elétricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou forneecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0 °C~45 °C.

A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0 °C~40 °C.

Detalhes sobre o descarte seguro de baterias usadas:

No final da vida útil do aparelho, remova o pacote de bateria com segurança antes de descartar o aparelho. Não jogue as baterias fora ou as coloque no lixo comum. Também não descarte a bateria junto com o aparelho. Remova o pacote de bateria usado do aparelho e descarte-o em uma instalação de reciclagem dedicada mais próxima ou conveniente. Em caso de dúvida, consulte o departamento local de proteção ambiental. As baterias podem entrar no ciclo da água se forem descartadas de forma inadequada, o que pode ser perigoso para o ecossistema. Não descarte as baterias usadas como lixo municipal não classificado.

7. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declaramos que o produto
Descrição **Distribuidor operado a bateria**
Tipo **WG869E; WG869E.X (869 – designação do equipamento, representando distribuidor operado por bateria)**
Função **Para aplicação de sementes, fertilizantes e agentes dessecantes**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Cumpra as seguintes Directivas,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC retificada em 2005/88/EC

2000/14/EC retificada em 2005/88/EC:
-Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Anexo V**
-Nível de Volume de Som Medido **81.5 dB(A)**
-Nível de Volume de Som Garantido **85 dB(A)**

Normas em conformidade com,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (BATERIAS)

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declaramos que o produto

Descrição **Baterias**

Tipo **WA3639**

Função **Fornecer energia para ferramentas elétricas, ferramentas de jardim e produtos semelhantes.**

Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Está em conformidade com o seguinte regulamento e diretivas:

(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normas em conformidade com:

EN 62133-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

Nome **Marcel Filz**

Endereço **Positec Germany GmbH**

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

54



2025/09/15

Allen Ding

Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação

Autorizado a emitir a declaração de conformidade

em nome do fabricante

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
2. ONDERDELENLIJST
3. TECHNISCHE GEGEVENS
4. BEOOGD GEBRUIK
5. BEDIENINGSINSTRUCTIES
6. ONDERHOUD
7. CONFORMITEITVERKLARING

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES PRODUCTVEILIGHEID ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. *Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1. WERKGEBIED

- Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** *In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.*
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** *Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.*
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** *Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.*

2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrisch gereedschap moet**

passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.

Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.

- Vermijd lichamelijk contact met gearde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** *Als uw lichaam geaard of gegronnd is, is er een grotere kans op een elektrische schok.*
- Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** *Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.*
- Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** *Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.*
- Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** *Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.*
- Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** *Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.*

3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** *Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** *Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.*
- Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** *Gereedschap*

dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.

- d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** *Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** *Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.*
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** *Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.*
- g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** *Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.*
- h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** *Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.*

4. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** *Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.*
- b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** *Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.*
- c) **Neem de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de batterij voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** *Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.*
- d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** *Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.*

- e) **Onderhoud elektrisch gereedschap op de juiste wijze. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt.** *Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** *Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.*
- g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.*
- h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** *Glibberige handgrepen en grijppoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.*

5. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** *Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.*
- b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** *Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.*
- c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** *Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.*
- d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water.** *Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu*

kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

- e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsels.
 - f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.
 - g) **Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.
6. SERVICE
- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.
 - b) **Repareer nooit beschadigde accu's.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.

AANVULLENDE WAARSCHUWINGEN VOOR DE BATTERIJ- AANGEDREVEN STROOIER

- 1. **Verzorg uw gazon moeiteloos met deze elektrische strooier. Ideaal voor het strooien van graszaad, meststoffen, onkruidbestrijding en het smelten van ijs.** Gebruik het apparaat op een verantwoorde en doordachte manier, aangepast aan uw werkelijke behoeften.
- 2. **Bereid op basis van de werkelijke oppervlakte van uw gazon de benodigde hoeveelheid graszaad volgens de gebruiksaanwijzing, en pas de strooisnelheid en -hoek daarop aan.**
- 3. **Bereid op basis van de werkelijke oppervlakte van uw gazon de benodigde hoeveelheid meststof volgens de gebruiksaanwijzing, en pas de strooisnelheid en -hoek daarop aan.**
- 4. **Zaai gras in het juiste seizoen van het jaar volgens de gebruiksaanwijzing.** Warm-seizoengras wordt in de lente gezaaid, koel-seizoengras in de herfst.
- 5. **Kies op basis van de groeiomstandigheden van het gazon en de gebruiksaanwijzing van de meststof het juiste moment om te bemesten.**

Bemesten wordt niet aanbevolen vlak voor of na een hevige storm, maar wel vlak vóór een lichte regenbui.

- 6. **Bij warm weer wordt bemesting tijdens de middag afgeraden.** Bemest 's ochtends vroeg of in de avond, wanneer het koeler is.
- 7. **Wanneer het in de winter gesneeuwd heeft en u een dooimiddel strooit op stoepen, opritten of voor winkels, draag dan geschikte sneeuwlaarzen, loop voorzichtig en langzaam, en zet elke stap stevig neer om uitglijden te voorkomen.**
- 8. **Gebruik geen dooimiddelen die schadelijk zijn voor het milieu.** Aanbevolen middelen zijn: natriumchloride, kaliumchloride, calciumchloride, magnesiumchloride, ureum, amide-ethyleenglycolmix, calcium-magnesiumacetaat, enz.
- 9. **Richt de strooier nooit op mensen, vooral niet op hun gezicht.** Als meststof of dooimiddel in de ogen komt, spoel dan onmiddellijk met stromend water. Raadpleeg bij ernstige gevallen een arts.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort.** Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur.** Vermijd opslag in direct zonlicht.
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen.** Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.
- f) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen.** Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.
- i) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet**

worden gebruikt.

- j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.
- k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.
- l) Gebruik geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.
- m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.
- n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.
- o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.
- p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .
- q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.
- r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.
- s) **Waarschuwing! Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.**

	Niet blootstellen aan regen
	Accu's kunnen in de waterkringloop terecht komen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Niet in brand steken
 Li-Ion 	Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.
	Het symbool op de verpakking is alleen voor Frankrijk.
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terecht komen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

SYMBOLLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken
	Draag oorbescherming
	Draag een veiligheidsbril
	Draag een stofmasker
	Draag beschermende handschoenen.

2. ONDERDELENLIJST

1. STROOISELSELHEIDSRREGELING
2. HANDGREEP
3. AAN/UIT-KNOP

4.	MATERIAALRESERVOIR
5.	SNELHEIDSGEELKNOP
6.	RANDCONTROLESCHERM
7.	STROOIWIEL
8.	ONTGRENDPAL ACCU *
9.	ACCUPACK *
10.	SCHOT
11.	ROERWERK

*Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WG869E; WG869E.X** (869 – aanduiding van het apparaat, staat voor batterij-aangedreven strooier)

	WG869E WG869E.X **
Nominaal vermogen	20 V \equiv Max ***
Inhoud van het reservoir	3.3 L
Instelniveaus van stroomsnelheid	8
Niveaus van strooisnelheid	6
Strooisnelheid	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Aanbevolen omgevingstemperatuur voor gebruik	-15 °C - 40 °C
Accutype	Lithium-Ion
Accutype	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

*** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Categorie	Modellen	Hoedanigheid
20V Accupack	WA3639	2.0 Ah
20V Lader	WA3802	2.0 A

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft gekocht. Kies de kwaliteit afhankelijk van het werk dat u wil gaan uitvoeren. Kijk op de verpakking van het accessoire voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk	$L_{PA} = 73.5$ dB(A)
K_{PA}	2.6 dB (A)
A-gewogen geluidsvermogen	$L_{WA} = 81.5$ dB(A)
K_{WA}	2.6 dB (A)

Draag oorbescherming.



59

TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (triax vector-som) volgens EN 62841:

Trillingsemisiewaarde	$a_h = 0.460$ m/s ²
Onzekerheid	$K = 1.5$ m/s ²

De totale waarde van trillingen en geluidsemisie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken.

De totale waarde van trillingen en geluidsemisie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Trillingen en geluidsemisie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt: Hoe de machine gebruikt wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de

machine.

Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessories worden gebruikt.

De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

 **WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessories. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

4. GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING

Deze strooier is bedoeld voor het verspreiden van graszaad, meststoffen, strooizout of dooimiddelen buitenshuis.

5. BEDIENINGSINSTRUCTIES

 **OPMERKING:** lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

ACTIE	FIGUUR
VOOR GEBRUIK	
Batterijpakket plaatsen/verwijderen	Zie fig. A

Controleren van de acculaadtoestand. OPMERKING: Fig. B is alleen geschikt voor het accupack met indicatielampje voor de accu.	Zie fig. B
---	------------

Laden van het accupack OPMERKING: De accu wordt ongeladen geleverd. Laad de accu volledig op vóór het eerste gebruik. U vindt meer gedetailleerde informatie in de handleiding voor het laadapparaat.	Zie fig. C
--	------------

Instellen van strooihoeveelheid Aanbevolen instellingen: Niveau 1 & 2: fijne graszaden Niveau 3 & 4: lichte meststof Niveau 5 & 6: zware meststof Niveau 7 & 8: korrelmest of dooimiddel	Zie fig. D
--	------------

Instellen van strooibreedte Pas de strooibreedte aan met de snelheidsregelknop en het randcontrolescherm (deflector). OPMERKING: Als de diameter van het materiaal groter is dan 4 mm, verlaag dan de strooisnelheid om te voorkomen dat het materiaal wordt verbrijzeld.	Zie fig. E1, E2
---	-----------------

Vul het reservoir met het te strooien materiaal. OPMERKING: Zorg ervoor dat de aan/uit-trigger knop is uitgeschakeld tijdens het vullen.	Zie fig. F
--	------------

BEDIENING

Druk de aan/uit-trigger knop in en houd deze ingedrukt om het apparaat te starten. OPMERKING: Loop in normaal tempo tijdens het strooien. Zorg ervoor dat het materiaal soepel rond het schot blijft bewegen. Druk enkele keren op de trigger knop als het materiaal vastloopt.	Zie fig. G1, G2
--	-----------------

6. ONDERHOUD

 **WAARSCHUWING:** Verwijder altijd de batterij voordat u het apparaat afstelt, reinigt, onderhoudt of transporteert.

1) REINIGING EN ONDERHOUD


1. Verwijder altijd de batterij vóór onderhoud om letsel te voorkomen.
2. Steek geen vingers, stokjes of andere voorwerpen in het wiel om letsel of schade te voorkomen.
3. Houd het apparaat uit de buurt van chemicaliën

om schade of persoonlijk letsel te voorkomen.
4. Veeg het schoon met een droge doek.

2) OPSLAG

1. Bewaar het apparaat altijd op een veilige, droge plaats buiten het bereik van kinderen.
2. Plaats geen andere objecten op het apparaat.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap ligt tussen 0 °C~45 °C. De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0 °C~40 °C.

Details met betrekking tot de veilige verwijdering van gebruikte batterijen:

Aan het einde van de levensduur van het apparaat dient u de batterij veilig te verwijderen voordat u het apparaat weggooit. Gooi batterijen niet weg of gooi ze niet in de normale vuilnisbak. Verwijder ook de batterij niet samen met het apparaat. Haal de gebruikte batterij uit het apparaat en breng deze naar de dichtstbijzijnde speciale recyclefaciliteit. Raadpleeg bij twijfel uw lokale milieubeschermingsafdeling. Batterijen kunnen in de watercyclus terechtkomen als ze verkeerd worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afvalbatterijen niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval.

7. CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **Batterij-aangedreven strooier**
Type **WG869E; WG869E.X (869 – aanduiding van het apparaat, staat voor batterij-aangedreven strooier)**
Functie **Voor het verspreiden van graszaden, meststoffen en dooimiddelen**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC:

-Procedure beoordeling conformiteit volgens

Annex V

- Niveau gemeten geluidsvermogen **81.5 dB(A)**
- Opgegeven, gegarandeerde niveau geluidsvermogen **85 dB(A)**

Normen voldoen aan,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CONFORMITEITVERKLARING (ACCUPACK)

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **Accupack**
Type **WA3639**
Functie **Energie leveren voor elektrisch gereedschap, tuingereedschap en soortgelijke producten.**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Voldoet aan de volgende verordening en richtlijnen:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standaards in overeenstemming met,
EN 62133-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische
bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

62 



2025/09/15
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring
namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
2. KOMPONENTLISTE
3. TEKNISKE DATA
4. BEREGNET ANVENDELSE
5. BETJENINGSVEJLEDNING
6. VEDLIGEHOJDELSE
7. KONFORMITETSERKLÆRING

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER PRODUKTSIKKERHED GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og

specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.** Jorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

2) ELEKTRISK SIKKERHED

- El-værktøjets stik skal passe til kontakten.** Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj. Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne**

overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.

- El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til.** Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadigede eller udviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt.** Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.
- Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
- Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det.** Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det slutes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
- Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.
- Undgå en unormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.

- f) **Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker.** Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig. Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
- g) **Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.
- h) **Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjeblikks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.
- 4) **OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ**
- a) **Undgå overbelastning af el-værktøjet. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres.** Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
- b) **Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt. Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.**
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.
- d) **Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet.** El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukendte personer.
- e) **Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele. Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug.** Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- f) **Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
- g) **Brug el-værktøj, tilhører, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.
- h) **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis håndtag og gribeblader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.
- 5) **OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF AKKU-VÆRKTØJER**
- a) **Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten.** ET ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.
- b) **Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet.** Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.
- c) **Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.
- d) **Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene.** Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.
- e) **Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.
- f) **Akkuer eller værktøj må ikke udsættes for ild eller meget høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre eksplosion.
- g) **Følg alle instruktioner for opladning. Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og forøge brandfaren.
- 6) **Service**
- a) **Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele.** Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.
- b) **Beskadigede akkuer må aldrig repareres.** Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.

YDERLIGERE ADVARSLER FOR BATTERIDRETVET SPREDER

1. Pas nemt på din græsplæne med denne elektriske spredner. Fremragende til spredning af frø, gødning, ukrudtsbekæmpelse og glatførebekæmpelse. Brug den videnskabeligt efter dine faktiske behov.
2. Ud fra plænenes faktiske areal skal du afmåle en passende mængde græsfrø ifølge producentens anvisninger og beregne og indstille spredningshastighed og -vinkel.
3. Ud fra plænenes areal skal du afmåle en passende mængde gødning ifølge producentens anvisninger og beregne og indstille spredningshastighed og -vinkel.
4. Så frø i den rette sæson ifølge brugsanvisningen for græsfrø. Græsser til varme forhold sås om foråret, og græsser til kølige forhold om efteråret.
5. Ud fra plænenes vækstforhold og gødningens brugsanvisning skal du vælge et passende vejr til gødkning. Det anbefales ikke at gøde før eller efter et kraftigt uvejr. Det er passende at gøde før let regn.
6. Når vejret er varmt, anbefales det ikke at gøde midt på dagen. Gødkning bør foretages om morgenen og om aftenen, når vejret er relativt køligere.
7. Når du vil sprede tømiddel på fortove, indkørsler eller foran butikker om vinteren, skal du vente, til snefaldet er holdt op. Bær passende snestøvler, gå forsigtigt og langsomt, og sørg for et godt fodfæste ved hvert skridt for at undgå at glide.
8. Brug ikke tømidler, som er skadelige for miljøet. Det anbefales at bruge natriumchlorid, kaliumchlorid, calciumchlorid, magnesiumchlorid, urea, amid-ethylenglykol-blanding, calcium-magnesiumacetat osv.
9. Under spredning må man ikke rette sprederen mod personer, især ikke mod ansigter. Hvis gødning eller tømiddel kommer i øjnene, skal de straks skylles i rindende vand. Søg læge, hvis det er alvorligt.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.
- b) Et batterisæt må ikke kortslyttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse

eller skuffe, hvor de kan kortslytte hinanden eller kortslyttes af ledende genstande. Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden, Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.

- c) Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.
- d) Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.
- e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.
- f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.
- g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.
- h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.
- i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.
- j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.
- k) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.
- l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.
- m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.
- n) Opbevar den originale produktliteratur til fremtidig brug.
- o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.
- p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.
- q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.
- r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.
- s) Advarsel! Brug ikke engangsbatterier.

SYMBOLER

	For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen
	Bær høreværn
	Bær øjenværn
	Bær støvmaske
	Bær beskyttelseshandsker
	Må ikke udsættes for regn
	Batterierne kan komme in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporna.
	Må ikke brændes
 Li-Ion 	Li-Ion-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.



Symbolet på emballagen er kun for Frankrig.



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.


2. AGGREGATELEMENTER

1. **INDSTILLING AF SPREDNINGSMÆNGDE**
2. **HÅNDTAG**
3. **TÆND/SLUK-KNAP**
4. **MATERIALEBEHOLDER**
5. **HASTIGHEDSVÆLGER**
6. **AFGRÆNSNINGSSKÆRM**
7. **SPREDESKIVE**
8. **BATTERY PACK RELEASE BUTTON ***
9. **BATTERY PACK ***
10. **SKILLEVÆG**
11. **OMRØRER**

*Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

3. TEKNISK DATA

Type **WG869E; WG869E.X (869 – maskinbetegnelse, repræsentant for batteridrevet spredrer)**

	WG869E WG869E.X **
Nominel Spænding	20 V  Max ***
Kapacitet af beholder	3,3 L
Spredningsmængdeindstillinger	8
Hastighedsindstillinger	6

Spredningshastighed	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Anbefalet omgivelsestemperatur ved drift	-15 °C - 40 °C
Batteritype	Lithium-ion
Maskinvægt (Bare værktøjer)	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller

*** Spænding målt uden arbejdsbyrde.

Startbatterispænding når et maksimum på 20 volt.


Nominal spænding er 18 volt.

ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

Kategori	typen	Kapacitet
20V batteri	WA3639	2.0 Ah
20V oplader	WA3802	2.0 A

Det anbefales, at alt udstyr købes i samme butik som maskinen. Vælg typen afhængigt af det arbejde, du vil foretage. Se på emballagen til tilbehøret for at få yderligere oplysninger. Få hjælp og råd i butikken.

STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
A-vægtet lydeffektniveau	$L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	2.6 dB (A)
Bær høreværn.	

VIBRATIONSINFORMATION

Den totale værdi for vibration målt ifølge EN 62841:

Værdi for vibration	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Usikkerhed	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i

overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationstotalværdi og den angivne støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

⚠ ADVARSEL: Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt:
Hvordan værktøjet bruges.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationsyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

⚠ ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejds cyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode. Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksposering.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støjt tilbehør.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

4. BEREGNET ANVENDELSE

Sprederen er beregnet til at sprede græsfrø, gødning, vejsalt eller issmeltedprodukter udendørs.

5. BETJENINGSVEJLEDNING

📖 NOTER: Før du bruger dette værktøj, læs instruktionsbogen omhyggeligt.

SAMLING & BETJENING

HANDLING	BILLEDE
FØR BRUG	


Indsættelse & fjernelse af batteriet	Se Fig. A
Tjek af batteriniveaets tilstand BEMÆRK: Fig. B gælder kun for batteripakken med batteriindikatorlampen.	Se Fig. B
Opladning af batteriet BEMÆRK: Batteriet leveres uden opladning. Det skal oplades fuldt ud inden første brug. Flere detaljer kan findes i manualen.	Se Fig. C
Justering af spredningsmængde Anbefalede indstillinger: Niveau 1 & 2: fine græsfrø Niveau 3 & 4: let gødning Niveau 5 & 6: tung gødning Niveau 7 & 8: gødningsperler eller tømiddel	Se Fig. D
Justering af spredningsbredde Indstil spredningsbredden ved at indstilling hastighedsvælgeren og afgrænsnings-skærmen. BEMÆRK: Når materialets diameter overstiger 4 mm, anbefales det at reducere spredningshastigheden for at undgå knusning af materialet.	Se Fig. E1, E2
68 Fyld beholderen med det materiale, der skal spredes. BEMÆRK: Sørg for at TÆND/SLUK-knappen er i slukket position, når beholderen fyldes.	Se Fig. F
BETJENING	
Hold TÆND/SLUK-knappen nede for at starte. BEMÆRK: Gå med almindeligt tempo under spredning. Sørg for, at materialet flyder let omkring skillevæggen; hvis det sætter sig fast, skal du trykke et par gange på TÆND/SLUK-knappen.	Se Fig. G1, G2

4. Må kun rengøres med en tør klud.

2) OPBEVARING

1. Opbevar altid maskinen på et tørt og sikkert sted uden for børns rækkevidde.
2. Anbring ikke andre genstande oven på maskinen.

MILJØBESKYTTELSE

 Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.


TIL BATTERIREDSKABER

Et temperaturområde fra 0 °C til 45 °C kan hæve temperaturen.
Hele systemet testes i temperaturområdet fra 0 °C til 40 °C.

Detaljer vedrørende sikker bortskaffelse af brugte batterier

Ved slutningen af apparatets levetid skal du sikkert fjerne batteripakken, inden du bortskaffer apparatet. Smid ikke batterier væk eller kast dem i almindelige affaldsbeholdere. Bortskaf heller ikke batteriet sammen med maskinen. Fjern den brugte batteripakke fra apparatet og bortskaf den på den nærmeste eller mest praktiske dedikerede genbrugsfacilitet. Hvis du er i tvivl, kan du kontakte din lokale miljøbeskyttelsesafdeling. Batterier kan komme ind i vandkredsløbet, hvis de bortskaffes forkert, hvilket kan være farligt for økosystemet. Bortskaf ikke affaldsbatterier som usorteret kommunalt affald.

6. VEDLIGEHOLDELSE

 **ADVARSEL:** Fjern altid batteripakken før justering, rengøring, service eller transport af maskinen.

1) RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Fjern altid batteripakken, når produktet vedligeholdes, for at undgå skader.
2. Put ikke fingre, pinde eller lignende objekter ind i hjulet, da dette kan medføre personskaade eller skade på produktet.
3. Brug ikke kemikalier, da det kan medføre personskaade eller skade på produktet.

7. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Batteridrevet spredner**
Type **WG869E; WG869E.X (869 – maskinbetegnelse, repræsentant for batteridrevet spredner)**
Funktion **Til spredning af frø, gødning og tømidler**
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC:

-Konformitetstestprocedure pr **Annex V**
-Målt niveau for lydeffekt **81.5 dB(A)**
-Deklareret garanteret niveau for lydeffekt **85 dB(A)**

Standarder i overensstemmelse med,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede
overensstemmelseserklæringen på vegne af
producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3639**
Funktion **Lever energi til elværktøj, havværktøj og lignende produkter.**
Serienummer **Det kan findes på mærkningsetiketten**

Overholder følgende forordning og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder i overensstemmelse med:
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede
overensstemmelseserklæringen på vegne af
producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER
2. DELELISTE
3. TEKNISKE DATA
4. MULIG BRUK
5. BRUKSANVISNING
6. VEDLIKEHOLD
7. SAMSVARERKLÆRING

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



ADVARSEL Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner. Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.**

- Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.
- Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg.** Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk.** Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
- Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

3) PERSONSIKKERHET

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.
- Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.
- Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse.** Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det. Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.
- Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.
- Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stødig og i balanse.** Derved kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
- Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker.** Hold hår og klær unna deler som beveger seg. Løst sittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.

- g) Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte. Bruk av et støvavsug reduserer faren på grunn av støv.
- h) Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.
- 4) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY**
- a) Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre. Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrer i det angitte effektområdet.
- b) Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter. Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
- c) Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort. Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet start av elektroverktøyet.
- d) Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- e) Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret. Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyet funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.
- f) Hold skjæreverktøyene skarpe og rene. Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
- g) Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett. Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.

5) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV

BATTERIDREVNE VERKTØY

- a) Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten. Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.
- b) Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene. Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.
- c) Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene. En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrønninger eller brann.
- d) Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege. Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrønninger.
- e) Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert. Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- f) Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer. Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsake eksplosjon.
- g) Følg alle ladeinstruksjoner, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen. Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfaren.

6) Service

- a) Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler. Slik opprettholdes elektroverktøyet sikkerhet.
- b) Ikke utfør service på ødelagte batterier. Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.

EKSTRA ADVARSLER FOR BATTERIDREVET SPREDER

1. Behandle plenen din enkelt med denne elektriske sprederen. Perfekt for spredning av frø, gjødsel, ugressmiddel og smeltedmidler for is. Bruk den på en vitenskapelig og fornuftig måte, tilpasset dine faktiske behov.
2. Beregn plenens faktiske areal og klargjør

passende mengde gressfrø i henhold til bruksanvisningen. Juster såhastighet og vinkel deretter.

3. Klargjør riktig mengde gjødsel i henhold til bruksanvisningen og plenens størrelse. Beregn og juster spredningshastighet og vinkel.
4. Så frø i riktig sesong i henhold til frøets anvisninger. Skill mellom frø som plantes om våren og sensommer/høst.
5. Velg passende værforhold for gjødsling, basert på plenenes veksttilstand og gjødselens bruksanvisning. Unngå gjødsling rett før eller etter kraftig uvær. Lett regn før gjødsling er ideelt.
6. På varme dager bør du unngå å gjødsle midt på dagen. Gjødsel bør påføres tidlig morgen eller sen ettermiddag når det er kjøligere.
7. Når det er opphold etter snøvær, må du bruke egne vintersko ved spredning av smeltemiddel på fortau, innkjørsler eller foran butikker. Gå sakte og forsiktig, og trå fast for hvert steg for å unngå å skli.
8. Ikke bruk smeltemidler som er skadelige for miljøet. Det anbefales å bruke natriumklorid, kaliumklorid, kalsiumklorid, magnesiumklorid, urea, amid-etylenglykolblanding, kalsium-magnesiumacetat osv.
9. Ikke rett sprederen mot mennesker, spesielt ikke mot ansikter. Skyll umiddelbart med rennende vann hvis gjødsel eller smeltemiddel kommer i øynene. Kontakt lege ved alvorlige tilfeller.



SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.
- b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander. Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.
- c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
- e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
- f) Hold batteripakken ren og tørr.

- g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
- h) Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.
- i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.
- j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.
- l) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
- r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- s) Advarsel! Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.

SYMBOLER

	For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen
	Bruk hørselsvern
	Bruk vernebriller
	Bruk støvmaske
	Bruk vernehansker
	Må ikke utsettes for regn

	Hvis det ikke håndteres riktig, kan batteriet komme inn i vannsyklusen, noe som kan forårsake skade på økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert kommunalt avfall.
	Ikke brenn
 Li-Ion 	Litium-ion-batteri. Dette produktet er merket med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Du kan deretter resirkulere eller fjerne den for å redusere påvirkningen på miljøet. Batteripakken inneholder skadelige stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse.
	Symbolet på emballasjen er bare for Frankrike.
	Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

2. APPARATELEMENTER

1. JUSTERING AV STRØMNINGS-
HASTIGHET
2. HÅNDTAK
3. AV/PÅ-UTLØSER
4. MATERIALEBEHOLDER
5. HASTIGHETSKONTROLL
6. KANTSPREDNINGSDEMPER
7. SPREDERHJUL
8. LÅS FOR BATTERIPAKKE *
9. BATTERIPAKKE *


10. SKILLEPLATE

11. RØREVERK

*Ikke alt illustrert eller beskrevet tilbehør inngår i leveransen.

3. TEKNISKE DATA

Type WG869E; WG869E.X (869 – maskinbetegnelse, representerer batteridrevet spreder)

	WG869E WG869E.X **
Merkespenning	20 V  Max ***
Beholderkapasitet	3.3 L
Nivåer for justering av strømningshastighet	8
Nivåer for spredningshastighet	6
Spredningshastighet	900-2200 (±10%) r/min
Anbefalt omgivelsestemperatur ved bruk	-15 °C - 40 °C
Batteri type	Litium-ion
Maskinvekt (bare verktøy)	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

*** Spenning målt uten belastning. Batterispenningen når maksimum 20 V ved oppstart. Merkespenningen er 18 V.

FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

Kategori	Typen	Kkapasitet
20V batteri	WA3639	2.0 Ah
20V lader	WA3802	2.0 A

Vi anbefaler at du kjøper alt ekstrautstyr fra butikken der du kjøpte dette verktøyet. Velg kvalitet i henhold til det arbeidet du akter å gå i gang med.

Les på tilbehørspakningen for videre detaljer.
Butikkpersonalet kan også gi hjelp og råd.

STØYINFORMASJON

Belastning lydtrykk $L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Belastning lydeffekt $L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Bruk hørselsvern.



VIBRASJONSINFORMASJON

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN 62841:

Vibrasjonsutsendingsverdi $a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$

Usikkerhet K $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytuppsverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes for sammenligning av et verktøy med et annet. Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytuppsverdien kan også brukes i en innledende eksponeringsvurdering.

⚠ ADVARSEL: Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet: Hvordan verktøyet brukes.

Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt. Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand. Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør. Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.

⚠ ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør

jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden. Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy. Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig). Investert i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig. Planlegg arbeidstidplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

4. FORMÅLSMESSIG BRUK

Sprederen er beregnet for utendørs spredning av gressfrø, gjødsel, veisalt eller issmeltmiddel.

5. BRUKSVEILEDNING



MERK: Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.

MONTERING & BRUK

HÅNDTERING	FIGUR
FØR BRUK	
Innsetting & fjerning av batteriet	Se figur A
Kontrollere batteriladingen MERK: Fig. B gjelder bare for batteripakken med batterilampen tent.	Se figur B
Lading av batteripakken MERK: Batteriet leveres uten lading. Det må lades helt opp før første gangs bruk. Mer detaljer finnes i håndboken.	Se figur C
Juster spredningsmengden Anbefalte innstillinger: Nivå 1 og 2: Fint gressfrø Nivå 3 og 4: Lett gjødsel Nivå 5 og 6: Tung gjødsel Nivå 7 og 8: Pelletert gjødsel eller issmeltmiddel	Se figur D
Juster spredningsbredden Still inn spredningsbredden ved å bruke hastighetskontrollen og kantsprededeflektoren. MERK: Hvis materialets diameter overstiger 4 mm, anbefales det å senke spredningshastigheten for å unngå knusing.	Se figur E1, E2

Fyll beholderen med materialet som skal spres. MERK: Pass på at AV/PÅ-utløseren er slått av når du fyller.	Se figur F
DRIFT	
Trykk og hold inne AV/PÅ-utløseren for å starte maskinen. MERK: Gå i normalt tempo mens du sprer materialet. Sørg for at materialet glir jevnt rundt skilleplaten. Trykk utløseren et par ganger dersom det setter seg fast.	Se figur G1, G2

6. VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL: Fjern alltid batteripakken før justering, rengjøring, vedlikehold eller transport av maskinen.

1) RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Fjern alltid batteripakken før vedlikehold for å unngå personskaade.
2. Ikke stikk fingre, pinner eller lignende gjenstander inn i hjulet – fare for skade eller ødeleggelse.
3. Hold enheten unna kjemikalier for å forhindre skade og personskaade.
4. Tørk av med en tørr klut.

2) LAGRING

1. Oppbevar alltid maskinen på et trygt, tørt sted utenfor barns rekkevidde.
2. Ikke legg andre gjenstander oppå maskinen.

MILJØVERNTILTAK

ⓧ Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkulering-sråd.

FOR BATTERIVERKTØY

Omgivelsestemperatur for bruk og oppbevaring av verktøy og batteri er 0 °C~45 °C.
Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 0 °C~40 °C.

Detaljer angående sikker avhending av brukte batterier

Ved slutten av apparatets levetid, fjern batteripakken på en sikker måte før du kaster apparatet. Ikke kast batterier i vanlig søppelbøtte. Ikke kast

batteriet sammen med maskinen. Fjern den brukte batteripakken fra apparatet og kast den på nærmeste eller mest praktiske dedikerte gjenvinningsanlegg. Hvis du er i tvil, kontakt ditt lokale miljøvernkontor. Batterier kan komme inn i vannkretsløpet hvis de ikke blir riktig avhendet, noe som kan være skadelig for økosystemet. Ikke kast avfallsbatterier som usortert kommunalt avfall.

7. SAMSVARERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet
Beskrivelse **Batteridrevet spredrer**
Type **WG869E; WG869E.X (869 – maskinbetegnelse, representerer batteridrevet spredrer)**
Funksjon **For spredning av frø, gjødsel og issmeltemidler**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/ EU, 2000/14/EC endret av 2005/88/EC

2000/14/EC endret av 2005/88/EC:
-Tilpassningsbedømmelse Utført ifølge **Vedlegg V**
-Målt Lydkraftnivå **81.5 dB(A)**
-Erklært Garantert Lydkraftnivå **85 dB(A)**

Standardene samsvarer med,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany




2025/09/15
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SAMSVARSERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3639**
Funksjon **Gi energi til elektrisk verktøy, hageverktøy
og lignende produkter.**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Overholder følgende forskrift og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardene samsvarer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den
tekniske filen,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på
vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETSINSTRUKTIONER
2. KOMPONENTER
3. TEKNISKA DATA
4. ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING
5. ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING
6. UNDERHÅLL
7. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. SÄKERHETSINSTRUKTIONER PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



Varning: Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1. ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. ELSÄKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstöt.

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstöt.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ut stickkontakten för det strömförande verktyget.** Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstöt.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstöt.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stöt.

3. PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** En kort stund av uppmärksamhet med elverktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du elverktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i eluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
- Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du slår på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.

- g) Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammupsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt. Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
- h) Låt inte förtroget, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för tryggt med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna. En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

4. ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV ELVERKTYG

- a) **Forcera inte elverktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) **Använd inte verktyget om kontakten inte slår på eller stänger av det.** Alla elverktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) **Koppla från stickkontakten från strömkällan och/eller batterienheten från elverktyget innan du utför några justeringar, byter tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Utför underhåll på verktygen. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget. Om det skadats måste elverktyget repareras före användning.** Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
- f) **Håll sig verktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbiten etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Håll handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5. ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger.** En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.
- b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.** Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.
- c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
- d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska komma ut ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten.** Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp. Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- e) **Använd inte ett batteripaket eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.
- f) **Utsätt inte batteripaket eller verktyg för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.
- g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallen kan skada batteriet eller öka brandrisken.

6. UNDERHÅLL

- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.
- b) **Försök aldrig reparera skadade batteripaket.** Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.

YTTERLIGARE VARNINGAR FÖR BATTERIDRIVEN SPRIDARE

1. Behandla enkelt din gräsmatta med denna kraftfulla spridare. Perfekt för fröspridning, gödsling, ogräsbekämpning och issmältning. Använd den vetenskapligt enligt dina faktiska behov.
2. Bered en lämplig mängd gräsfrö enligt instruktionerna för gräsfrö, beräkna och justera såhastigheten och vinkeln efter gräsmattans faktiska yta.
3. Förbered rätt mängd gödning, beräkna och justera spridningshastigheten och vinkeln efter gräsmattans faktiska yta och gödningsinstruktionerna.
4. Så fröna vid lämplig tidpunkt enligt instruktionerna för gräsfrö. Gräs för den varma årstiden planteras på våren och gräs för den kalla årstiden planteras på hösten.
5. Välj lämpligt väder för gödsling enligt gräsmattans tillväxtförhållande och instruktionerna för gödning. Det är inte lämpligt att gödsla före eller efter en kraftig storm. Det är lämpligt att gödsla före lätt regn.
6. När det är varmt väder är det inte lämpligt att gödsla mitt på dagen. Gödsling bör ske på morgonen och kvällen när vädret är svalare.
7. När snön slutar falla på vintern och du sprider ut snö på trottoarer, uppfarter eller framför butiker, måste du ha lämpliga snöstövlar, gå försiktigt och långsamt och trampa stadigt med varje steg för att förhindra att du halkar.
8. Använd inte snösmältningsmedel som är skadliga för miljön. Det rekommenderas att använda natriumklorid, kaliumklorid, kalciumklorid, magnesiumklorid, urea, amidetylenglykolblandning, kalciummagnesiumacetat etc.
9. Vid spridning ska du inte arbeta mot människor, särskilt inte mot människors ansikten. Om gödningsmedel eller snösmältningsmedel kommer i kontakt med ögonen ska du tvätta ögonen omedelbart med rinnande vatten. Uppsök läkare vid allvarlig skada.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.
- b) Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på












ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material. När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.

- c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.
- d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.
- e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.
- f) Håll batteriet rent och torrt.
- g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.
- h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.
 - i) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.
 - j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.
- k) Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.
 - l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.
 - m) Håll batteriet borta från barn.
 - n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.
- o) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.
- p) Kassera batteriet på rätt sätt.
- q) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.
- r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
- s) Varning! Använd inte engångsbatterier.

SYMBOLER



För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen

	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask
	Använd skyddshandskar
	Utsätt inte för regn
	Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporna.
	Får ej uppeldas
 Li-Ion 	Li-Ion-batteri Denna produkt har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.
 éléments d'emballage 	Symbolen på förpackningen gäller endast för Frankrike.



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.


2. LADDARENS KOMPONENTER

1. JUSTERING AV FLÖDESHASTIGHET
2. HANDTAG
3. AV/PÅ AVTRYCKARE
4. MATERIALBEHÅLLARE
5. HASTIGHETSREGLAGE
6. KANTAVSKILJARE
7. SPRIDARHJUL
8. BATTERIPAKETETS LÄSNING *
9. BATTERIPAKET *
10. BAFFEL
11. AGITATOR

* Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.

3. TEKNISKA DATA

Typ **WG869E; WG869E.X** (869 - maskinens beteckning, står för batteridrivna spridare)

	WG869E WG869E.X **
Effekt	20 V  Max ***
Behållarkapacitet	3.3 L
Justeringsnivå för flöde- shastighet	8
Hastighetsnivåer för spridning	6

Spridningshastighet	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Rekommenderad omgivningstemperatur för drift	-15 °C - 40 °C
Batterytyp	Lithiumjon
Maskinens vikt (Utan verktyg)	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

*** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20V. Nominell spänning är 18V.

REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

Kategori	Modell	Kapacitet
20V Batteripaket	WA3639	2.0 Ah
20V Laddning	WA3802	2.0 A

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten från. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
Uppmätt ljudstyrka	$L_{wA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{wA}	2.6 dB (A)

Använd hörselskydd.



VIBRATIONSINFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:

Vibrationsutsändningsvärde:	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Osäkerhet	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

! VARNING: Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:
Hur verktyget används.

Verktyget är i bra skick och bra underhållet. Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick. Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används. Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

! VARNING: För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden. Hjälpt för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där så behövs). Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör. Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

4. ÄNDAMÅLSENIG ANVÄNDNING

Spridaren är avsedd för att sprida gräsfrön, gödsel, vägsalt eller avisningsmedel utomhus.

5. ANVÄNDARHANDLEDNING



OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

MONTERING & HANTERING

AKTIVITET	BILD
INNAN ENHETEN TAS I BRUK	
Sätta i och ta bort batteripaket	Se bild A
Kontroll av batteriets laddningstillstånd OBS: Figur B gäller endast batteripaket med batterilampor.	Se bild B
Laddning av batteripaketet OBS: Batteriet levereras oladdat. Det måste laddas helt innan första användning. Mer information finns i bruksanvisningen till laddaren.	Se bild C
Justera spridningsmängden Rekommenderade inställningar: Nivå 1 och 2: fina gräsfrön Nivå 3 och 4: lätt gödsel Nivå 5 och 6: tungt gödsel Nivå 7 och 8: pärlformigt gödningsmedel eller avsningsmedel	Se bild D
Justera spridningsbredd Ställ in spridningsbredden med hjälp av hastighetsreglaget och kantavskiljaren. OBS: När materialdiametern överstiger 4 mm är det lämpligt att justera spridningshastigheten till en lägre inställning för att förhindra att materialet krossas.	Se bild E1, E2
Fyll på spridningsmaterial i behållaren. OBS: Se till att ON/OFF-knappen är avstängd när du fyller på materialbehållaren.	Se bild F
DRIFT	
Tryck och håll in av/på-knappen för att starta maskinen. OBS: Gå i normal takt när du sprider ut materialet. Se till att materialet runt baffeln glider smidigt och tryck in avtryckaren några gånger om det fastnar.	Se bild G1, G2

6. UNDERHÅLL



WARNING: Ta alltid ur batteriet före justering, rengöring, service eller transport av maskinen.

1) RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Ta alltid bort batteriet när du underhåller produkten för att undvika skador.
2. Stoppa inte in fingrar, pinnar eller andra liknande föremål i hjulet, eftersom det kan leda till personskador eller skada på produkten.
3. Förvaras åtskilt från kemikalier för att förhindra skador och personskador.
4. Torka rent med en torr trasa.

2) FÖRVARING

1. Förvara alltid maskinen på en säker, torr plats, utom räckhåll för barn.
2. Placera inga andra föremål ovanpå maskinen.

MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

FÖR BATTERIVERKTYG

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0 °C~45 °C.

Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0 °C~40 °C.

Detaljer angående säker hantering av använda batterier

Vid slutet av apparatens livstid, ta bort batteripacket säkert innan du gör dig av med apparaten. Släng inte batterier i vanliga sopkärl eller hushållssopor. Kasta inte heller batteriet tillsammans med maskinen. Ta bort det använda batteripacket från apparaten och lämna in det på närmaste eller lämpliga återvinningsanläggning för batterier. Vid tveksamheter, kontakta din lokala miljöskyddsavdelning. Batterier kan komma in i vattenkretsen om de inte hanteras korrekt, vilket kan vara farligt för ekosystemet. Kasta inte batterier som sorterat kommunalt avfall.

7. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Batteridrivnen spridare**
Typ **WG869E; WG869E.X (869 - maskinens beteckning, står för batteridrivnen spridare)**
Funktion **Spridning av frön, gödningsmedel och avisningsmaterial**
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/ EU, 2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC:
-Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Bilaga V**
-Uppmätt bullernivå **81.5 dB(A)**
-Deklarerad garanterad bullernivå **85 dB(A)**

Standarder överensstämmer med,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE (BATTERIPAKET)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Batteripaket**
Typ **WA3639**
Funktion **Tillhandahåll energi för elverktyg, trädgårdsverktyg och liknande produkter.**
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Överensstämmer med följande förordning och direktiv:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder överensstämmer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
5. INSTRUKCJE OBSŁUGI
6. KONSERWACJA
7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem.

Niestosowanie się do podanych wskazań może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. MIEJSCE PRACY

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakreśły pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda.** Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyka porażenia prądem.
- W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem.** Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.** Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu

urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.

- d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.**

Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości.**

Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.

- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.**

Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać ujęte przez poruszające się części.

- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.**

Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.

- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.**

Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.

4. STARANNE OBCOWANIE ORAZ UŻYCIE ELEKTRONARZĘDZI

- a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.**

Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.

- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.**

Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

- c) **Należy odłączyć wtykę od źródła zasilania i/lub zestawu baterii, przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi.**

Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.

- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.**

Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.

- e) **Urządzenie należy pieczołowicie pielęgnować.**

Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zaryzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.**

Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.

- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia.**

Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.**

Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

5. STARANNE UŻYTKOWANIE ELEKTRONARZĘDZI NAPĘDZANYCH AKUMULATORAMI

- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.**

Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.

- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.**

Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.

- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.**

Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią.**

Przy przypadkowym kontakcie splukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,

- e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.
- f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury.** Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.
- g) **Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.** Niewłaściwy sposób ładowania akumulatora lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.

6. SERWIS

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.
- b) **Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora.** Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

należy przeprowadzać przed lekkim deszczem.

- 6. **W czasie upałów nie zaleca się nawożenia w południe.** Nawożenie powinno odbywać się rano lub wieczorem, kiedy pogoda jest stosunkowo chłodniejsza.
- 7. **Po zakończeniu opadów śniegu zimą, podczas rozsypania soli na chodnikach, podjazdach czy przed sklepami, należy założyć odpowiednie buty zimowe, należy chodzić ostrożnie i powoli oraz stawiać pewnie każdy krok, aby zapobiec poślizgnięciu się.**
- 8. **Nie używaj środków do topienia śniegu, które są szkodliwe dla środowiska.** Zaleca się stosowanie chlorku sodu, chlorku potasu, chlorku wapnia, chlorku magnezu, mocznika, mieszaniny amidu i glikolu etylenowego, octanu wapnia i magnezu itp.
- 9. **Podczas rozsiewania nie kieruj urządzenia w stronę ludzi, szczególnie w kierunku ich twarzy.** Jeśli nawóz lub środek do topienia śniegu dostanie się do oczu, natychmiast przepłucz je bieżącą wodą. W przypadku poważniejszych objawów, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA











- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczy ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora.** Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób beładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarceniu przez inne metalowe przedmioty. Nie używaj akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia.** Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.
- d) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu.** Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DLA ROZSIEWACZA AKUMULATOROWEGO



- 1. **łatwością zadбай o swój trawnik dzięki temu rozsiewaczowi.** Idealny do rozsiewania nasion, nawozów, zwalczania chwastów oraz topienia lodu. Używaj go w sposób przemyślany, dostosowany do rzeczywistych potrzeb.
- 2. **Zgodnie z rzeczywistą powierzchnią trawnika, przygotuj odpowiednią ilość nasion trawy według instrukcji na opakowaniu, a następnie oblicz i dostosuj prędkość oraz kąt wysiewu.**
- 3. **Zgodnie z rzeczywistą powierzchnią trawnika oraz instrukcjami dotyczącymi stosowania nawozu, przygotuj odpowiednią ilość nawozu, oblicz i dostosuj prędkość oraz kąt rozsiewania.**
- 4. **Wysiewaj nasiona w odpowiedniej porze roku, zgodnie z instrukcjami dotyczącymi nasion trawy.** Trawy ciepłolubne sadi się wiosną, a trawy zimnolubne jesienią.
- 5. **Wybierz odpowiednią pogodę do nawożenia, biorąc pod uwagę stan wzrostu trawnika oraz instrukcje stosowania nawozu.** Nie należy nawozić przed lub po silnej burzy. Nawożenie

skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.

- f) Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.
- g) Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.
- h) Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.
- i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.
- j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.
- k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent Worx.
- l) Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczanego do pracy z danym urządzeniem.
- m) Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.
- n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.
- o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.
- p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.
- q) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.
- r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.
- s) **Ostrzeżenie! Nie używaj baterii jednorazowych.**

	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Należy zakładać okulary ochronne
	Nie wystawiać na działanie deszczu.
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi..
	Nie wrzucać do ognia
 Li-Ion 	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recyding i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.
 	Symbol na opakowaniu dotyczy tylko Francji.

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami.
	Używać ochrony słuchu



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

Prędkość rozsięwania	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Zalecana temperatura otoczenia dla pracy	-15 °C - 40 °C
Typ baterii	Lithium-Ion
Masa urządzenia (Gołe narzędzie)	1.03 kg

2. LISTA KOMPONENTÓW

1. REGULACJA PRZEPŁYWU
2. RĄCZKA
3. SPUST WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA
4. ZAWARTOŚĆ MATERIAŁÓW W POJEMNIKU
5. POKRĘTŁO REGULACJI PRĘDKOŚCI
6. DEFLEKTOR KONTROLI KRAWĘDZI
7. KOŁO ROZSIEWACZA
8. ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO *
9. ZESTAW BATERII *
10. PRZEGRODA
11. MIESZADŁO

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

3. DANE TECHNICZNE

Typ WG869E; WG869E.X (869 - oznaczenie maszyny, reprezentatywne dla rozsiewacza akumulatorowego)

	WG869E WG869E.X **
Napięcie znamionowe	20 V \equiv Max ***
Pojemność pojemnika	3.3 L
Poziomy regulacji przepływu	8
Poziomy prędkości rozsiewania	6

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

*** Napięcie mierzone bez obciążenia roboczego. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalnie 20 V. Napięcie nominalne to 18 V.

ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Modelami	Pojemność
20V Akumulatorki	WA3639	2.0 Ah
20V Ładowarki	WA3802	2.0 A

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Typ narzędzia wybierz według rodzaju pracy, którą będziesz wykonywał. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
Ważona moc akustyczna	$L_{wA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{wA}	2.6 dB (A)

Używać ochrony słuchu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Wartość przenoszenia wibracji:	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Niepewność	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń. Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia: Jak używane jest narzędzie. Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane. Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie. Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia. Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

⚠️ OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywistości wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażyć urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

4. MOŻLIWE UŻYCIE

Rozsiewacz przeznaczony jest do użytku na zewnątrz – do rozsiewania nasion trawy, nawozów, soli drogowej lub środków rozmrażających.

5. INSTRUKCJE OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję.

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
PRZED PRACĄ	
Instalowanie & wyjmowanie akumulatora	Patrz Rys. A
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora UWAGA: Rys. B dotyczy wyłącznie akumulatora wyposażonego w kontrolkę świetlną.	Patrz Rys. B
Ładowanie akumulatora UWAGA: Akumulator dostarczany jest w stanie rozładowanym. Przed pierwszym użyciem należy go w pełni naładować. Więcej szczegółów znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki.	Patrz Rys. C
Dostosowanie ilości rozsiewu Zalecane ustawienia: Poziom 1 i 2: drobne nasiona trawy Poziom 3 i 4: lekki nawóz Poziom 5 i 6: ciężki nawóz Poziom 7 i 8: nawóz perlowy lub środek do topnienia śniegu	Patrz Rys. D
Dostosuj szerokość rozsiewu Ustaw szerokość rozsiewu, używając pokrętki do regulacji prędkości oraz deflektora kontroli krawędzi. WSKAZÓWKA: Gdy średnica materiału przekroczy 4 mm, zaleca się dostosowanie prędkości rozsiewu do niższego ustawienia, aby zapobiec zgnieceniu materiału.	Patrz Rys. E1, E2
Napełnij zbiornik na materiał rozsiewający odpowiednim materiałem. WSKAZÓWKA: Upewnij się, że przełącznik ON/OFF jest wyłączony podczas napełniania zbiornika na materiał.	Patrz Rys. F

OBŚLUGA

Naciśnij i przytrzymaj przełącznik ON/OFF, aby uruchomić maszynę.

WSKAZÓWKA: Podczas rozrucania materiału należy poruszać się normalnym tempem.

Utrzymuj materiał wokół przegrody w płynnym ruchu, a jeśli się zablokuje, naciśnij spust kilka razy.

Patrz Rys. G1, G2

6. KONSERWACJA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Zawsze wyjmuj akumulator przed regulowaniem, czyszczeniem, serwisowaniem lub transportowaniem maszyny.


1) CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Aby uniknąć obrażeń, podczas konserwacji produktu należy zawsze wyjmować akumulator.
2. Nie wkładaj palców, patyczków ani innych podobnych przedmiotów do koła, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia produktu.
3. Trzymaj z dala od chemikaliów, żeby uniknąć uszkodzeń i obrażeń ciała.
4. Czyścić suchą szmatką.

2) PRZECHOWYWANIE

1. Zawsze przechowuj urządzenie w bezpiecznym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
2. Nie stawiaj żadnych przedmiotów na urządzeniu.

ZASADY OCHRONY ŚRODOWISKA

 Nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych z innymi odpadami domowymi. Należy je oddawać do recyklingu tam, gdzie istnieją odpowiednie zakłady bądź punkty zdawania odpadów. Porady w tym zakresie można zasięgnąć u najbliższego sprzedawcy lub w przedstawicielstwie władz lokalnych.

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0 °C~45 °C. Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0 °C~40 °C.

Szczegóły dotyczące bezpiecznego usuwania zużytych baterii
Pod koniec eksploatacji urządzenia, przed

wyrzuceniem go, należy bezpiecznie usunąć akumulator. Nie wyrzucaj baterii ani nie wrzucaj ich do zwykłego kosza na śmieci. Nie usuwaj również baterii razem z urządzeniem. Wyjmij zużyty akumulator z urządzenia i usuń go w najbliższym dedykowanym miejscu do recyklingu. W przypadku wątpliwości skonsultuj się z lokalnym oddziałem ochrony środowiska. Niewłaściwe usuwanie baterii może prowadzić do ich dostania się do cyklu wodnego, co jest szkodliwe dla ekosystemu. Nie usuwaj zużytych baterii jako niesegregowanych odpadów komunalnych.

7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Nazwa **Rozsiewacz akumulatorowy**
Typ **WG869E; WG869E.X (869 - oznaczenie maszyny, reprezentatywne dla rozsiewacza akumulatorowego)**
Funkcje **Rozsiewanie nasion, nawozów i środków do odładzania**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/EC

2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/EC:
-Procedura oceny zgodności zgodna z **Anekssem V Dyrektywy**
-Moc dźwięku **81.5 dB(A)**
-Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **85 dB(A)**

Normy są zgodne z,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa **Marcel Filz**
Adres **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja

Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (AKUMULATORKI)

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt

Nazwa **Akumulatorki**

Typ **WA3639**

Funkcje **Dostarczaj energię do elektronarzędzi, narzędzi ogrodowych i podobnych produktów.**

Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Zgodny z następującym rozporządzeniem i dyrektywami:

(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normy są zgodne z,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

Nazwa Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera,

testowanie i certyfikacja

Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w

imieniu producenta

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
6. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
7. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- α) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- β) Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- γ) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.** Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- α) Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα.** Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β) Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- γ) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μην τραβάτε το καλώδιο.** Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε) Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντζά) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- φ) Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/ RCD).** Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Ασφάλεια προσώπων

- α) Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη.** Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επίδραση ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή αμέλειας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- β) Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωασιπίδες, ανάλογα

με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.

- c) Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.**
- d) Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.**
- e) Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκτων περιστάσεων.**
- f) Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.**
- g) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.**
- h) Μην εφησυχάζετε και μην αφήφάτε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο. Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.**
- 4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων**
- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.**
- b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.**
- c) Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.**
- d) Φυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.**
- e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.**
- f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.**
- g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.**
- h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.**
- 5) Προσεκτικός χειρισμός και χρήση εργαλείων μπαταρίας**
- a) Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που**

καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.

πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις πελατών.

- b) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- c) Όταν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας.** Ένα βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.
- d) Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.**
- e) Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.
- f) Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από τους 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.**
- g) Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας ποτέ εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας. Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.**

6) Σέρβις

- a) Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) Μη συντηρείτε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες.** Κάθε συντήρηση των μπαταριών πρέπει να

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- 1. Φροντίστε το γκαζόν σας εύκολα με αυτόν τον ισχυρό διανομέα. Ιδανικός για σπορά, λίπασμα, έλεγχο ζιζανίων και λιώσιμο πάγου. Χρησιμοποιήστε τον επιστημονικά σύμφωνα με τις πραγματικές σας ανάγκες.**
- 2. Ανάλογα με την πραγματική επιφάνεια του γκαζόν, προετοιμάστε την κατάλληλη ποσότητα σπόρων γρασιδιού σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης των σπόρων γρασιδιού και υπολογίστε και προσαρμόστε την ταχύτητα και τη γωνία σποράς.**
- 3. Σύμφωνα με την πραγματική επιφάνεια του γκαζόν και τις οδηγίες χρήσης του λιπάσματος, προετοιμάστε τη σωστή ποσότητα λιπάσματος, υπολογίστε και προσαρμόστε την ταχύτητα και τη γωνία διασποράς.**
- 4. Σπείρετε τους σπόρους την κατάλληλη εποχή σύμφωνα με τις οδηγίες για τους σπόρους γρασιδιού. Τα χόρτα θερμής εποχής φυτεύονται την άνοιξη και τα χόρτα ψυχρής εποχής φυτεύονται το φθινόπωρο.**
- 5. Σύμφωνα με τις συνθήκες ανάπτυξης του γκαζόν και τις οδηγίες χρήσης λιπάσματος, επιλέξτε τον κατάλληλο καιρό για τη λίπανση. Δεν είναι κατάλληλος για λίπανση πριν ή μετά από μια δυνατή καταιγίδα. Είναι κατάλληλος για λίπανση πριν από φιλή βροχή.**
- 6. Όταν ο καιρός είναι ζεστός, δεν συνιστάται η λίπανση το μεσημέρι. Η λίπανση πρέπει να γίνεται πρωί και βράδυ, όταν ο καιρός είναι σχετικά δροσερός.**
- 7. Μετά τη χιονόπτωση τον χειμώνα, όταν διασπείρετε αποπαγωγικό σε πεζοδρόμια, εισόδους ή μπροστά από καταστήματα, πρέπει να φοράτε κατάλληλες μπότες για χιόνι, να περπατάτε προσεκτικά και αργά και να πατάτε σταθερά σε κάθε βήμα ώστε να αποφύγετε την ολίσθηση.**
- 8. Μη χρησιμοποιείτε αποπαγωγικά που είναι επιβλαβή για το περιβάλλον. Συνιστάται η χρήση χλωριούχου νατρίου, χλωριούχου καλίου, χλωριούχου ασβεστίου, χλωριούχου μαγνησίου, ουρίας, μείγματος αμιδίου-αιθυλενογλυκόλης, οξικού ασβεστίου-μαγνησίου κ.λπ.**
- 9. Κατά τη διασπορά, μη στρέφετε το βλέμμα σας προς τους ανθρώπους, ειδικά προς τα πρόσωπα των ανθρώπων. Εάν λίπασμα ή αποπαγωγικό**

εισέλθει στα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με τρεχούμενο νερό. Σε σοβαρές περιπτώσεις, απευθυνθείτε σε γιατρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- a) Απαγορεύονται η αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.
- b) Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγώγιμα υλικά. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- c) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.
- d) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.
- e) Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.
- f) Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.
- g) Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.
- h) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.
- i) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- j) Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να

φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.

- k) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Work. Μην χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- l) Μην χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- m) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.
- n) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.
- o) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.
- p) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- q) Μην αναμειγνύετε στοιχεία διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου μέσα στη συσκευή.
- r) Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.
- s) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

ΣΥΜΒΟΛΑ

	Διαβάστε το βιβλίο οδηγιών πριν να λειτουργήσετε το μηχάνημα
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Μάτια
	Φοράτε Μάσκα για την Σκόνη
	Ειδικά γάντια για προστασία από πριόνι


2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ









1.	ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΡΟΗΣ
2.	ΛΑΒΗ
3.	ΣΚΑΝΔΑΛΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
4.	ΚΑΔΟΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΥΛΙΚΟΥ
5.	ΚΟΥΜΠΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ
6.	ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΚΡΩΝ
7.	ΤΡΟΧΟΣ ΔΙΑΝΟΜΕΑ
8.	ΚΟΥΜΠΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ *
9.	ΜΠΑΤΑΡΙΑ *
10.	ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΑΣ
11.	ΑΝΑΔΕΥΤΗΡΑΣ

* Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.

3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WG869E; WG869E.X** (869- ονομασία μηχανήματος, αντιπροσωπευτικό του διανομέα μπαταρίας)

	WG869E WG869E.X **
Τάση	20 V  Max ***
Χωρητικότητα κάδου	3.3 L
Επίπεδα ρύθμισης ταχύτητας ροής	8
Επίπεδα ταχύτητας διασποράς	6
Ταχύτητα διασποράς	900-2200 (±10%) r/min
Συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος για λειτουργία	-15 °C - 40 °C

	Δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή
	Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.
	Απαγορεύεται η καύση.
 Li-Ion 	Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «εξχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθώς περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.
  éléments d'emballage	Το σύμβολο στη συσκευασία ισχύει μόνο για τη Γαλλία.
	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

Τύπος μπαταρίας	Λιθίου-Ιόν
Βάρος (μόνο το εργαλείο)	1.03 kg

** Χ=1-999, A-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων
*** Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 volt. Η ονομαστική τάση είναι 18 volt.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
Μπαταρία 20V	WA3639	2.0 Ah
Φορτιστής 20V	WA3802	2.0 A

Προτείνουμε να αγοράσετε όλα τα αξεσουάρ από το κατάστημα που αγοράσατε το εργαλείο. Επιλέξτε τον βαθμό ποιότητας σύμφωνα με την δουλειά που σκοπεύετε να κάνετε. Ανατρέξτε στη συσκευασία του αξεσουάρ για περισσότερες πληροφορίες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί επίσης να βοηθήσει και να συμβουλευθεί.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

Μετρημένη ηχητική πίεση	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
Μετρημένη ηχητική δύναμη	$L_{wA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{wA}	2.6 dB (A)

Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ

Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN 62841:

Τιμή εκπομπής κραδασμών:	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Αβεβαιότητα	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και

η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια καθιερωμένη μέθοδο ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση των προϊόντων.

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο: Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου. Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.

Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.

Την καλή εφαρμογή των χεριών στις χειρολαβές και την περίπτωση χρήσης αντικραδασμικών και αντιθρομβικών εξαρτημάτων.

Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν χρησιμοποιηθεί ορθά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορές που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας. Βοηθά στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο.

Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανσή του (όπου απαιτείται).

Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε συχνά το εργαλείο, συνίσταται η απόκτηση αντικραδασμικών και αντιθρομβικών εξαρτημάτων. Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανομούνται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

4. ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟ

Ο διανομέας προορίζεται για εξωτερική χρήση με σπόρους γκαζόν, λιπάσματα, αλάτι ή αποψυκτικό.

5. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο διαβάστε το βιβλίο οδηγιών προσεκτικά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΣΙΚ
Πριν να το χρησιμοποιήσετε	
Εγκατάσταση και αφαίρεση μπαταρίας	Δείτε Α
Έλεγχος της κατάστασης μπαταρίας ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Εικ. Β, ισχύει μόνο για τη συστοιχία μπαταριών με ενδεικτική λυχνία μπαταρίας.	Δείτε Β
Φορτίση Της Μπαταρίας ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μπαταρία αποστέλλεται χωρίς φόρτιση. Πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση. Περισσότερες λεπτομέρειες μπορούν να βρεθούν στο εγχειρίδιο του φορτιστή.	Δείτε C
Ρυθμίστε την ποσότητα διασποράς Προτεινόμενες ρυθμίσεις; Επίπεδο 1 και 2: λεπτοί σπόροι γρασιδιού Επίπεδα 3 και 4: χαμηλή ποσότητα λιπάσματος Επίπεδα 5 και 6: μεγάλη ποσότητα λιπάσματος Επίπεδα 7 και 8: κόκκοι λιπάσματος ή αποπαγωγικό	Δείτε D
Ρύθμιση πλάτους διασποράς Ρυθμίστε το πλάτος διασποράς χρησιμοποιώντας το κουμπί ελέγχου ταχύτητας και τον αποσβεστήρα ελέγχου άκρων. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν η διάμετρος του υλικού υπερβαίνει τα 4 mm, συνιστάται να ρυθμίσετε την ταχύτητα διασποράς σε χαμηλότερη ρύθμιση για να αποφύγετε τη θραύση του υλικού.	Δείτε E1, E2

Βάλτε το υλικό διασποράς στον κάδο περιεχομένων υλικού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ είναι απενεργοποιημένη κατά την πλήρωση του κάδου περιεχομένων υλικού.

Δείτε F

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πατήστε παρατεταμένα τη σκανδάλη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε το μηχανήμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Περιπατήστε με κανονικό ρυθμό κατά τη διασπορά του υλικού. Φροντίστε το υλικό γύρω από τον κατευθυντήρα να γλιστρά ομαλά και πατήστε τη σκανδάλη μερικές φορές αν κολλήσει.

Δείτε G1, G2

6. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία πριν από τη ρύθμιση, τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή τη μεταφορά του μηχανήματος.

1) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Να αφαιρείτε πάντα την μπαταρία κατά τη συντήρηση του προϊόντος, για να αποφύγετε τραυματισμούς.
2. Μη βάζετε τα δάχτυλα, ξυλάκια ή άλλα παρόμοια αντικείμενα στον τροχό σε περίπτωση τραυματισμού ή ζημιάς στο προϊόν.
3. Κρατήστε το μακριά από χημικά για να αποφύγετε ζημιές και τραυματισμούς.
4. Για να το καθαρίσετε, σκουπίστε το με στεγνό πανί.

2) Αποθηκευση

1. Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ασφαλές, ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.
2. Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη χρήση και αποθήκευση του εργαλείου και της μπαταρίας είναι 0 °C~45 °C.

Η προτεινόμενη περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι 0 °C~40 °C.

Λεπτομέρειες σχετικά με την ασφαλή απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών
Στο τέλος του χρόνου ζωής της συσκευής, αφαιρέστε με ασφάλεια το πακέτο μπαταριών πριν απορρίψετε τη συσκευή. Μην πετάτε τις μπαταρίες στα σκουπίδια ή στο κανονικό κάδο απορριμμάτων. Επίσης, μην απορρίπτετε τη μπαταρία μαζί με τη μηχανή. Αφαιρέστε το χρησιμοποιημένο πακέτο μπαταριών από τη συσκευή και απορρίψτε το σε κοντινή ή βολική εξειδικευμένη μονάδα ανακύκλωσης. Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευθείτε τον τοπικό φορέα προστασίας του περιβάλλοντος. Οι μπαταρίες μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού εάν απορριφθούν εσφαλμένα, με τις επιπτώσεις να είναι επικίνδυνες για το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις αποβλήτους μπαταρίες ως ακατάταξα οικιακά απορρίμματα.

7. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν Περιγραφή **Διανομέας μπαταρίας**
Τύπος **WG869E; WG869E.X (869- ονομασία μηχανήματος, αντιπροσωπευτικό του διανομέα μπαταρίας)**
Λειτουργία **Διασπορά σπόρων, λιπάσματος και αποπαγωγικών υλικών**
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα σήμανσης**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες, **2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/EC**

2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/EC:
-Διαδικασία Αξιολόγησης Συμβατότητας σύμφωνα με **Παράρτημα V**
-Μετρημένο επίπεδο τάσης ήχου **81.5 dB(A)**
-Δηλωμένο εγγυημένο επίπεδο τάσης ήχου **85 dB(A)**

Πρότυπα συμμόρφωσης,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,

Όνομα: **Marcel Filz**
Διεύθυνση **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΜΠΑΤΑΡΙΑ)

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν Περιγραφή **Μπαταρία**
Τύπος **WA3639**
Λειτουργία **Παρέχετε ενέργεια για ηλεκτρικά εργαλεία, εργαλεία κήπου και παρόμοια προϊόντα.**
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα σήμανσης**

99

Συμμορφώνεται με τον ακόλουθο κανονισμό και τις οδηγίες:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Πρότυπα συμμόρφωσης,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,

Όνομα: **Marcel Filz**
Διεύθυνση **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
2. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA
3. MŰSZAKI ADATOK
4. RENDELLETÉS
5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
6. KARBANTARTÁS
7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK BIZTONSÁGOS TERMÉKHASZNÁLAT KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szükségére lehet ezekre.

A figyelmeztetésekből használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámmal vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámmal vonatkozik.

1) A munkaterület biztonsága

- A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat.** A figyelem elterelése

kontrollvesztést eredményezhet.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzathoz használja, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámra víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- Vigyázzon a szerszám kábelére.** Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterületen üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyi biztonság

- Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.

- c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor újját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.**
- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítson el róla minden állítókulcsot. Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.**
- e) **Nem próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát. Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.**
- f) **Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről. A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú haját bekapathatják a mozgó elemek.**
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról. A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.**
- h) **Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit. A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.**
- 4) **Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon. Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.**
- b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni. Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.**
- c) **Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcserét hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza. Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.**
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt. A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.**
- e) **Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.**
- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak. A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.**
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.**
- h) **Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit. A csúszos fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.**
- 5) **Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsse fel. Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.**
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja. Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.**
- c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémpapíroktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.**
- d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a**

folydék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

- e) **Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.
- f) **Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a túztól vagy a magas hőmérsékletektől.** A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.
- g) **Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltsé újra.** Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.

6) Szerviz

- a) **Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.
- b) **Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat.** A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.

TOVÁBBI FIGYELMEZTETÉSEK AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZÓRÓGÉPHEZ

1. Könnyedén gondoskodhat gypéről ezzel az akkumulátoros szórógéppel. Remek magok szórásához, műtrágya kijuttatásához, gyomirtáshoz és jégolvasztáshoz. Használja tudása szerint, tényleges igényei szerint.
2. A gypszegegy tényleges területe alapján készítsen elő megfelelő mennyiségű fűmagot a mag használati útmutatója szerint, majd számolja ki és állítsa be a vetési sebességet és szöget.
3. A gyp tényleges területe és a műtrágya használati útmutatója alapján készítsen elő a megfelelő mennyiségű műtrágyát, és számolja ki, valamint állítsa be a szórási sebességet és szöget.
4. Vetéskor válassza a megfelelő évszakot a fűmag útmutatója szerint. A meleg évszakban









használt fűféléket tavasszal, hűvösebb évszakban használatos fűfajtával összel kell vetni.

5. **A gyp növekedési állapotát és a műtrágya használati útmutatóit figyelembe véve válasszon megfelelő időjárást a műtrágyázáshoz. Nem ajánlott nagy vihar előtt vagy után műtrágyázni. Enyhé eső előtt megfelelő lehet a trágyázás.**
6. **Meleg időben nem tanácsos délben műtrágyázni. Trágyázzon reggel és este célszerű, amikor az idő viszonylag hűvösebb.**
7. **Téli hősés után, amikor hóolvasztó anyagot szór a járdákra, kocsibeállókra vagy üzletek elé, viseljen megfelelő hőtalpat vagy csizmát, járjon óvatosan és lassan, minden lépésnél stabilan lépjen, hogy elkerülje a csúszást.**
8. **Ne használjon olyan jégoldó szereket, amelyek károsak a környezetre. Ajánlott anyagok: nátrium-klorid, kálium-klorid, kalcium-klorid, magnézium-klorid, karbamid (urea), amid etilén glikol keverék, kalcium magnézium acetát stb.**
9. **Szórás közben ne irányítsa a készüléket emberek felé, különösen ne szeméyek arca felé. Ha műtrágya vagy jégoldó szer kerül a szemébe, azonnal öblítse ki folyó vízzel. Ha súlyos a helyzet, forduljon orvoshoz.**

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) **Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) **Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrré vagy szembe. Amennyiben a bőrré vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) **Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- g) **Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**

- h) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.
- i) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.
- j) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.
- k) Csak a Worx által javasolt töltővel töltsse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.
- l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- m) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- n) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.
- q) Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.
- r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.
- s) Figyelem! Ne használjon nem újratölthető elemeket.

	Ne tegye ki nedvességnek
	Az akkumulátor nem megfelelő leselejtezés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára nézve. A hulladék akkumulátort ne dobja a kommunális hulladékba.
	Ne dobja tűzbe
 Li-Ion 	Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.
 éléments d'emballage 	A csomagoláson található szimbólum csak Franciaországra vonatkozik.
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen pormaszkot
	Viseljen védőkesztyűt

2. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA


1. ARAMLASI SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA
2. MARKOLAT
3. BE/KI KAPCSOLÓ KIOLDÓJA
4. ANYAGTARTÁLY
5. SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ GOMB
6. ÉL-SZABÁLYOZÓ TERELŐELEM

7.	SZÓRÓKERÉK
8.	AKKUMULÁTORT KIOLDÓ GOMB *
9.	AKKUMULÁTOR *
10.	ELVÁLASZTÓ LEMEZ
11.	AGITÁTOR

*Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

MŰSZAKI ADATOK

Típus **WG869E; WG869E.X (869 – a gép megjelölése, az akkumulátorral működő szórógépre vonatkozó adatok)**

	WG869E WG869E.X **
Feszültség	20 V  Max ***
Tartálykapacitás	3.3 L
Áramlási beállítási fokozatok	8
Szórási sebesség fokozatai	6
Szórási sebesség	900-2200 (±10%) r/min
Ajánlott környezeti hőmérséklet a használathoz	-15 °C - 40 °C
Akkumulátor típusa	Lítium-ion
A készülék súlya (Megtelen eszköz)	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

*** Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 V. A névleges feszültség 18 V.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Kategória	Modell	Mapacitás
20V Akkumulátor	WA3639	2.0 Ah
20V Töltés	WA3802	2.0 A

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. A tartozék típusát az elvégzendő munkának megfelelően válassza meg. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint $L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

A-súlyozású hangerő $L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Viseljen hallásvédőt.



REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN 62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Rezgéskibocsátás	$a_n = 0.460 \text{ m/s}^2$
Bizonytalanság	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni. A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajjáratalomnak való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.

FIGYELEM: A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően: Hogyan használják a szerszámot.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.
 Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.
 A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától.
 A szerszámot rendeltetészerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becslött értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.
 A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése.
 Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).
 Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.
 Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

4. RENDELTETÉS

A szórógépet kültéri használatra szánták, például gyeptörzs-magot, műtrágyát, ütső-hagymát vagy jégoldó szereket való szóráshoz.

5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

FIGYELMELTETÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
Működtetés előtt	
Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása	See Fig. A

Akku töltöttség állapot ellenőrzés MEGJEGYZÉS: A B ábra csak az akku feltöltöttségi szintjét is jelző akkucsomagra vonatkozik.	See Fig. B
Akkutöltés MEGJEGYZÉS: Az akkumulátor lemerült állapotban kerül kiszállításra. Használat előtt teljesen fel kell tölteni. További részletek a töltő használati útmutatójában.	See Fig. C
A SZÓRÁSI MENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA Ajánlott beállítások: 1-es és 2-es fokozat: finom fűmag 3-as és 4-es fokozat: könnyű műtrágya 5-ös és 6-os fokozat: nehéz műtrágya 7-es és 8-as fokozat: gyöngyös műtrágya vagy jégoldó szer	See Fig. D
SZÓRÁSI SZÉLESSÉG BEÁLLÍTÁSA Állítsa be a szórási szélességet a sebességszabályzó tárcsa és a el-szabályozó terelőelem. MEGJEGYZÉS: Ha az anyag átmérője meghaladja a 4 mm-t, célszerű alacsonyabb szintre állítani a szórási sebességet, hogy elkerülje az anyag összetörését.	See Fig. E1, E2
Töltse fel a tartályt a szórandó anyaggal. MEGJEGYZÉS: Győződjön meg róla, hogy a BE/KI kioldó kapcsoló ki legyen kapcsolva töltés közben.	See Fig. F
MŰKÖDÉS	
Nyomja le és tartsa benyomva a BE/KI kioldót a gép elindításához. MEGJEGYZÉS: Szórás közben járjon normál tempóban. Ügyeljen rá, hogy az anyag akadálytalanul csússzon elválasztó lemez (baffle) körül; ha beragad, nyomja meg a kioldót néhányszor.	See Fig. G1, G2

105

6. KARBANTARTÁS

FIGYELEM: Mindig távolítsa el az akkumulátort a gépből, mielőtt állítana rajta, tisztítaná, karbantartaná vagy szállítaná.

1) TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS


- Mindig vegye ki az akkumulátort a termékből, amikor karbantartást végez, az esetleges sérülések elkerülése érdekében.
- Ne tegye be az ujjait, botokat vagy hasonló tárgyakat a kerékbe, mert az sérülést vagy a termék meghibásodását eredményezheti.

3. Tartsa távol vegyszerektől, hogy elkerülje a károkat és személyi sérüléseket.
4. Törölje tisztára egy száraz ronggyal.

2) TÁROLÁS

1. Mindig száraz, biztonságos helyen tárolja a gépet, gyermekektől elzárva.
2. Ne helyezzen más tárgyakat a gépre.

KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszámot és az akkumulátort csak 0~45 °C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni.

Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0~40 °C között található.

A használt elemek biztonságos eltávolításával kapcsolatos részletek
Az eszköz élettartama végén távolítsa el az elemeket biztonságosan, mielőtt megszabadulna az eszköztől. Ne dobják el az elemeket vagy ne dobálják őket a szokásos szemetesbe. Ne dobja el az elemet a géppel együtt sem. Vegye ki a használt elemet az eszközből, és helyezze el a legközelebbi vagy kényelmesen elérhető külön erre a célra kijelölt újrahasznosítási központban. Kétség esetén forduljon a helyi környezetvédelmi hivatalhoz. Az elemek hibás eltávolítása esetén a vízkörforgásba kerülhetnek, ami káros lehet az ökoszisztémára. Ne dobja el a használt elemeket nem szelektált települési hulladékként.

7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumulátorral működő szórógép**
Típus **WG869E; WG869E.X (869 – a gép megjelölése, az akkumulátorral működő szórógépre vonatkozó adatok)**

Rendeltetés **Magok, műtrágya és jégoldó anyagok szórására**

Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EC, 2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC

2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC:

-Megfelelőség-ellenőrző eljárás a **V függelék értelmében**

-Mért hangerő-szint **81.5 dB(A)**

-Garantált hangerő-szint **85 dB(A)**

Az alábbi normáknak,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz

Cím Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding

Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés

Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (AKKUMULÁTO)

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumuláto**
Típus **WA3639**
Rendeltetés **Biztosítson energiát elektromos
szerszámokhoz, kerti szerszámokhoz és hasonló
termékekhez.**
Sorozatszám **Megtalálható a jelölési címkén**

Megfelel a következő rendeletnek és irányelveknek:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Az alábbi normáknak:
EN 62133-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult
személy:

Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/04/02
Allen Ding
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a
gyártó nevében
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CUPRINS

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
2. LISTĂ DE COMPONENTE
3. DATE TEHNICE
4. DESTINAȚIA DE UTILIZARE
5. INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE
6. ÎNTREȚINERE
7. DETECTAREA DEFECȚIUNILOR
8. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



ATENȚIONARE: Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendii și/sau leziuni corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1. SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- Asigurați-vă că nu sunteți în apropiere de persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2. SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească**

perfect în priză de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.

- Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigider.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
- Nu deteriorați cablul de alimentare.** Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- Când folosiți unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3. SIGURANȚA PERSONALĂ

- Fiți concentrați, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică.** Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
- Folosiți echipament personal de protecție.** Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
- Preveniți punerea accidentală în funcțiune.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
- Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la

rânirea personală.

- e) **Păstrați un echilibru corect.** Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.
- f) **Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Nu vă apropiați părul, hainele sau mânușile de componentele mobile. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
- g) **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
- h) **Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea unelei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale unelei electrice.** Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.

4. UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE

- a) **Nu forțați unealta electrică.** Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație. Cu unealta electrică potrivită, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteză pentru care a fost concepută.
- b) **Nu folosiți unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Scoateți ștecherul din sursa de curent și/sau scoateți bateria din unealta electrică înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.
- d) **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Efectuați întreținerea uneltelor electrice.** Verificați posibila aliniere incorectă sau posibilă blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
- f) **Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu

margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.

- g) **Folosiți unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unelei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidente.
- h) **Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsime mânerul și suprafețele de apucare ale unelei.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al unelei tocmai în cele mai neașteptate situații.

5. UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR CU ACUMULATORI

- a) **Efectuați reîncărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.
- b) **Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** Utilizarea oricărui altor acumulatori poate prezenta risc de rânire și de incendiu.
- c) **Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.
- d) **În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul.** În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
- e) **Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate.** Acumulatorii deteriorați sau modificați se pot comporta într-un mod imprevizibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.
- f) **Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei.** Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130°C poate duce la explozie.
- g) **Respectați toate instrucțiunile de reîncărcare și nu încărcăți acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucțiuni.** Reîncărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.

6. SERVICE

- a) **Service-ul unei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unei electrice în siguranță.**
- b) **Nu reparați niciodată acumuloarele deteriorate. Service-ul acumuloarelor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.**

AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PENTRU DISTRIBUITORUL PE BATERIE

1. **Îngrijiți-vă gazonul cu ușurință cu acest distribuitor electric. Excelent pentru împrăștierea semințelor, fertilizării, controlului buruienilor și topirii gheții. Utilizați-l științific, în funcție de nevoile reale.**
2. **În funcție de suprafața reală a gazonului, pregătiți o cantitate adecvată de semințe pentru gazon conform instrucțiunilor, și calculați/ajustați viteza și unghiul de însămânțare.**
3. **În funcție de suprafața reală a gazonului și de instrucțiunile pentru utilizarea îngrășământului, pregătiți cantitatea corectă de îngrășământ, calculați și ajustați viteza și unghiul de distribuire.**
4. **Sădiți semințele în sezonul potrivit conform instrucțiunilor pentru semințe. Vegetația pentru sezon cald se plantează primăvara, iar cea pentru sezon răcoros toamna.**
5. **În funcție de starea de creștere a gazonului și de instrucțiunile de utilizare a îngrășământului, alegeți vremea potrivită pentru fertilizare. Nu este potrivit să fertilizați înainte sau după o furtună puternică. Este potrivit să fertilizați înainte de o ploaie ușoară.**
6. **Când vremea este caldă, nu este recomandabil să fertilizați la prânz. Fertilizarea ar trebui făcută dimineața și seara, când vremea este relativ mai răcoroasă.**
7. **După ce se oprește ninsoarea iarna, atunci când răspândiți material de topire a zăpezii pe trotuare, alei auto sau în fața magazinelor, trebuie să purtați cizme adecvate pentru zăpadă, să mergeți cu grijă și încet, și să pășiți ferm la fiecare pas pentru a evita alunecarea.**
8. **Nu folosiți agenți de topire a zăpezii care sunt dăunători mediului. Se recomandă utilizarea clorurii de sodiu, clorurii de potasiu, clorurii de calciu, clorurii de magneziu, ureei, amestecului de amidă etilen glicol, acetatului de calciu magneziu**

etc.







9. **La distribuire, nu direcționați spre persoane, în special spre fețele acestora. Dacă îngrășământul sau agentul de topire pătrunde în ochi, spălați imediat ochii cu apă curgătoare. Dacă este grav, solicitați asistență medicală.**




AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumuloarele la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.**
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- g) **Ștergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- h) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- i) **Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.**
- j) **După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
- k) **Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați niciun alt încărcător în afara de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.**
- l) **Nu utilizați acumuloarele care nu sunt concepute pentru utilizarea cu acest echipament.**
- m) **Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**
- n) **Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**

- o) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.
- p) Depuneți acumulatorul la deșeurii în mod corespunzător.
- q) Nu introduceți în aparat acumulatori care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.
- r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.
- s) Atenție! Nu utilizați baterii ne-reîncărcabile.

SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mască de protecție contra prafului
	Purtați mănuși de protecție
	Feriți-l de ploaie
	Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeurile comunale nesortate.
	Nu ardeți

	Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasi de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.
	Simbolul de pe ambalaj este doar pentru Franța.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurii împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

2. LISTĂ DE COMPONENTE

1.	REGULAREA DEBITULUI
2.	MÂNERUL
3.	BUTON PORNIT/OPRIT
4.	CUVA MATERIALELOR
5.	BUTON DE CONTROL AL VITEZEI
6.	DEFLECTOR DE CONTROL AL MARGINEI
7.	ROATA DISTRIBUTOARE
8.	BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI *
9.	ACUMULATOR *
10.	SEPARATOR
11.	AGITATOR

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

3. DATE TEHNICE

Tip WG745E WG745E.X (869 – desemnarea utilajului, reprezentativ pentru distribuitorul pe baterie)

	WG869E WG869E.X **
Tensiune	20 V \equiv Max ***
Capacitatea cuvei	3,3 l
Niveluri de reglare a debitului	8
Niveluri de viteză de distribuire	6
Viteza de distribuire	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Temperatura ambientală recomandată pentru operare	-15 °C - 40 °C
Tip acumulator	Litiu-ion
Greutate unealtă (Instrument scump)	1,03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.

*** Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

Categorie	Modele	Capacitate
20V Acumulator	WA3639	2.0 Ah
20V Încărcător	WA3802	2.0 A

Vă recomandăm să achiziționați accesoriile de la același magazin de la care ați cumpărat unealta. Alegeți tipul în funcție de lucrarea pe care urmează să o efectuați. Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonoră ponderată A $L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Putere sonoră ponderată A $L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Purtați echipament de protecție pentru urechi.



INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Valoarea de emisie a vibrației $a_n = 0.460 \text{ m/s}^2$

Marjă de eroare $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.

⚠️ ATENȚIONARE: Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori:

Modul în care scula este folosită.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acesteia în condiții bune.

Forța de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător.

⚠️ ATENȚIONARE: Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este

oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale. Minimalizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot. Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul). Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii antivibrație și antizgomot. Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

4. DESTINAȚIA DE UTILIZARE

Distribuitorul este destinat pentru împrăștierea afară de semințe de gazon, îngrășăminte, sare de rocă sau agenți de topire a gheții.

5. INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

ASAMBLARE ȘI OPERARE

ACȚIUNE	ACȚIUNE
MŰKÖDTÉTÉS ELŐTT	
Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása	Consultați fig. A
Verificarea stării de încărcare a acumulatorului NOTĂ: Fig. B se referă numai la acel acumulator care are și indicator luminos al nivelului de încărcare.	Consultați fig. B
Încărcarea acumulatorului NOTĂ: Bateria este livrată neîncărcată. Trebuie încărcată complet înainte de prima utilizare. Mai multe detalii în ghidul de utilizare al încărcătorului.	Consultați fig. C

Ajustați cantitatea de distribuire

Setări recomandate:

Nivelurile 1 & 2: semințe fine de gazon
Nivelurile 3 & 4: îngrășământ ușor
Nivelurile 5 & 6: îngrășământ greu
Nivelurile 7 & 8: îngrășământ granulat sau agent de topire

Consultați fig. D

Ajustați lățimea de distribuire

Setați lățimea de distribuire folosind butonul de control al vitezei și deflectorul de margine.

NOTĂ: Dacă diametrul materialului depășește 4 mm, este recomandabil să setați viteza de distribuire pe un nivel mai redus pentru a preveni zdrobirea materialului.

Consultați fig. E1, E2

Umpleți cuva cu materialul de distribuit.

NOTĂ: Asigurați-vă că butonul pornit/oprit este comutat pe „oprit” în timpul umplerii cuvei.

Consultați fig. F

OPERARE

Țineți apăsat butonul pornit/oprit pentru a porni aparatul.

NOTĂ: Mersul trebuie să fie într-un ritm normal în timpul distribuției materialului.

Asigurați-vă că materialul alunecă neted în jurul separatorului; dacă se blochează, apăsați butonul de câteva ori.

Consultați fig. G1, G2

6. ÎNTREȚINERE



AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna acumulatorul înainte de a face reglaje, curățare, service sau transport al aparatului.


1) CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

- Scoateți mereu acumulatorul când efectuați întreținere pentru a evita răniri.
- Nu introduceți degetele, bețe sau obiecte similare în roată pentru a nu provoca vătămări sau deteriorare a produsului.
- Țineți-l departe de substanțe chimice pentru a preveni deteriorări și accidente personale.
- Ștergeți aparatul cu o cârpă uscată.

2) DEPOZITARE

- Depozitați întotdeauna aparatul într-un loc uscat, sigur și inaccesibil copiilor.
- Nu plasați obiecte deasupra aparatului.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

 Deșeurile produselor electrice nu se vor arunca împreună cu deșeurile menajere. Reciclați acolo unde există instalații de reciclare. Consultați autoritățile locale sau vânzătorul pentru recomandări privind reciclarea.

CONSIDERAȚII PRIVIND UNELTELE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza și stoca unealta electrică și acumulatorul, este cuprinsă între 0~45 °C.

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza sistemul de încărcare și se poate încărcă acumulatorul, este cuprinsă între 0~40 °C.

Detalii privind eliminarea în condiții de siguranță a bateriilor uzate

La sfârșitul duratei de viață a aparatului, îndepărtați în siguranță acumulatorul înainte de a elimina aparatul.

Nu aruncați bateriile la gunoi sau în recipientele obișnuite de gunoi. De asemenea, nu eliminați bateria împreună cu aparatul. Îndepărtați acumulatorul uzat din aparat și eliminați-l la cea mai apropiată facilități de reciclare specializată sau la cea mai convenabilă. În caz de îndoială, consultați departamentul local de protecție a mediului. Bateriile pot ajunge în ciclul apei dacă sunt eliminate necorespunzător, ceea ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu eliminați bateriile uzate ca deșeuri menajere nesortate.

7. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Distribuitoar pe baterie**
Tip **WG869E; WG869E.X (869- designation of machinery, representative of battery-operated spreader)**
Funcție **Pentru împrăștierea semințelor, îngreșămintelor și agenților de topire a gheții**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de marcare**

Respectă următoarele Directive,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC

2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC:

-Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**

-Nivel de putere sonoră măsurat **81.5 dB(A)**

-Nivel de putere sonoră garantat declarat **85 dB(A)**

Se conformează standardelor,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding

Adjunct Inginer șef, Testare și certificare

Autorizat să emită declarația de conformitate în numele producătorului

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE (ACUMULATOR)

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Acumulator**
Tip **WA3639**
Funcție **Furnizați energie pentru unelte electrice,
unelte de grădină și produse similare.**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de
marcare**

Respectă următorul regulament și directivele:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardele sunt conforme cu,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Autorizat să emită declarația de conformitate în
numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
2. SEZNAM SOUČÁSTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. ÚČEL POUŽITÍ
5. NÁVOD NA POUŽITÍ
6. ÚDRŽBA
7. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE BEZPEČNOST VÝROBKU OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1. BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výparů.
- Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlízející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

2. BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S ELEKTRINOU

- Vidlice elektrického ručního nářadí musí být**

shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejete tak možným zraněním nebo úrazu el proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.

- Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami. Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.**
- Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám. Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.**
- Nemanimulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřítahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.**
- Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru. Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.**
- Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD). Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.**

3. OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Budte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.**
- Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.**
- Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.**
- Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.**

Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.

- e) **Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
- f) **Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volně obléčené nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice ve vzdálenosti od pohyblivých částí.** Volně oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- g) **Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
- h) **Nedopustěte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.

4. POUŽITÍ A ÚDRŽBA RUČNÍHO NÁŘADÍ

- a) **Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
- b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Dříve než začnete dělat jakékoliv úpravy, vyměňovat doplňky nebo ruční nářadí odkládat, odpojte zástrčku od sítě a nebo akumulátoru.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
- d) **Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
- e) **Údržba ručního nářadí. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit.** Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
- g) **Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh**

vykonávané práce. Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.

- h) **Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.

5. POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- a) **Nabíjejte je nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterií, může při použití s jiným typem baterií způsobit požár.
 - b) **Elektrické nářadí používejte jen s určenou baterií.** Použití jakéhokoliv jiného typu baterií může zvýšit riziko zranění a požáru.
 - c) **Není-li baterie používána, neukládejte ji do blízkosti jiných kovových předmětů, jako jsou sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které by mohli zkratovat kontakty.** Zkratování kontaktů baterie může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
 - d) **Při nesprávném používání může z baterie vytrysknout elektrolýt, vyhýbejte se styku s ním, má žíravé účinky. Dojde-li ke styku kapaliny s pokožkou, opláchněte zasažené místo vodou.** Dostane-li se kapalina do očí, použijte čistou vodu k vypláchnutí a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina uniknutá z baterie může způsobit podráždění a poleptání.
 - e) **Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.
 - f) **Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám.** Při vhození do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 °C může dojít k explozi.
 - g) **Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjejte mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.
- #### 6. SERVIS
- a) **Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.
 - b) **Poškozené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze

DALŠÍ UPOZORNĚNÍ K AKUMULÁTOROVÉMU ROZMETADLU


1. Péče o trávník je pomocí tohoto elektrického rozmetadla snadná.. Skvělé pro rozmetání semen, hnojiv, prostředku proti plevelům a soli při náledí. Používejte jej správným způsobem podle vašich skutečných potřeb.
2. Podle skutečné plochy trávníku připravte odpovídající množství travního osiva podle pokynů pro výsev a vypočítejte a upravte rychlost a úhel setí.
3. Podle skutečné plochy trávníku a pokynů k použití hnojiva připravte jeho správné množství, vypočítejte a upravte rychlost a úhel rozmetání.
4. Travní osivo vysévejte v odpovídajícím ročním období podle pokynů k osivu. Teplomilné trávy se vysévají na jaře a chladnomilné na podzim.
5. Podle stavu trávníku a pokynů k použití hnojiva zvolte vhodné počasí pro hnojení. Není vhodné hnojit před nebo po silné bouři. Vhodné je hnojit před slabým deštěm.
6. Za horkého počasí se nedoporučuje hnojit v poledne. Hnojení by mělo probíhat ráno a večer, kdy je počasí relativně chladnější.
7. Po ukončení sněžení v zimě, při rozmetání při posypu soli při náledí na chodnicích, příjezdových cestách nebo před obchody, noste vhodnou zimní obuv, chodte opatrně a pomalu a pevně došlapujte, abyste předešli uklouznutí.
8. Nepoužívejte prostředky na náledí, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Doporučuje se používat chlorid sodný (posypová sůl), chlorid draselný, chlorid vápenatý, chlorid hořečnatý, močovinu, amid-ethylenglykolovou směs, octan vápenato-hořečnatý apod.
9. Při rozmetání nesměřujte k lidem, zejména ne do oblasti obličeje. Pokud se hnojivo nebo posypová sůl dostane do očí, ihned je vypláchněte tekoucí vodou. V případě vážnějších potíží, vyhledejte lékařskou pomoc.



BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebrat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) **Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty.** Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) **Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Udržujte baterie čisté a suché.**
- g) **Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- h) **Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- i) **Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- j) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- k) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.**
- l) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- m) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- n) **Uchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- o) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- p) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- q) **V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- r) **Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**

s) **Varování! Nepoužívejte nenabíjecí baterie.**

SYMBOLY

	Pro snížení nebezpečí vzniku zranění je třeba přečíst si tuto příručku.
	Použijte ochranu uší
	Použijte ochranu očí
	Použijte respirátor
	Wear protective gloves.
	Nevystavujte toto zařízení vlhkosti
	Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.
	Nevystavujte působení ohně
 Li-Ion 	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.

	Symbol na obalu platí pouze pro Francii.
	Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.


2. SEZNAM SOUČÁSTEK

1. NASTAVENÍ PRŮTOKU
2. RUKOJEŤ
3. SPÍNAČ ON/OFF
4. NÁDOBA NA MATERIÁL
5. OVLÁDÁNÍ OTÁČEK
6. SMĚROVÝ DEFLEKTOR ROZMETADLA
7. ROZMETACÍ KOLO
8. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO BATERIE *
9. AKUMULÁTOR *
10. PŘEPÁŽKA
11. MÍCHADLO

* Ne všechno zobrazené nebo popisované příslušenství je součástí standardní dodávky.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG869E; WG869E.X** (869 – typové označení pro akumulátorová rozmetadla)

	WG869E WG869E.X **
Napájecí napětí	20 V  Max ***
Objem nádoby	3,3 l
Počet úrovní nastavení průtoku	8
Počet úrovní nastavení otáček při rozmetání	6

Rozsah otáček při rozmetání	900-2200 ($\pm 10\%$) ot/min
Doporučená provozní teplota	-15 °C až 40 °C
Typ baterie	Lithium-iontový
Hmotnost stroje (bez akumulátoru)	1,03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

*** Napětí měřeno bez pracovního zatížení. Původní napětí baterie dosahuje maximálně 20 V. Jmenovité napětí je 18 V.

NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

Kategorie	Modely	Kapacita
20V Baterie	WA3639	2.0 Ah
20V Nabíječka baterií	WA3802	2.0 A

Doporučujeme vám, abyste zakoupili příslušenství ve stejném obchodě, ve kterém jste zakoupili i vaše nářadí. Vyberte si typ podle toho, jakou práci hodláte vykonávat. Další podrobnosti naleznete na obalu příslušenství. Personál prodejny vám může pomoci a také vám může poskytnout užitečnou radu.

ÚDAJE O HLUKU

Měřený akustický tlak	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
Měřený akustický výkon	$L_{wA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{wA}	2.6 dB (A)

Používejte ochranu sluchu.



INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841:

Hodnota vibrací	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Kolisání	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.

VAROVÁNÍ: Vibrace a hluchost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarováných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno: Jak je nářadí používáno.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu. Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoliv příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku.

Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku.

Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).

Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

4. URČENÉ POUŽITÍ

Rozmetadlo je určeno k rozmetání travních semen, hnojiv, kamenné soli nebo prostředků na tání ledu venku.

5. URČENÉ POUŽITÍ



POZNÁMKA: Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

PROVÁDĚNÝ ÚKON	OBR.
PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE	
Vložení a vyjmutí baterie	Viz Obr. A
Kontrola stavu nabití baterie POZNÁMKA: Obr. B platí pouze pro akumulátor s indikátorem stavu nabití.	Viz Obr. B
Nabíjení baterie POZNÁMKA: Baterie je dodávána nenabitá. Před prvním použitím ji zcela nabijte. Další informace naleznete v návodu pro model.	Viz Obr. C
Nastavení materiál k rozmetání Doporučená nastavení: Úrovně 1 a 2: drobné travní osivo Úrovně 3 a 4: lehká hnojiva Úrovně 5 a 6: těžká hnojiva Úrovně 7 a 8: perlovaná hnojiva nebo posypová sůl	Viz Obr. D
Nastavení šířky rozmetání Nastavte šířku rozmetání pomocí ovládání otáček a směrového deflektoru rozmetadla. POZNÁMKA: Pokud průměr materiálu přesahuje 4 mm, je vhodné nastavit nižší otáčky, aby nedošlo k rozdrčení materiálu.	Viz Obr. E1, E2
Naplňte nádobu rozmetaným materiálem. POZNÁMKA: Při plnění nádoby se ujistěte, že je spínač ON/OFF vypnutý.	Viz Obr. F
POUŽÍVÁNÍ	
Stiskněte a podržte spínač ON/OFF pro spuštění stroje. POZNÁMKA: Při rozmetání se pohybujte normálním tempem. Ujistěte se, že materiál kolem přepážky plynule prochází; pokud se zasekne, několikrát stiskněte spínač.	Viz Obr. G1, G2

6. ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ: Před jakoukoliv úpravou, čištěním, servisem nebo přepravou stroje vždy vyjměte baterii.

1) ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při údržbě výrobku vždy vyjměte baterii, aby nedošlo k úrazu.
- Nevkládejte prsty, tyče ani jiné předměty do kola, aby nedošlo k poranění nebo poškození produktu.
- Uchovávejte mimo dosah chemikálií, abyste předešli poškození a úrazu.
- Utírejte jej dočista suchým hadrem.

2) ULOŽENÍ

- Vždy uchovávejte stroj na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí.
- Nepokládejte na stroj žádné předměty.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektrické výrobky se nesmí likvidovat spolu s domácím odpadem. Recyklujte je v sběrnách pro tento účel zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0 °C~45 °C.
Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0 °C~40 °C.

Podrobnosti ohledně bezpečné likvidace použitých baterií

Na konci životnosti zařízení pečlivě odstraňte bateriový blok před likvidací zařízení. Nepoužívejte baterie nebo je nevyhazujte do běžného odpadu. Nesete s sebou ani nevyhazujte baterie spolu se zařízením. Odstraňte použitý bateriový blok z zařízení a zlikvidujte jej v nejbližším specializovaném sběrném místě pro recyklaci baterií. Pokud máte pochybnosti, konzultujte místní orgán ochrany životního prostředí. Nesprávně likvidované baterie mohou vstoupit do vodního cyklu a představovat nebezpečí pro ekosystém. Nepokládejte odpadní baterie za neseparovaný komunální odpad.

7. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek
Název **Akumulátorové rozmetadlo**
Typ **WG869E; WG869E.X (869 – typové označení pro akumulátorová rozmetadla)**
Funkce **Pro rozmetání osiva, hnojiv a posypové soli na náledí**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

Splňuje požadavky následujících směrnic,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC

2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC:
-Conformity assessment procedure as per **Annex V**
-Measured Sound Power Level **81.5 dB(A)**
-Declared Guaranteed Sound Power Level **85 dB(A)**

Splňované normy,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,
Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (BATERIE)

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek
Název **Baterie**
Typ **WA3639**
Funkce **Poskytněte energii pro elektrické nářadí, zahradní nářadí a podobné produkty.**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na označovací štítku**

Splňuje následující nařízení a směrnice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Splňují požadavky norem,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,
Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
2. ZOZNAM SÚČASTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. URČENÉ POUŽITIE
5. NÁVOD NA POUŽITIE
6. ÚDRŽBA
7. PREHLÁSENIE O ZHODE

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE BEZPEČNOSŤ VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznamte sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1. BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabosvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2. BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI S ELEKTRINOU

- Prípojky elektrického ručného náradia musia byť**

zhodné so zástrčkami. Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo.** Nikdy si nepriťahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
- Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3. OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riadte zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovat' vážne osobné zranenia.
- Predídte neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.

- d) **Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** *Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripravený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.*
- e) **Nepreceňujte sa.** *Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.*
- f) **Oblečte sa náležite.** *Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.*
- g) **Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitá a pripojené.** *Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.*
- h) **Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia.** *Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.*
- #### 4. POUŽITIE A ÚDRŽBA RUČNÉHO NÁRADIA
- a) **Nepreťažujte ručné náradie.** *Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.*
- b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** *Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.*
- c) **Odpojte prípojku ručného náradia od zdroja energie a/alebo akumulátora pred tým, než začnete robiť akékoľvek úpravy, vymieňať doplnky alebo uskladiť ručné náradie.** *Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukovujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.*
- d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** *Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.*
- e) **Údržba ručného náradia.** *Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.*
- f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** *Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.*
- g) **Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** *Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.*
- h) **Rukoväte a povrchy držiadiel udržiavajte suché, čisté, bez mazív a tukov.** *Šmykľavé rukoväte a držiadla neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.*
- #### 5. POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O BATÉRIOVÉ ELEKTRICKÉ NÁRADIE
- a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** *Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.*
- b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** *Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.*
- c) **Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, kince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** *Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.*
- d) **Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou.** *Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.*
- e) **Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte.** *Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.*
- f) **Akumulátor alebo náradie nevyhadzujte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám.** *Pri vhození do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 °C môže dôjsť k explózií.*
- g) **Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode.** *Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.*

6. SERVIS

- a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** *Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.*
- b) **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** *Servis akumulátorov by mal byť preveденý iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.*

DOPLNKOVÉ UPOZORNENIA PRE AKUMULÁTOROVÝ ROZMETAČ

1. **Jednoducho sa postarajte o svoj trávnik s týmto elektrickým rozmetačom.** Výborný na rozmetanie semien, hnojív, kontrolu buriny a topenie ľadu. Používajte ho vedecky podľa svojich aktuálnych potrieb.
2. **Podľa skutočnej plochy trávnik pripravte primerané množstvo trávnych semien podľa návodu na použitie semien a vypočítajte a upravte rýchlosť a uhol sejby.**
3. **Podľa skutočnej plochy trávnik a návodu na použitie hnojiva pripravte správne množstvo hnojiva, vypočítajte a upravte rýchlosť a uhol rozmetania.**
4. **Sejte semená v príslušnom ročnom období podľa návodu k trávnyim semenám.** Teplomilné trávy sa vysievajú na jar a chladnomilné na jeseň.
5. **Podľa stavu rastu trávnik a návodu na použitie hnojiva vyberte vhodné počasie na hnojenie.** Nie je vhodné hnojiť pred alebo po silnej búrke. Vhodné je hnojiť pred slabým dažďom.
6. **Počas horúcich dní sa neodporúča hnojiť na poľudnie.** Hnojenie by malo prebiehať ráno a večer, keď je počasie relatívne chladnejšie.
7. **Po skončení sneženia v zime, pri rozmetaní prostriedkov na topenie snehu na chodníkoch, príjazdových cestách alebo pred obchodmi, noste vhodnú snehovú obuv, chodte opatrne a pomaly a pevne krok za krokom, aby ste predišli pošmyknutiu.**
8. **Nepoužívajte prostriedky na topenie snehu škodlivé pre životné prostredie.** Odporúča sa používať chlorid sodný, chlorid draselný, chlorid vápenatý, chlorid horečnatý, močovinu, zmes amid-ethylene glycol, acetát vápenato-horečnatý a pod.
9. **Pri rozmetaní nepracujte smerom k ľuďom, najmä k ich tváram.** Ak sa hnojivo alebo prostriedok na topenie snehu dostane do očí, ihneď ich vypláchnite tečúcou vodou. Ak je to vážne,









vyhľadajte lekársku pomoc.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batériu neskratujte.** Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udrzte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, mincí, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) **Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa.** Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.
- d) **Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči.** Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
- f) **Udržujte batérie čisté a suché.**
- g) **Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistotou a suchou handričkou.**
- h) **Batéria musí byť pred použitím nabitá.** Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.
- i) **Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- j) **Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- k) **Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx.** Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením
- l) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- m) **Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- n) **Ušchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) **Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- p) **Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**

- q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.
- r) Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.
- s) **Upozornenie! Nepoužívajte neopakovateľné batérie.**

SYMBOLY

	S cieľom znížiť nebezpečenstvo vzniku zranenia je potrebné prečítať si túto príručku.
	Použite ochranu uší
	Použite ochranu očí
	Použite respirátor
	Používajte ochranné rukavice.
	Nevystavujte dážďu
	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Nespaľujte ich

 Li-Ion 	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.
	Symbol na obale platí len pre Francúzsko.
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.


2. ZOZNAM SÚČASTÍ

1.	NASTAVENIE PRŮDU MATERIÁLU
2.	RUKOVÄŤ
3.	SPŮŠŤAČ ON/OFF
4.	ZÁSOBNÍK NA MATERIÁL
5.	OTOČNÝ OVLÁDAČ RÝCHLOSTI
6.	DEFLEKTOR OKRAJOV
7.	ROZMETACIE KOLESO
8.	UVOLŇOVACIE TLAČIDLO BATÉRIE *
9.	AKUMULÁTOR *
10.	PRIEHRADKA
11.	MIEŠADLO

* Nie všetko zobrazené alebo popísané príslušenstvo je súčasťou štandardnej dodávky.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG869E; WG869E.X (869 – označenie stroja, zástupca akumulátorového rozmetača)**

	WG869E WG869E.X **
Menovité napätie	20 V  Max ***
Objem nádoby	3,3 l
Úrovne nastavenia prúdu materiálu	8
Úrovne rýchlosti rozmetania	6
Rýchlosť rozmetania	900-2200 (±10%) ot./min
Odporúčaná pracovná teplota okoliťého prostredia	-15 °C - 40 °C
Typ akumulátora	Lítium-iónový
Hmotnosť (Holé náradie)	1,03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

*** Napätie merané bez pracovného zaťaženia. Pôvodné napätie batérie dosahuje maximálne 20 V. Menovité napätie je 18 V.

ODPORUČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

Kategória	Modelmi	Kapacita
20V Batériový	WA3639	2.0 Ah
20V Nabíjačka	WA3802	2.0 A

Odporúčame Vám, aby ste si zakúpili príslušenstvo v rovnakej predajni, v akej ste zakúpili aj vaše náradie. Typ príslušenstva zvolte podľa typu vykonávanej práce. Ďalšie podrobnosti nájdete na obale príslušenstva. Pomoc a užitočné rady vám môže poskytnúť predajca náradia.

INFORMÁCIE O HLUKU

Meraný akustický tlak	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
Meraný akustický výkon	$L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	2.6 dB (A)

Používajte ochranu sluchu.



INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Hodnota vibrácií:	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Nepresnosť	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí. Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.

VAROVANIE: Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovanych môžu líšiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave. Pevnosť uchopenia rukoväti a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku. Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhu.

VAROVANIE: Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnoběžných

otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený. Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistíte jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

4. URČENÉ POUŽITIE

Rozmetač je určený na rozmetanie trávnych semien, hnojív, kamennej soli alebo prostriedkov na topenie ľadu vonku.

5. NÁVOD NA POUŽITIE

 **POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

MONTÁŽ A OBSLUHA

128	VYKONÁVANÝ ÚKON	OBR.
	PRED ZAČATÍM PRÁCE	
	Nasadenie a vybratie batérie	Pozrite Obr. A
	Kontrola stavu nabitia batérie POZNÁMKA: Obr. B platí len pre akumulátor s indikátorom stavu nabitia.	Pozrite Obr. B
	Nabíjanie batérie POZNÁMKA: Batéria je dodávaná nenabitá. Pred prvým použitím ju úplne nabite. Podrobné údaje nájdete v príručke k nabíjačke.	Pozrite Obr. C
	Nastavenie množstva rozmetania Odporúčané nastavenia: Úroveň 1 a 2: jemné trávne semená Úroveň 3 a 4: ľahké hnojivá Úroveň 5 a 6: ťažké hnojivá Úroveň 7 a 8: perlované hnojivá alebo rozmrazovače	Pozrite Obr. D

Nastavenie šírky rozmetania

Nastavte šírku rozmetania pomocou otočného ovládača rýchlosti a deflektora okrajov.

POZNÁMKA: Ak priemer materiálu presahuje 4 mm, je vhodné nastaviť nižšiu rýchlosť, aby nedošlo k rozdrveniu materiálu.

Naplňte zásobník rozmetacím materiálom.

POZNÁMKA: Pri plnení zásobníka sa uistite, že je spúšťač ON/OFF vypnutý.

OBSLUHA

Stlačte a podržte spúšťač ON/OFF na spustenie stroja.


POZNÁMKA: Pri rozmetaní sa pohybujte bežnou chôdzou. Uistite sa, že materiál okolo priehradky (baffle) hladko kľže; ak sa zasekne, niekoľkokrát stlačte spúšťač.

Pozrite Obr. E1, E2

Pozrite Obr. F

Pozrite Obr. G1, G2

6. ÚDRŽBA

 **UPOZORNENIE:** Pred akoukoľvek úpravou, čistením, servisom alebo prepravou stroja vždy vyberte batériu.


1) ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pri údržbe výrobku vždy vyberte batériu, aby ste predišli úrazu.
- Nevkladajte prsty, tyče ani iné predmety do kolesa, aby nedošlo k poraneniu alebo poškodeniu produktu.
- Uchovávajte mimo dosahu chemikálií, aby ste predišli poškodeniu a úrazu.
- Očistite ho pomocou suchej handričky.

2) USKLADNENIE

- Zariadenie vždy skladujte na bezpečnom, suchom mieste mimo dosahu detí.
- Na zariadenie neumiestňujte žiadne predmety.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky neslobodno likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zariadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitej teploty, na použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0~45 °C.

Odporúčany rozsah okolitej teploty pre nabíjaci systém v priebehu nabíjania je 0~40 °C.

Podrobnosti týkajúce sa bezpečného

zneškodňovania použitých batérií

Na konci životnosti spotrebiča dôkladne odstráňte batériový balík pred zneškodnením spotrebiča.

Batérie nevyhadzujte do bežného odpadu ani ich neodhazujte s strojom. Odstráňte použitý batériový

balík zo spotrebiča a zneškodnite ho v najbližšom alebo pohodlnom vyhradenom zariadení na

recykláciu batérií. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na miestny orgán ochrany životného prostredia.

Batérie môžu nebezpečne zasiahnuť do vodného cyklu, ak sa nesprávne zneškodňujú, čo môže ohroziť

ekosystém. Neodhazujte odpadové batérie ako nesortovaný komunálny odpad.

7. VYHLÁSENIE O ZHODE

My,

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt

Popis **Akumulátorový rozmetač**

Typ **WG869E; WG869E.X (869- designation of machinery, representative of battery-operated spreader)**

Funkcia **Rozmetávanie semien, hnojiva a rozmrazovacích materiálov**

Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam,

2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC

2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC:

-Postup vyhodnotenia zhody podľa

-Meraný akustický výkon

-Deklarovaný zaručený akustický výkon

Dodatok V

81.5 dB(A)

85 dB(A)

Spĺňa posudzované normy,

EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

Názov Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VYHLÁSENIE O ZHODE (BATÉRIOVÝ)

We,

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt

Popis **Rozmetač napájaný batériou**

Typ **WA3639**

Funkcia **Poskytnite energiu pre elektrické náradie,**

záhradné náradie a podobné produkty.

Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

129

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Spĺňa posudzované normy,

EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

Názov Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KAZALO

1. VARNOSTNA NAVODILA
2. SESTAVNI DELI
3. TEHNIČNI PODATKI
4. NAMEN UPORABE
5. NAVODILA ZA UPORABO
6. VZDRŽEVANJE
7. IZJAVA O SKLADNOSTI

1. VARNOSTNA NAVODILA SEGURANÇA DO PRODUTO GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



OPOZORILO! Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napolnila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1. Varnost na delovnem mestu

- Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvračanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2. Električna varnost

- Priključni vtičak električnega orodja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtičaca na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičacev z

adapterji. Nespremenjeni vtičaki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičak izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3. Osebna varnost

- Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- Izogibajte se nenamernemu zagonu.** Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- Pred vkapljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Izogibajte se nenormalni telesni drži.** Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko boljše nadzorovali.

- f) **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice ne približujte premikajočim se delom naprave.** *Premikajoči se deli naprave lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.*
- g) **Če je na napravo možno montirati priprave za odsesavanje ali prestrezanje prahu, se prepričajte, če so le-te priključene in če se pravilno uporabljajo.** *Uporaba priprave za odsesavanje prahu zmanjšuje zdravstveno ogroženost zaradi prahu.*
- h) **Upošteвайте, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** *Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.*
- 4. Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji**
- a) **Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena.** *Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.*
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** *Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.*
- c) **Pred nastavljanjem naprave, zamenjavo delov pribora ali odlaganjem naprave izvlecite vtičak iz električne vtičnice in/ali odstranite akumulator.** *Ta previdnostni ukrep preprečuje nenamern zagon električnega orodja.*
- d) **Električna orodja, katerih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati.** *Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.*
- e) **Skrbno negujte električno orodje. Kontrolirajte brezhibno delovanje premičnih delov naprave, ki se ne smejo zatikati.** *Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo naprave popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.*
- f) **Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** *Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.*
- g) **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom.** *Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.*
- h) **Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** *Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.*
- 5. Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij**
- a) **Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** *Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.*
- b) **V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbaterije, ki so zanje predvidene.** *Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.*
- c) **Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi spenkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** *Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekline ali požar.*
- d) **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo.** *Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.*
- e) **Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij.** *Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.*
- f) **Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavlajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130oC lahko povzroči eksplozijo.**
- g) **Upošteвайте navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih.** *Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.*
- 6. Servisiranje**
- a) **Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificirano strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih delov.** *Tako bo*

zagotovljena ohranitev varnosti naprave.

- b) **Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev.** Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblaščen servisier.

DODATNA OPOZORILA ZA TROSILNIK NA BATERIJSKI POGON

1. Z enostavnim delovanjem tega baterijskega trosilnika negujte svoj travnik. Odličen je za sejanje semen, gnojenje, zatiranje plevela in taljenje ledu. Uporabljajte ga pametno glede na svoje dejanske potrebe.
2. Glede na dejansko površino travnika pripravite ustrezno količino travnih semen v skladu z navodili za uporabo semen in izračunajte ter prilagodite hitrost in kot sejanja.
3. Glede na dejansko površino travnika in navodila za uporabo gnojila pripravite pravo količino gnojila ter izračunajte in prilagodite hitrost in kot razprševanja.
4. Semena sejte v ustrezni sezoni glede na navodila za travna semena. Trave tople sezone se sejajo spomladi, trave hladne sezone pa jeseni.
5. Glede na rastne pogoje travnika in navodila za uporabo gnojila izberite ustrezno vreme za gnojenje. Ni priporočljivo gnojiti pred ali po močnem neurju. Primerneje je gnojiti pred rahlim dežjem.
6. Ko je vreme vroče, ni priporočljivo gnojiti opoldne. Gnojenje naj poteka zjutraj in zvečer, ko je vreme nekoliko hladnejše.
7. Ko pozimi preneha snežiti, pri razprševanju soli ali sredstev za taljenje snega po pločnikih, dovozih ali pred trgovinami, nosite ustrezne zimske škornje, hodite previdno in počasi ter z vsakim korakom trdno stopite, da preprečite drsenje.
8. Ne uporabljajte sredstev za taljenje snega, ki škodujejo okolju. Priporočena so sredstva kot so natrijev klorid, kalijev klorid, kalcijev klorid, magnezijev klorid, sečnina, mešanica amida in etilen glikola, kalcijev magnezijev acetat itd.
9. Pri razprševanju ne usmerjajte naprave proti ljudem, še posebej ne proti njihovim obrazom. Če gnojilo ali sredstvo za taljenje snega pride v oči, jih takoj izperite z tekočo vodo. V primeru hujših težav poiščite zdravniško pomoč

BATERIJSKA VARNOST VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.
- g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.
- h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.
- i) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.
- j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za doseg maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.
- k) Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.
- l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.
- m) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.
- n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.
- o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.
- p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.

- q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.
- r) Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.
- s) Opozorilo! Ne uporabljajte nepolnilnih baterij.

SYMBOLS

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči.
	Nosite zaščitno masko za prah
	Wear protective gloves.
	Ne izpostavljajte dežju
	Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke.
	Prepovedano sežiganje



Li-Ion



Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.



Simbol na embalaži velja le za Francijo.



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

2. SESTAVNI DELI

1. NASTAVITEV STOPNJE PRETOKA
2. ROČAJ
3. SPROŽILEC ZA VKLOP/IZKLOP
4. POSODA ZA POSIPAVANJE MATERIALA
5. STIKALO ZA NADZOR HITROSTI
6. DEFLEKTOR ZA NADZOR ROBA ROBA
7. TROSILNI DISK
8. GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA *
9. AKUMULATOR *
10. LOČILO
11. MEŠALNIK

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

3. TEHNIČNI PODATKI

Tip **WG869E; WG869E.X** (869 - oznaka stroja, ki predstavlja trosilnik na baterijski pogon)

WG869E WG869E.X **	
Napetost	20 V \equiv Max ***
Kapaciteta posode	3.3 L
Stopnja prilagoditve pretoka	8
Stopnja hitrosti razprševanja	6
Hitrost razprševanja	900-2200 ($\pm 10\%$) r/min
Priporočena delovna temperatura okolice	-15 °C - 40 °C
Vrsta akumulatorja	Litijev
Teža strojčka (Golo orodje)	1.03 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.

*** Napetost merjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI

Kategorija	Vtipkajte	Zmogljivost
20V baterijo	WA3639	2.0 Ah
20V Polnilnik	WA3802	2.0 A

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili napravo. Vedno uporabite takšen dodatek, ki ustreza vašemu delu. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebeje v trgovini.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka $L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Vrednotena raven zvočne moči $L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 2.6 \text{ dB(A)}$

Uporabljajte zaščito za ušesa.



PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:

Vrednost emisije vibracij $a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$

Nezanesljivost meritve $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj.

Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO: Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine:

Način uporabe orodja.

Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano. Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brezhibnost.

Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

⚠ OPOZORILO: Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa. Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu. Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in

poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno). Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

4. NAMEN UPORABE

Razpršilnik je namenjen za razprševanje travnih semen, gnojil, kamene soli ali sredstev za taljenje ledu na prostem.

5. NAVODILA ZA UPORABO


 **OPOMBA:** Preden začnete uporabljati strojček, si pazno preberite navodila.

SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

DEJANJE	SLIKA
PRED ZAČETKOM UPORABE	
Nameščanje in odstranjevanje akumulatorja	Glejte sliko A
Kontrola stavu nabitia batérie OPOMBA: Slika B velja samo za baterijski paket z indikatorjem napolnjenosti baterije.	Glejte sliko B
Polnjenje akumulatorja OPOMBA: Baterija je ob dostavi prazna. Pred prvo uporabo jo morate popolnoma napolniti. Več podrobnosti si lahko ogledate v priročniku za polnilnik.	Glejte sliko C
Nastavitev količine razprševanja Priporočene nastavitve: Stopnji 1 in 2: drobna travna semena Stopnji 3 in 4: lahko gnojilo Stopnji 5 in 6: težko gnojilo Stopnji 7 in 8: granulirano gnojilo ali sredstvo za taljenje ledu	Glejte sliko D
Nastavitev širine razprševanja Nastavite širino razprševanja z uporabo stikala za nadzor hitrosti in deflektorja za nadzor roba. OPOMBA: Če premer materiala presega 4 mm, je priporočljivo nastaviti nižjo hitrost, da preprečite zdrobljenje materiala.	Glejte sliko E1, E2

Naložite material v posodo. OPOMBA: Prepričajte se, da je sprožilec za vklop/izklop pri polnjenju materiala izklopljen.	Glejte sliko F
NAČIN UPORABE	
Pritisnite in držite sprožilec za vklop/izklop, da zaženete stroj. OPOMBA: Med razprševanjem hodite normalno. Poskrbite, da material okoli ločila gladko drsi in, če se zatakne, nekajkrat pritisnite sprožilec.	Glejte sliko G1, G2

6. VZDRŽEVANJE

 **OPOZORILO:** Pred nastavitvami, čiščenjem, vzdrževanjem ali prevozom stroja vedno odstranite baterijski paket


1) ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Vedno odstranite baterijski paket, preden vzdržujete izdelek, da preprečite poškodbe.
2. Ne vstavite prstov, palic ali podobnih predmetov v disk, saj lahko pride do poškodb ali škode na izdelku.
3. Izogibajte se kemičnim snovem, da preprečite škodo in osebne poškodbe.
4. Obrišite ga le s suho krpo.

2) SHRANJEVANJE

1. Stroj vedno shranjujte na varnem, suhem mestu, izven dosega otrok.
2. Ne odlagajte drugih predmetov na stroj.

VAROVANJE OKOLJA

 Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

ZA AKUMULATORSKA ORODJA

Razpon temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja in baterije je 0 °C~45 °C. Priporočeni razpon temperature okolice za polnilni sistem med polnjenjem je 0 °C~40 °C.

Podrobnosti glede varnega odlaganja uporabljenih baterij
Ob koncu življenjske dobe naprave pred odlaganjem varno odstranite baterijski paket. Ne odvrzite baterij

ali jih ne mečite v običajno smetnjak. Prav tako ne odlagajte baterije skupaj z napravo. Odstranite uporabljen baterijski paket iz naprave in ga odložite v najbližji ali najprimernejši poseben center za recikliranje. Če ste v dvomih, se posvetujte z lokalnim organom za varstvo okolja. Nepravilno odstranjevanje baterij lahko povzroči, da se le-te znajdejo v vodnem krogu, kar je lahko škodljivo za ekosistem. Ne odlagajte odpadnih baterij med mešane komunalne odpadke.

7. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek Opis izdelka **Trosilnik na baterijski pogon**
Vrsta izdelka **WG869E; WG869E.X (869 - oznaka stroja, ki predstavlja trosilnik na baterijski pogon)**
Funkcija **Razprševanje semen, gnojil in sredstev za taljenje ledu**
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:
-Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na **Dodatek V**

-Izmerjena raven zvočne moči **81.5 dB(A)**
-Deklarirana raven zvočne moči **85 dB(A)**

In izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/09/15
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja, Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

IZJAVA O SKLADNOSTI (BATERIJO)

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek Opis izdelka **Baterijo**
Vrsta izdelka **WA3639**
Funkcija **Zagotovite energijo za električno orodje, vrtnarsko orodje in podobne izdelke.**
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

Spĺna nasledujúce nariadenie a smernice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/04/02
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK TALİMATLARI
2. BİLEŞEN LİSTESİ
3. TEKNİK VERİLER
4. AMAÇLANAN KULLANIM
5. KULLANIM TALİMATLARI
6. BAKIM
7. UYUMLULUK BEYANI

1. GÜVENLİK TALİMATLARI ÜRÜN GÜVENLİĞİ ELEKTRİKLİ EL ALETLERİ İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI



UYARI Bu elektrikli el aletle birlikte UYARI gelen tüm güvenlik

uyarılarını, talimatları, resim ve açıklamaları okuyun. Aşağıda bulunan talimatlara uyulmaması halinde elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

Bütün uyarıları ve talimat hükümlerini ileride kullanmak üzere saklayın.

Uyarı ve talimat hükümlerinde kullanılan "elektrikli el aleti" terimi, akım şebekesine bağlı (elektrikli) aletlerle akü ile çalışan aletleri (akülü) kapsamaktadır.

1) Çalışma yeri güvenliği

- a) Çalıştığınız yeri temiz tutun ve iyi aydınlatın.**
Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
 - b) Yakınında patlayıcı maddeler, yanıcı sıvı, gaz veya otuzların bulunduğu yerlerde elektrikli el aleti ile çalışmayın.** Elektrikli el aletleri, toz veya buharların tutuşmasına neden olabilecek kıvılcımlar çıkarırlar.
 - c) Elektrikli el aleti ile çalışırken çocukları ve etraftaki kişileri uzakta tutun.**
Dikkatiniz dağılacak olursa aletin kontrolünü kaybedebilirsiniz.
- 2) **Elektrik güvenliği**
 - a) Elektrikli el aletin fişi prize uymalıdır.**
Fişi hiçbir zaman değiştirmeyin. Korumalı (topraklanmış) elektrikli el aletleri ile birlikte adaptör fiş kullanmayın. Değiştirilmemiş fiş ve uygun priz elektrik çarpması tehlikesini azaltır.
 - b) Borular, kalorifer petekleri, ısıtıcılar ve**

buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücudunuzun temasından kaçının.
Vücudunuz topraklandığı andan itibaren büyük bir elektrik çarpması tehlikesi ortaya çıkar.

- c) Elektrikli el aletlerini yağmur altında veya nemli ortamlarda bırakmayın.** Suyun elektrikli el aleti içine sızması elektrik çarpması tehlikesini artırır.
 - d) Kabloya zarar vermeyin.** Elektrikli el aletini kablodan tutarak taşımayın, kabloyu kullanarak çekmeyin veya kablodan çekerek fişi çıkarmayın. Kabloyu ateş, yanıcı ve/veya keskin ve hareket eden maddelerden uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablo elektrik çarpması tehlikesini artırır.
 - e) Bir elektrikli el aleti ile açık havada çalışırken mutlaka açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosunun kullanılması elektrik çarpması tehlikesini azaltır.
 - f) Elektrikli el aletin nemli ortamlarda çalıştırılması şartsa mutlaka kaçak akım koruma rölesi kullanın.** Kaçak akım koruma rölesi şalterinin kullanımını elektrik çarpması tehlikesini azaltır.
- 3) **Kişilerin Güvenliği**
 - a) Dikkatli olun, ne yaptığınızı dikkat edin, elektrikli el aleti ile işinizi makul bir tempo ve yöntemle yürütün.** Yorgunsanız, kullandığınız hapların, ilaçların veya alkolün etkisinde iseniz elektrikli el aletini kullanmayın. Elektrikli el aletini kullanırken bir an dikkatsizlik önemli yaralanmalara neden olabilir.
 - b) Daima kişisel koruyucu donanım kullanın.** Daima koruyucu gözlük kullanın. Elektrikli el aletin türü ve kullanımına uygun olarak; toz maskesi, kaymayan iş ayakkabıları, koruyucu kask veya koruyucu kulaklık gibi koruyucu donanım kullanımı yaralanma tehlikesini azaltır. Aleti yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının.
 - c) Güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, elinize alıptan önce elektrikli el aletinin kapalı olduğundan emin olun.** Elektrikli el aletini parmağınız şalter üzerinde dururken taşırsanız ve elektrikli el aletle çalışırken fişi prize sokarsanız kazalara neden olabilirsiniz.
 - d) Elektrikli el aletini çalıştırmadan önce ayar aletlerini veya anahtarları aletten çıkarın.** Elektrikli el aletinin dönen parçaları içinde bulunabilecek bir yardımcı alet yaralanmalara neden olabilir.
 - e) Çalışırken vücudunuz anormal durumda olmasın.** Çalışırken duruşunuz güvenli olsun ve dengeyi her zaman koruyun. Bu sayede elektrikli el aletini beklenmedik durumlarda daha iyi kontrol edebilirsiniz. Uygun iş elbiseleri giyin.
 - f) Geniş giysiler giymeyin ve tutak takmayın.** Saçlarınızı ve giysilerinizi aletin hareketli

parçalarından uzak tutun. *Bol giysiler, uzunsaçlar veya takılar aletin hareketli parçaları tarafından tutulabilir.*

- g) Toz emme donanımı veya toz tutma tertibatı kullanırken, bunların bağlı olduğundan ve doğru kullanıldığından emin olun.** *Toz emme donanımının kullanımı tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltır.*
- h) Aletleri sık kullanmanız sebebiyle onlara alışmış olmanız, güvenlik prensiplerine uymanızı önlememelidir.** *Dikkatsiz bir hareket, bir anda ciddi yaralanmalara yol açabilir*
- 4) Elektrikli el aletlerinin kullanımı ve bakımı**
- a) Elektrikli el aletini aşırı ölçüde zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli el aletleri kullanın.** *Uygun performanslı elektrikli el aleti ile, belirlenen çalışma alanında daha iyi ve güvenli çalışırsınız.*
- b) Şalteri bozuk olan elektrikli el aletini kullanmayın.** *uAçılıp kapanamayan bir elektrikli el aleti tehlikelidir ve onarılmalıdır.*
- c) Elektrikli el aletinde bir ayar lama işleme başlamadan, herhangi bir aksesuarı değiştirirken veya elektrikli el aletini elinizden bırakırken fişi güç kaynağından çekin veya aküyü çıkarın.** *Bu önlem, elektrikli el aletinin yanlışlıkla çalışmasını önler.*
- d) Kullanım dışı duran elektrikli el aletlerini çocuklarını ulaşamayacağı bir yerde saklayın.** *Aleti kullanmayı bilmeyen veya bu kullanım kılavuzunu okumayan kişilerin aletle çalışmasına izin vermeyin. Deneyimsiz kişiler tarafından kullanıldığında elektrikli el aletleri tehlikelidir.*
- e) Elektrikli el aletinizin ve aksesuarlarınızın bakımını düzenli yapın.** *Elektrikli el aletinizin kusursuz olarak çalışmasını engelleyebilecek bir durum olup olmadığını, hareketli parçaların kusursuz olarak işlev görüp görmediklerini ve sıkışıp sıkışmadıklarını, parçaların hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli el aletini kullanmaya başlamadan önce hasarlı parçaları onartın.* *Birçok iş kazası elektrikli el aletlerine yeterli bakım yapılmamasından kaynaklanır.*
- f) Kesici uçları daima keskin ve temiz tutun.** *Özenle bakım yapılmış keskin kenarlı kesme uçlarının malzemesinde sıkışma tehlikesi daha azdır ve daha rahat kullanılmaya uygundur.*
- g) Elektrikli el aletini, aksesuarı, uçları ve benzerlerini, uçuşu özel tip alet için öngörülen talimata göre kullanın.** *Bu sırada çalışma koşullarını ve yaptığınız işi dikkate alın.* *Elektrikli el aletlerinin kendileri için öngörülen alan dışında kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.*
- h) Tutamak ve kavrama yüzeylerini kuru, yağsız ve temiz tutun.** *Kaygan tutamak ve kavrama*

yüzeyleri, aletin beklenmeyen durumlarda güvenli şekilde tutulmasını ve kontrol edilmesini engeller.

- 5) Akülü aletlerin özenli bakımı ve kullanımı**
- a) Aküyü sadece üreticinin tavsiye ettiği şarj cihazı ile şarj edin.** *Bir akünün şarjına uygun olarak üretilmiş şarj cihazı başka bir akünün şarjı için kullanılırsa yangın tehlikesi ortaya çıkar.*
- b) Sadece ilgili elektrikli el aleti için öngörülen aküleri kullanın.** *Başka akülerin kullanımı yaralanmalara veya yangınlara neden olabilir.*
- c) Kullanılmayan aküyü büro ataçları, madeni boku paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar veya metal nesnelere uzak tutun.** *Bunlar köprüleme yapar kontaktlara neden olabilir.* *Akü kontaktları arasındaki bir kısma devre yanmalara veya yangınlara neden olabilir.*
- d) Yanlış kullanım durumunda aküden sıvı dışarı sızabilir.** *uBu sıvı ile temastan kaçınınız. Akü kontaktları temas ederseniz su ile iyice yıkayınız. Eğer sıvı gözlerinize gelecekte olursa hemen bir hekime başvurun.* *Dışarısından akü sıvısı cilt tahrişlerine ve yanmalara neden olabilir.*
- e) Hasarlı veya değiştirilmiş akü veya el aletini kullanmayın.** *Hasarlı veya değiştirilmiş aküler beklenmedik davranışlara yol açarak yangın, patlama veya yaralanmalara neden olabilir.*
- f) Aküyü veya aleti ateşe veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.** *Ateşe veya 130°C üstündeki sıcaklıklara maruz kalmaya patlamalara yol açabilir.*
- g) Tüm şarj talimatlarını uygulayın ve akü ya da aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığında dışarıda şarj etmeyin.** *Hatalı şarj veya belirtilen aralık dışındaki sıcaklıklarda şarj aküye zarar vererek yangın riskini yükseltebilir.*
- 6) Servis**
- a) Elektrikli el aletinizi sadece yetkili personele veya rijinal yedek parça kullanma koşulu ile onartın.** *Busayede elektrikli el aletinin güvenliğini sürekli hale getirirsiniz.*
- b) Hasarlı akülerde onarım işlemi yapmayın.** *Akülerinin onarımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.*

AKÜLÜ SERPME CİHAZI İÇİN EK UYARILAR

- Bu güçlü serpme cihazıyla çimlerinize kolayca bakım yapın.** *Tohum serme, gübreleme, yabancı ot kontrolü ve buz çözme için harikadır. Gerçek ihtiyaçlarınıza göre bilimsel bir şekilde kullanın.*
- Çiminizin gerçek alanına göre, çim tohumu kullanım talimatlarına uygun miktarda tohum hazırlayın ve ekim hızı ile açısını hesaplayın**

ayarlayın.


3. Çimnizin gerçek alanına ve gübre kullanım talimatlarına göre, doğru miktarda gübre hazırlayın, serpme hızı ve açısını hesaplayıp ayarlayın.
4. Çim tohumu talimatlarına göre uygun mevsimde tohum ekin. Sıcak iklim çimleri ilkbaharda, serin iklim çimleri sonbaharda ekilir.
5. Çimin büyüme durumuna ve gübre talimatlarına göre gübreleme için uygun hava koşullarını seçin. Şiddetli fırtınadan hemen önce veya sonra gübreleme yapılması uygun değildir. Hafif yağmurdan önce gübreleme uygundur.
6. Hava çok sıcak olduğunda öğle saatlerinde gübreleme önerilmez. Sabah veya akşam, hava daha serinken yapılmalıdır.
7. Kışın kar durduktan sonra, kaldırım, araç yolu veya malzeme önünde buz çözücü malzeme sererken uygun kar botları giyin, dikkatli ve yavaş yürüyün, kaymayı önlemek için yere sağlam basın.
8. Çevreye zararlı buz çözücü maddeler kullanmayın. Sodyum klorür, potasyum klorür, kalsiyum klorür, magnezyum klorür, üre, amid-etilen glikol karışımı, kalsiyum magnezyum asetat vb. önerilir.
9. Serpme sırasında cihazı insanlara, özellikle yüzlerine doğru yönlendirmeyin. Eğer gübre veya buz çözücü madde göze kaçarsa, hemen bol akan suyla gözleri yıkayın. Durum ciddi ise tıbbi yardım alın.






PİL PAKETİ İÇİN GÜVENLİK UYARILARI

- a) PİL hücrelerini veya pil paketini parçalamayın, açmayın veya ezmeyin.
- b) PİL paketini kısa devre yaptırmayın. PİL paketlerini rasgele bir kutuya veya çekmeceye koyarak kısa devreye neden olabilecek metal nesnelere saklamayın. PİL paketi kullanılmadığında, metal klips, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal nesnelere gibi diğer metal nesnelere uzak tutun, aksi takdirde terminalleri birbirine bağlayarak yanıklara veya yangına neden olabilir.
- c) PİL paketini ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Güneş ışığından uzak tutun.
- d) PİL paketini mekanik darbelerle maruz bırakmayın.
- e) PİL'in sızması durumunda, sıvının cilt veya gözle temas etmesine izin vermeyin. Temas olması durumunda etkilenen bölgeyi bol su ile yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- f) PİL paketini temiz ve kuru tutun.

- g) Terminaller kirlenirse temiz bir kuru bezle silin.
- h) PİL paketi kullanılmadan önce şarj edilmelidir. Her zaman bu kılavuzu takip edin ve doğru şarj prosedürünü uygulayın.
- i) Kullanılmadığında pili şarjda bırakmayın.
- j) Uzun süreli depolama sonrası, maksimum performans elde etmek için pili birkaç kez şarj edip boşaltmak gerekebilir.
- k) Yalnızca Worx tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin. Ekipmanla birlikte sağlanmayan başka bir şarj cihazı kullanmayın.
- l) Ekipman için tasarlanmamış bir pil paketini kullanmayın.
- m) PİL paketini çocukların erişiminden uzak tutun.
- n) Gelecekte referans için orijinal ürün belgelerini saklayın.
- o) Kullanılmadığında pili ekipmandan çıkarın.
- p) Doğru şekilde atın.
- q) Bir cihaz içinde farklı üretim, kapasite, boyut veya tipte pilleri karıştırmayın.
- r) Pili mikrodalga ve yüksek basınçtan uzak tutun.
- s) Uyarı! Şarj edilemeyen pilleri kullanmayın.

SEMBOLLER

	Yaralanma riskini azaltmak için, kullanıcı kullanım kılavuzunu okumalıdır.
	Kulak koruması takın.
	Göz koruması takın.
	Toz maskesi takın.
	Koruyucu eldiven giyin.
	Yağmura maruz bırakmayın

	Atık piller uygun şekilde atılmadığında su döngüsüne karışarak ekosistem için tehlike oluşturabilir. Atık pilleri ayrıştırılmamış belediye atıkları olarak atmayın.
	Yakmayın.
 Li-Ion 	Li-Ion pil Bu ürün, tüm pil paketleri ve pil için "ayrı toplama" sembolü ile işaretlenmiştir. Çevreye olan etkisini azaltmak amacıyla geri dönüştürülecek veya demonte edilecektir. Pil paketleri, tehlikeli maddeler içerdiğinden çevre ve insan sağlığı için tehlikeli olabilir.
	Ambalaj üzerindeki sembol yalnızca Fransa içindir.
	Elektrikli atık ürünler, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Uygun geri dönüşüm olanakları olan yerlerde geri dönüşüm yapın. Geri dönüşüm önerileri için yerel yetkililere veya satıcıya danışın.


2. BİLEŞEN LİSTESİ

1.	AKIŞ HIZI AYARI
2.	TUTMA KOLU
3.	AÇ/KAPA TETİĞİ
4.	MALZEME HAZNESİ
5.	HIZ KONTROL DÜĞMESİ
6.	KENAR KONTROL YÖNLENDİRİCİSİ
7.	SERPME TEKERİ
8.	AKÜ PAKETİ AÇMA DÜĞMESİ *
9.	AKÜ PAKETİ *
10.	KAPAK
11.	KARIŞTIRICI

* Gösterilen veya tanımlanan tüm aksesuarlar standart teslimata dahil değildir.

3. TEKNİK VERİLER

Tip **WG869E; WG869E.X (869 - akülü serpme makinesinin makine kodu)**

	WG869E WG869E.X **
Volтаж	20 V  Max ***
Hazne kapasitesi	3.3 L
Akış hızı ayar seviyeleri	8
Serpme hızı seviyeleri	6
Serpme hızı	900-2200 (±10%) r/min
Çalışma için önerilen ortam sıcaklığı	-15 °C - 40 °C
Pil Türü	Lithium-Ion
Makine Ağırlığı (Boş Alet)	1.03 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 sadece farklı müşteriler için kullanılır, bu modeller arasında güvenlikle ilgili herhangi bir değişiklik yoktur.


*** Voltaj, iş yükü olmadan ölçülmüştür. İlk pil voltajı maksimum 20 volta ulaşır. Nominal voltaj 18 voltuttur.

ÖNERİLEN PİLLER VE ŞARJ CİHAZLARI

Kategori	Tür	Kapasite
20V Pil	WA3639	2.0 Ah
20V Şarj Cihazı	WA3802	2.0 A

Aksesuarlarımızı, aracı satın aldığınız aynı mağazadan almanızı tavsiye ederiz. Yapmayı planladığınız işe göre doğru türü seçin. Daha fazla detay için aksesuar ambalajına bakın. Mağaza personeli size yardımcı olabilir ve tavsiyelerde bulunabilir.

GÜRÜLTÜ VERİSİ

A Ağırlıklı Ses Basıncı	$L_{pA} = 73.5 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	2.6 dB (A)
A Ağırlıklı Ses Gücü	$L_{WA} = 81.5 \text{ dB(A)}$
K_{WA}	2.6 dB (A)
Kulak koruması kullanın.	

TİTREŞİM BİLGİSİ

Titreşim Toplam Değerleri (Üç Eksenli Vektör Toplamı) EN 62841'e Göre Belirlenmiştir:

Titreşim Yayım Değeri	$a_h = 0.460 \text{ m/s}^2$
Belirsizlik	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Bildirilen titreşim toplam değeri ve bildirilen gürültü yayım değeri, standart bir test yöntemi ile ölçülmüş olup, bir aracı diğerleriyle karşılaştırmak için kullanılabilir. Bildirilen titreşim toplam değeri ve bildirilen gürültü yayım değeri, maruz kalma düzeyinin ön değerlendirmesinde de kullanılabilir.

⚠ UYARI: Elektrikli aletin gerçek kullanımındaki titreşim ve gürültü emisyonları, aracın nasıl kullanıldığına bağlı olarak, özellikle iş parçasının türüne bağlı olarak, bildirilen değerlerden farklılık gösterebilir. Bu, aracın kullanım şekli. Aletin nasıl kullanıldığı.

Aletin iyi durumda ve iyi bakımlı olması. Alete uygun aksesuarın kullanılması ve aksesuarın keskin ve iyi durumda olması. Tutamaçlara olan kavrayışın sıklığı ve herhangi bir anti titreşim aksesuarı kullanılıp kullanılmadığı. Aletin tasarımı ve bu talimatlara göre amaçlandığı şekilde kullanılması.

Bu alet, kullanımı yeterince yönetilmezse, el-kol titreşim sendromuna neden olabilir.

⚠ UYARI: Gerçek kullanım koşullarındaki maruziyet seviyesinin doğru bir şekilde tahmin edilmesi, tüm çalışma döngüsündeki tüm bölümleri dikkate alınmalıdır. Bu, örneğin alet kapalıyken veya iş yapmadan boşta çalışırken geçen süreyi içermelidir. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruziyet seviyesini önemli ölçüde azaltabilir.

Titreşim maruziyet riskinizi en aza indirmeye yardımcı olmak için: Bu aleti, bu talimatlara uygun şekilde bakımını yaparak iyi yağlanmış tutun (uygun olduğunda). Alet düzenli olarak kullanılacaksa, anti titreşim

aksesuarlarına yatırım yapın. Çalışma programınızı, yüksek titreşimli alet kullanımını birden fazla güne yayacak şekilde planlayın.

4. AMAÇLANAN KULLANIM

Bu serpmeye cihazı, çim tohumu, gübre, kaya tuzu veya buz çözücülerin dış mekanda serpilmesi amacıyla tasarlanmıştır.

5. KULLANIM TALİMATLARI



NOT: Bu makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.

MONTAJ VE KULLANIM

EYLEM	ŞEKİL
ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE	
Batarya Paketinin Takılması ve Çıkarılması	Bkz. Şekil A
Pil Şarj Durumunun Kontrolü NOT: Şekil B, sadece pil göstergesi ışığına sahip pil takımı için geçerlidir.	Bkz. Şekil B
Pil Takımının Şarj Edilmesi NOT: Akü şarj edilmemiş halde gönderilir. İlk kullanım öncesinde akünün tamamen şarj edilmesi gerekmektedir. Daha fazla detay için şarj cihazı kullanım kılavuzuna bakın.	Bkz. Şekil C
Serpme Miktarını Ayarlama Önerilen Ayarlar: Seviye 1 & 2: ince çim tohumu Seviye 3 & 4: hafif gübre Seviye 5 & 6: yoğun gübre Seviye 7 & 8: granül gübre veya buz çözücü	Bkz. Şekil D
Serpme Genişliğini Ayarlama Serpme genişliğini, hız kontrol düğmesi ve kenar yönlendirici ile ayarlayın. NOT: Malzemenin çapı 4 mm'yi aşıyorsa, ezilmeyi önlemek için serpmeye hızını daha düşük bir seviyeye ayarlanmanız önerilir.	Bkz. Şekil E1, E2
Hazneye Malzeme Doldurma NOT: Malzeme haznesini doldururken AÇ/KAPA tetik düğmesinin kapalı olduğundan emin olun.	Bkz. Şekil F

KULLANIM

Makineyi başlatmak için AÇ/
KAPA tetik düğmesine basılı
tutun.

NOT: Serpme sırasında normal
bir tempoda yürüyün.
Malzemenin kapağın (baffle)
etrafında düzgünce kaydığın
emin olun. Takılırsa tetik
düğmesine birkaç kez basın.

Bkz. Şekil G1, G2

6. BAKIM

UYARI: Makinede ayar, temizlik, bakım veya
taşıma işlemlerinden önce daima akü paketini
çıkartın.


1) TEMİZLİK VE BAKIM

1. Ürüne bakım yapmadan önce her zaman akü
paketini çıkarın.
2. Yaralanma veya ürünün zarar görmesi gibi
durumlara karşı tekerleğe parmak, çubuk veya
benzeri nesnelere sokmayın
3. Kimyasal maddelerden uzak tutun, hasar ve
yaralanmayı önleyin.
4. Temizlemek için kuru bir bezle silin.

2) DEPOLAMA

1. Cihazı her zaman güvenli, kuru ve çocukların
erişemeyeceği bir yerde saklayın.
2. Cihazın üzerine başka nesnelere koymayın.

ÇEVRE KORUMA

 Atık elektrikli ürünler, evsel atıklarla birlikte
imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm
imkanlarının bulunduğu yerlerde geri dönüştürün.
Yerel otoritelerinizle veya perakendecinizle geri
dönüşüm tavsiyesi almak için iletişime geçin.

PİL ALETLERİ İÇİN

Alet ve pilin kullanım ve saklama için ortam sıcaklığı
aralığı 0 °C~45 °C'dir.
Şarj sırasında şarj sistemi için önerilen ortam sıcaklığı
aralığı 0°C~40 °C'dir.

Kullanılmış Pillerin Güvenli İmhası ile İlgili Detaylar
Aletin ömrü sona erdiğinde, aleti imha etmeden
önce pil paketini güvenli bir şekilde çıkarın. Pilleri
normal çöp kutusuna atmayın veya çöpe atmayın.
Ayrıca pili makineyle birlikte imha etmeyin.
Kullanılmış pil paketini aletin üzerinden çıkarın ve
en yakın veya uygun bir geri dönüşüm tesisinde

imha edin. Şüphe durumunda, yerel çevre koruma
dairenize iletişime geçin. Piller, düzgün bir şekilde
imha edilmediğinde su döngüsüne girebilir, bu
da ekosistem için tehlikeli olabilir. Atık pilleri,
ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha etmeyin.

7. UYUMLULUK BEYANI

Biz
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Ürün ile İlgili Aşağıdakileri Beyan Ederiz
Açıklama **Aküli Serpme Makinesi**
Tip Adı **WG869E; WG869E.X (869- designation
of machinery, representative of battery-operated
spreader)**
Function **Tohum, gübre ve buz çözücü
malzemelerin serpilmesi**
Seri numarası **Etiket üzerinde bulunabilir**

Aşağıdaki Yönetmeliklere Uygunluk Gösterir,
**2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/
EU, 2000/14/EC değiştirile 2005/88/EC**

2000/14/EC değiştirile 2005/88/EC:
-Uygunluk Değerlendirme Prosedürü **Ek V**
-Ölçülen Ses Gücü Seviyesi **81.5 dB(A)**
-Beyan Edilen Garanti Ses Gücü Seviyesi **85 dB(A)**

Uygun Olduğu Standartlar,
**EN 62841-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC
55014-2, EN IEC 63000**
Teknik dosyayı derlemekle yetkilendirilmiş kişi,
İsim Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Test ve Sertifikasyon, Başkan Yardımcısı Mühendisi
Üretici adına uygunluk beyanı düzenleme yetkisine
sahiptir
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

UYUMLULUK BEYANI (PIL)


Biz
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Ürün ile ilgili Aşağıdakileri Beyan Ederiz
Açıklama **Pil paketi**
Tip Adı **WA3639**
Fonksiyon **Elektrikli aletler, bahçe aletleri ve benzer ürünler için enerji sağlamak**
Seri numarası **Etiket üzerinde bulunabilir**

Aşağıdaki Yönetmeliklere Uygunluk Gösterir:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Uygun Olduğu Standartlar
EN 62133-2, EN IEC 63000

Teknik dosyayı derlemekle yetkilendirilmiş kişi,
İsim Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/15
Allen Ding
Test ve Sertifikasyon, Başkan Yardımcı Mühendisi
Üretici adına uygunluk beyanı düzenleme yetkisine sahiptir
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial



www.worx.com

Copyright © 2025 Positec. All Rights Reserved.
V0-18L-WG869E WG869E.X-M-20251021